

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

---

STATISTICAL OFFICE IN ŁÓDŹ

**BIULETYN  
STATYSTYCZNY  
WOJEWÓDZTWA  
ŁÓDZKIEGO**

**STATISTICAL  
BULLETIN  
OF ŁÓDZKIE  
VOIVODSHIP**

I KWARTAŁ

---

I<sup>ST</sup> QUARTER

**2011**

ŁÓDŹ, MAJ 2011

**ZNAKI UMOWNE**  
**SYMBOLS**

Kreska	(-)	-	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
	(0,0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	-	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	-	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(D)	-	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
“W tym” “Of which”		-	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

**WAŻNIEJSZE SKRÓTY**  
**ABBREVIATIONS**

zł	-	złoty <i>zloty</i>	m <sup>2</sup>	-	metr kwadratowy <i>square metre</i>
tys.	-	tysiąc <i>thousand</i>	m <sup>3</sup>	-	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	-	milion <i>million</i>	dam <sup>3</sup>	-	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
t	-	tona <i>tonne</i>	dt	-	decytona <i>deciton</i>
l	-	litr <i>litre</i>	szt	-	sztuka <i>piece, unit</i>
m	-	metr <i>metre</i>	pkt	-	punkt <i>point</i>
mb	-	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	-	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
			PKWiU	-	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>

**Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US**  
**Please indicate source when publishing data SO**

**ISSN 1640-0526**

---

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

93-176 Łódź, ul. Suwalska 29

Kontakt: *Contact:* tel. (0-42) 6839-100, 101; fax (0-42) 684-48-46

Informacje w sprawach zbytu publikacji tel. (0-42) 6839-189

Adres w Internecie: *Internet address:* [www.stat.gov.pl/lodz/](http://www.stat.gov.pl/lodz/)

---

Przygotowano w Łódzkim Ośrodku Badań Regionalnych Urzędu Statystycznego w Łodzi  
*Prepared by Łódzkie Centre for Regional Surveys of the Statistical Office in Lodz*

Projekt okładki:  
*Cover design*

Sylwester Jabłoński

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

*Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.*

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

*Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

[www.stat.gov.pl/lodz/](http://www.stat.gov.pl/lodz/)

**ISSN 1640-0526**

---

Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych, al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa

Nakład 125 egz

Cena 20,00 zł

---

## SPIS TREŚCI

## CONTENTS

Tablica Table		Strona Page
x	Uwagi ogólne .....	5
x	Wyjaśnienia metodyczne .....	9
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		
<i>SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS</i>		
1.	Wybrane dane o województwie .....	16
2.	Wybrane dane według sektorów własności .....	19
LUDNOŚĆ		
<i>POPULATION</i>		
3.	Stan i ruch naturalny ludności .....	23
PRACA		
<i>LABOUR</i>		
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw .....	23
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw .....	26
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy .....	29
7.	Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy .....	30
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy .....	31
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL .....	32
10.	Bezrobocie według BAEL .....	32
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		
<i>WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS</i>		
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw .....	33
12.	Świadczenia społeczne .....	36
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		
<i>FINANCE OF ENTERPRISES</i>		
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw .....	37
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji ... I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży II. Wynik finansowy brutto III. Wynik finansowy netto .....	39 39 40 41
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych .....	42
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótkoterminowe przedsiębiorstw .....	45
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji .....	46
CENY		
<i>PRICES</i>		
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych .....	47
19.	Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych .....	47
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych .....	50
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach .....	51
22.	Relacje cen w rolnictwie .....	51

Tablica Table		Strona Page	
	INWESTYCJE	INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne . . . . .	<i>Investment outlays . . . . .</i>	52
24.	Mieszkania . . . . .	<i>Dwellings . . . . .</i>	53
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji . . . . .	<i>National economy entities by sections . . . . .</i>	54
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej . . . . .	<i>National economy entities by form of legal . . . . .</i>	55
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie . . . . .	<i>Livestock . . . . .</i>	56
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych . . . . .	<i>Procurement of major agricultural products . . . . .</i>	57
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu . . . . .	<i>Sold production of industry . . . . .</i>	58
30.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU . . . . .	<i>Production of selected products by PRODCOM . . . . .</i>	61
31.	Produkcja sprzedana budownictwa . . . . .	<i>Sold production of construction . . . . .</i>	63
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa . . . . .	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity . . . . .</i>	64
	TURYSTYKA	TOURISM	
33.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania . . . . .	<i>Occupancy in collective accommodation estab- lishments . . . . .</i>	66
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
34.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-III . . . . .	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-III . . . . .</i>	67
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
35.	Ludność w 2010 r. . . . .	<i>Population in 2010 . . . . .</i>	69
36.	Ruch naturalny ludności w I-IV kwartale 2010 r. . . . .	<i>Vital statistics in I-IV quarter 2010 . . . . .</i>	72
37.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy . . . . .	<i>Registered unemployed persons and job offers . . . . .</i>	73
38.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku . . . . .	<i>Registered unemployed persons by age . . . . .</i>	74
39.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wy- kształcenia . . . . .	<i>Registered unemployed persons by educational level . . . . .</i>	75
40.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I-III 2011 r. . . . .	<i>Dwellings completed in period I-III 2011 . . . . .</i>	76
41.	Podmioty gospodarki narodowej . . . . .	<i>Entities of the national economy . . . . .</i>	77
42.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-III 2011 r. . . . .	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-III 2011 . . . . .</i>	80
43.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I-III 2011 r. . . . .	<i>Rate detectability of delinquents in ascertained crimes in the period I-III 2011 . . . . .</i>	81
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
44.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie. . . . .	<i>Selected indicators for Poland . . . . .</i>	82
45.	Podstawowe dane o województwach . . . . .	<i>Basic data on voivodships . . . . .</i>	86

## UWAGI OGÓLNE

1. Od 2009 r. dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007)**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004.

2. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

3. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się ogół podmiotów grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

4. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

5. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

6. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

7. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in.;

2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49;

3) dane o skupie produktów rolnych:  
– za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,  
– za okresy półroczne (z miesięcznym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.

Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej;

## GENERAL NOTES

1. From 2009 onwards data contained in the Statistical Bulletin are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD 2007)**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1<sup>st</sup> January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24<sup>th</sup> December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) to replace the formerly applied PKD 2004.

2. Statistical data are presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

3. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The **public sector** includes entities of state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entities ownership and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of public sector entities. The **private sector** includes entities of private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of private sector entities or lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

4. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

5. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

6. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and service activity, on their own-account in order to earn a profit.

7. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

1) data on employed persons, employment as well as wages and salaries – for monthly periods – refer to those units of the national economy, included in enterprises sector, in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) as well as in social and political organizations, trade unions, etc.;

2) data on financial results of non-financial enterprises and investment outlays – for quarterly periods – refer to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities in which the principal activity is classified as "Agriculture, forestry and fishing" and "Financial and insurance activities" according to the NACE), in which the number of employed persons exceeds 49 persons;

3) data on procurement of agricultural products:  
– for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,  
– for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.

Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system;

4) dane o produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;

5) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

9. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

10. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki, jeżeli nie zaznaczono inaczej, zostały podane bez wyrównań sezonowych.

11. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).

12. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

13. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

14. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu Statystycznego*. Wprowadzone zmiany oznaczono „\* ”.

15. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

16. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

17. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

18. Grupowania wyrobów i usług dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU 2008), wprowadzonej od 1 stycznia 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 października 2008 r.

4) data on sold production of industry and of construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons;

5) data on production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employed persons exceeds 49 persons.

8. The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

9. The category – **industry** – used in the Bulletin, refers to the NACE (Rev. 2) sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

10. The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.

11. In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2006 were adopted – 2005 constant prices (2005 average current prices).

12. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.

13. Data by the NACE sections, divisions and groups and data of production of products are compiled following the enterprise method.

14. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign "\*".

15. Due to electronic data method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item "total".

16. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

17. In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.

18. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008), introduced on 1<sup>st</sup> January 2009 by the decree of Council of Ministers, dated 29<sup>th</sup> October 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293 with later amendments). PKWiU

(Dz. U. Nr 207, poz. 1293 z późn. zm.). PKWiU 2008 została oparta na następujących klasyfikacjach i nomenklaturach międzynarodowych: "Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2", "Classification of Products by Activity – CPA" oraz "Combined Nomenclature - CN".

19. W *Biuletynie Statystycznym* zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007 i PKWiU 2008; skrócone nazwy zostały oznaczone w tabelach znakiem "Δ". Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

2008 was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: "Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev.2", "Classification of Products by Activity – CPA" and "Combined Nomenclature CN".

19. The names of some classifications levels of PKD 2007 and PKWiU 2008 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign "Δ". The abbreviations and their complete names are presented as follows:

<b>skrót</b>	<b>pełna nazwa</b>	<b>abbreviation</b>	<b>complete name</b>
<b>sekcje PKD</b>		<b>sections of the NACE</b>	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	<i>trade; repair of motor vehicles</i>	<i>wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	<i>accommodation and catering</i>	<i>accommodation and food service activities</i>
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	<i>real estate activities</i>
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	<i>administrative and support service activities</i>
<b>działy PKD</b>		<b>divisions of the NACE</b>	
produkcja skór i wyrobów skórzanych	produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych	x	<i>manufacture of leather and related products</i>
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	<i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker</i>	<i>manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>
produkcja wyrobów farmaceutycznych	produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych	<i>manufacture of pharmaceutical products</i>	<i>manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	<i>manufacture of metal products</i>	<i>manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	<i>manufacture of machinery and equipments n.e.c</i>
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli	x	<i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>

skrót	pełna nazwa	abberviation	complete name
<b>działy PKD (dok.)</b>		<b>divisions of the NACE (cont.)</b>	
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	x	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	civil engineering
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	wholesale trade	wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	retail trade	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	land and pipeline transport	land transport and transport via pipelines
<b>wyroby wg PKWiU</b>		<b>products of PKWiU</b>	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło i pozostałe tłuszcze do smarowania	butter	butter and other spreads

**20.** Dane prezentowane dla województwa, podregionów i powiatów odpowiadają poziomowi 2, 3 i 4 Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), opracowanej na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS obowiązująca od 1 I 2008 r. wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz.U. Nr 214, poz. 1573), w miejsce obowiązującej do 31 XII 2007 r. na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz.U. Nr 58, poz. 685 z późn. zm.).

**Podregiony** (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

**21.** Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

**20.** Data presented for voivodship, subregions and powiats correspond to levels 2, 3 and 4 of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), compiled on the basis of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS in force since 1 I 2008 was introduced by the decree by the Council of Ministers, dated 14 XI 2007 (Journal of Laws No. 214, item 1573) replacing the NTS in force until 31 XII 2007, on the basis of the decree by the Council of Ministers, dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685, with later amendments).

**Subregions** (level 3) group powiat-level units.

**21.** Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

## WYJAŚNIENIA METODYCZNE

### 1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właściciele i współwłaściciele jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).

Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe dorosłych i pracę społecznie użyteczną.

Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia (potwierzonego dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.

Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to, zgodnie z art. 49 ww. ustawy, m. in. osoby spełniające co najmniej jedno z kryteriów, w tym między innymi:

- 1) bezrobotni do 25 roku życia;
- 2) długotrwale bezrobotni;
- 3) bezrobotni powyżej 50 roku życia;
- 4) bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych;
- 5) bezrobotni samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia;
- 6) bezrobotni, którzy po odbyciu kary pozbawienia wolności nie podjęli zatrudnienia;
- 7) bezrobotni niepełnosprawni.

Długotrwale bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych w miejscu pracy.

**Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Oferta pracy (wolne miejsce pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

## METHODOLOGICAL NOTES

### 1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

**Employed persons** include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** include persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. The data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20<sup>th</sup> April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).

Registered unemployment has not include persons who: undergoing traineeships, an internship, person undergoing occupational preparation of adults and social utility works.

For the unemployed graduate is a unemployed person registered within the period of 12 months since the completion (confirmed with a diploma, certificate, or other document) of school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled person.

Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who in accordance with the Article 49 of the above-mentioned Law meet at least one of the following criteria of which among others:

- 1) unemployed persons below 25 years of age;
- 2) are long-term unemployed;
- 3) unemployed persons over 50 years of age;
- 4) unemployed persons without occupational qualifications;
- 5) unemployed persons bringing up single-handed at least one child below 18 years of age;
- 6) unemployed persons who after serving a prison sentence did not take up employment;
- 7) disabled unemployed persons.

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation of adults in the workplace.

**Registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:

- at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,
- place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym, metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych. Od II kwartału 2006 r. dane BAEL liczone są w oparciu o dokładną datę urodzenia.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w okresie badanego tygodnia:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą zarobek lub dochód, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
  - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
  - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

**Bezrobotni** to osoby w wieku 15–74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

**Współczynnik aktywności zawodowej** obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Wskaźnik zatrudnienia** obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Stopę bezrobocia** obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

**8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych – ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej).

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej), a także ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa (renty kombatanckie i socjalne), w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

Świadczenia emerytalno-rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, are compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly using continuous observation method (a sliding survey week). The survey includes the members of randomly selected households. Since the 2<sup>nd</sup> quarter of 2006, the LFS data have been calculated on the basis of the exact date of birth.

Among the **employed** persons are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;
- 2) had work but did not perform it:
  - due to illness, maternity leave or vacation,
  - due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

The **unemployed** are persons aged 15–74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population, aged 15 and (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and more (total or a given group).

**6. Average monthly nominal wage and salary per employee** are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries are presented in gross terms.

**8. Information regarding retirement pay and pension benefits** (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution – from the source of the Social Insurance Fund and the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditures and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation).

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditure and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation) as well as from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (combatant and social pensions), in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących oraz wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągnięcia przychodów z pracy.

**9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późniejszymi zmianami).

**10. Przychody z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji;  
Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

**11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisy w całości lub części wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

**12. Wyniki finansowe:**

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);

*Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.*

**9. Data on financial results of enterprises** are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29<sup>th</sup> September, 1994 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223 with later amendments).

**10. Revenues from total activity** includes:

- 1) *net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;*
- 2) *revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.*  
*Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;*
- 3) *other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;*
- 4) *financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*

**11. Costs of obtaining revenues from total activity** includes:

- 1) *cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*
- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*
- 3) *financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

**12. Financial results:**

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*

- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).  
Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczonej. Część odroczonej stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;
- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

### 13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

*This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;*

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).  
*The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;*
- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

### 13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) są ogółem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

#### 14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

#### Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. W kraju badaniem objęto ok. 3,3 tys. podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9.
- W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:
- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
    - dla szczebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
    - dla szczebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szczebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
  - b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2005 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*
- 4) *short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*
- 6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

#### 14. Indices:

- 1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*
- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*
- 5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

15. *The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production are basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.*

#### Price indices of:

- 1) *sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above mentioned sections. In the country the survey covers about 3,3 thous. units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons.*

*With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:*

- a) *price indices on the base "previous month = 100":*
  - *at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,*
  - *at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,*
- b) *price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2005. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.*

*The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.*

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”, tj. ok. 480 przedsiębiorstw budowlanych w kraju, w których liczba pracujących przekracza 9. Sposób obliczania wskaźników cen jest analogiczny, jak opisany w pkt. 15.1.

**16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych** opracowano na podstawie obserwacji cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1400 w 2011 r.) w 209 rejonach badania cen na terenie kraju.

Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu, zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

**17. Źródłem informacji o cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankieterów urzędów statystycznych. Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone są trzy razy w miesiącu. Przeciętne ceny obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie całego województwa.

**18. Dane o cenach skupu** dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt. 7.3).

**19. Źródłem informacji o cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankieterów na celowo wytypowanych ok. 440 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

**20. Prezentowany podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z załoženiami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględnione wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

**21. Pogłowie zwierząt gospodarskich** podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich – 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

2) *construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section, i. e. by about 480 construction assembly enterprises in the country, in which the number of employed persons exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous to the one described in item 15.1.*

**16. Price indices of consumer goods and services** was based on price observation of representatives of consumer goods and services (about 1400 in 2011) in 209 price survey regions of the country.

The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

**17. The sources of information on retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of goods and services are collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations are conducted three times a month. Average prices have been calculated as the arithmetic means of quotations throughout the voivodship.

**18. Data on procurement prices** concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (See general notes item 7.3).

**19. The information on prices of agricultural products and livestock received** by farmers on market-places comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected about 440 market-places. Average prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

**20. The presented division of investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment,
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock (basic herd) and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31<sup>st</sup> December 2001 as interest on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

**Other outlays** include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

**21. Farm animal stocks** have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

**22.** Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) i produkcji budowlano-montażowej prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

**23.** Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o **produkcji sprzedanej budownictwa** – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo”. Dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceńowym (tj. na rzecz obcych zlecających) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

**24.** Prezentowane dane dotyczące **wyrobów** obejmują całkowitą produkcję wyrobów przemysłowych wytworzonych w roku sprawozdawczym, przeznaczonych do sprzedaży na zewnątrz przedsiębiorstwa, przekazanych do innych zakładów tego samego przedsiębiorstwa oraz zużywanych wewnątrz zakładu na cele produkcyjne (tj. na potrzeby własne).

**25.** Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej, placówki gastronomiczne oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

**26. Przepięstwo stwierdzone** jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

**27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

**22.** *Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.*

*The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.*

**23.** *Data on sold production of industry cover industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities", instead data on sold production of construction, cover construction and non-construction activities of economic entities included to the section "Construction". Data concern:*

- 1) *the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);*
- 2) *the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;*
- 3) *lump sum agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;*
- 4) *the value of products in the form of settlements in kind;*
- 5) *products designated for increasing the value of own fixed assets.*

*Data regarding construction and assembly production sales concern work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section "Construction", consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.*

**24.** *Presented data concerning products include total production of products which are manufactured during the reference year, intended for sale outside the reporting unit transferred to other plants of the same undertaking and used for further processing.*

**25.** *Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.*

**26.** *An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.*

**27.** *The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.*

## WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność <sup>ab</sup> w tys. Population <sup>ab</sup> in thous.	Podmioty gospodarki narodowej <sup>ac</sup> w tys. National economy entities <sup>ac</sup> in thous.	Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> Registered unemployed persons <sup>a</sup>			Stopa bezrobocia zarejestro- wanego <sup>ad</sup> w % Unemployment rate <sup>ad</sup> in %	Oferty pracy <sup>de</sup> Job offers <sup>de</sup>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy <sup>a</sup> Registered unemployed persons per job offer <sup>a</sup>
			w tys. in thous.	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2009 I–XII . . . . .	2541,8	220,7	128,1	129,1	104,5	11,6	x	x
2010 I–XII . . . . .	2534,4	230,9	131,6	102,7	104,6	12,1	x	x
2010 III . . . . .	2540,0	222,2	142,7	119,0	98,8	12,7	7462	32
IV . . . . .	.	223,4	136,8	116,2	95,9	12,2	7121	33
V . . . . .	.	222,2	133,4	115,5	97,5	11,9	6297	32
VI . . . . .	2538,5	225,4	129,3	113,7	97,0	11,6	6016	33
VII . . . . .	.	226,5	127,0	109,9	98,2	11,4	6433	35
VIII . . . . .	.	227,6	124,2	107,4	97,8	11,2	5819	34
IX . . . . .	2536,9	228,6	123,2	106,6	99,2	11,4	6483	32
X . . . . .	.	229,8	123,8	104,3	100,5	11,4	5387	44
XI . . . . .	.	230,4	125,8	102,6	102,0	11,6	3622	63
XII . . . . .	2534,4	230,9	131,6	102,7	104,6	12,1	2854	98
2011 I . . . . .	.	230,5	141,7	101,2	107,7	12,8	2715	83
II . . . . .	.	230,7	145,4	100,7	102,6	13,0	2870	69
III . . . . .	.	231,0	145,8	102,1	100,2	13,1	5246	46

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta <sup>f</sup> brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension <sup>f</sup> from the Social Insurance Fund	
	w tys. in thous.	A	B	w złotych in zł	A	B	w złotych in zł	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2009 I–XII . . . . .	305,3	97,6	x	2787,65	105,2	x	1392,39	108,9
2010 I–XII . . . . .	310,5	101,7	x	2978,57	106,8	x	1481,17	106,4
2010 III . . . . .	301,9	98,8	100,0	2888,47	106,1	103,2	1437,64	107,2
IV . . . . .	303,3	99,9	100,5	2865,45	104,4	99,2	.	.
V . . . . .	304,4	100,9	100,3	2798,41	105,2	97,7	.	.
VI . . . . .	307,3	102,0	101,0	2853,35	105,3	102,0	1488,53	105,8
VII . . . . .	308,7	102,3	100,5	2992,09	105,4	104,9	.	.
VIII . . . . .	309,3	102,5	100,2	2924,61	106,0	97,7	.	.
IX . . . . .	315,6	104,6	102,0	2980,27	107,3	101,9	1495,18	106,1
X . . . . .	316,3	104,7	100,2	2995,97	107,2	100,5	.	.
XI . . . . .	315,9	104,3	99,9	3273,26	110,7	109,3	.	.
XII . . . . .	314,9	104,3	99,7	3414,11	107,6	104,3	1503,79	106,4
2011 I . . . . .	324,7	107,4	103,1	3129,54	110,1	91,7	.	.
II . . . . .	325,8	107,9	100,3	2976,09	106,4	95,1	.	.
III . . . . .	325,8	108,0	100,0	3076,25	106,5	103,4	1523,87	106,0

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. d Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. e Zgłoszone w ciągu miesiąca. f Dane narastające.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. d See methodological notes item 4. e Declaring during a month. f Accrued date.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2009 I–XII .....	65,0	x	49,4	x	117,1	x	118,4	x
2010 I–XII .....	116,2	x	103,3	x	98,3	x	83,6	x
2010 III .....	68,9	86,9	197,1	72,1	72,5	120,7	139,3	165,7
IV .....	93,8	100,1	88,5	102,2	95,3	94,9	72,1	95,9
V .....	94,2	103,0	90,8	99,8	94,4	100,7	78,3	107,6
VI .....	100,6	113,8	100,1	110,3	89,9	100,9	83,0	112,1
VII .....	104,2	99,6	102,6	100,8	87,0	94,9	87,1	103,5
VIII .....	143,3	119,7	148,4	114,6	94,6	103,2	90,7	101,4
IX .....	154,3	108,4	212,1	132,9	98,1	102,4	91,3	95,8
X .....	159,9	103,5	215,5	104,5	104,1	103,4	91,8	90,7
XI .....	157,6	101,1	209,8	100,5	115,9	110,7	94,5	98,4
XII .....	165,0	107,6	208,0	108,7	119,8	104,7	102,1	102,1
2011 I .....	193,6	114,8	217,7	114,9	104,8	93,8	102,1	96,0
II .....	187,7	103,1	237,0	108,0	111,1	106,9	108,1	102,6
III .....	195,8	97,2	253,3	103,7	123,4	106,4	113,4	108,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso <sup>a</sup> Procurement of animals for slaughter in terms of meat <sup>a</sup>			Skup mleka Procurement of milk		
	w tys. t in thous. t	A	B	w mln l in mln l	A	B
2009 I–XII .....	182,4	79,4	x	744,8	99,7	x
2010 I–XII .....	201,2	110,3	x	714,7	96,0	x
2010 III .....	12,6	122,2	141,4	60,2	94,5	113,9
IV .....	9,8	94,5	77,9	60,1	95,1	99,8
V .....	12,7	175,8	129,3	65,6	94,6	109,1
VI .....	12,3	128,3	97,0	63,8	94,8	97,3
VII .....	14,3	145,5	116,0	64,7	97,3	101,4
VIII .....	12,1	123,9	85,0	64,5	98,7	99,7
IX .....	12,3	115,3	101,2	56,4	91,3	87,4
X .....	13,8	120,3	112,7	59,5	100,4	105,6
XI .....	13,4	116,9	96,8	54,2	99,4	91,0
XII .....	14,2	123,4	106,1	55,6	98,5	102,6
2011 I .....	12,7	x	x	55,1	96,7	99,2
II .....	9,9	x	77,7	53,6	101,3	97,2
III .....	12,5	x	127,3	59,6	99,0	111,3

<sup>a</sup> Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso.

<sup>c</sup> Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu <sup>a</sup> Sold production of industry <sup>a</sup>				Produkcja budowlano-montażowa <sup>bc</sup> Construction and assembly production <sup>bc</sup>	
	ogółem total		przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	A	B	A	B	A	B
2009 I–XII .....	100,0	x	101,6	x	96,9	x
2010 I–XII .....	113,7	x	113,7	x	113,7	x
2010 III .....	109,9	115,5	108,9	117,3	96,6	179,4
IV .....	107,5	92,5	108,1	94,8	111,9	112,7
V .....	117,6	103,0	119,1	104,0	115,8	106,2
VI .....	114,0	103,1	116,0	104,1	128,7	131,2
VII .....	111,5	97,8	112,5	96,4	111,8	94,7
VIII .....	117,1	102,9	118,2	103,1	127,3	96,2
IX .....	114,2	108,8	114,4	108,5	135,8	118,6
X .....	114,8	102,0	113,0	99,7	112,8	86,4
XI .....	117,9	98,2	115,8	97,7	140,5	96,0
XII .....	121,5	98,7	120,6	95,8	91,6	120,2
2011 I .....	120,2	91,0	120,9	90,6	145,0	33,3
II .....	119,2	106,4	118,7	108,5	133,8	131,3
III .....	114,4	111,5	112,5	111,8	89,3	119,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów <sup>c</sup> Retail sales of goods <sup>c</sup>	
	ogółem total	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2009 I–XII .....	6344	86,1	x	104,5	x
2010 I–XII .....	6941	109,4	x	113,3	x
2010 III .....	417	112,4	97,7	108,0	120,2
IV .....	867	225,8	207,4	107,8	95,3
V .....	340	61,9	39,2	109,8	99,9
VI .....	418	90,3	122,9	115,0	107,5
VII .....	423	81,2	101,2	112,7	102,3
VIII .....	531	76,7	125,5	112,2	95,8
IX .....	454	86,3	85,5	114,3	106,9
X .....	577	108,9	127,1	115,9	103,6
XI .....	565	96,1	97,9	113,7	92,7
XII .....	1170	209,3	207,1	118,1	122,4
2011 I .....	434	57,8	37,1	121,9	77,7
II .....	548	128,0	126,3	121,9	103,4
III .....	460	110,3	83,9	114,6	113,0

<sup>a</sup> Ceny stałe 2005 (średnie ceny bieżące z 2005 r.); patrz uwagi ogólne pkt 9. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. <sup>c</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>a</sup> Constant prices 2005 (2005 average current prices); see general notes item 9. <sup>b</sup> See methodological notes item 23. <sup>c</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector							
		ogółem grand total			w tym of which				
					przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
w osobach number of persons		w % ogółem % of grand total	w osobach number of persons		w % razem % of total				
2009	I–XII	305301	36567	268734	88,0	167558	22888	144670	86,3
2010	I–III	302172	35847	266325	88,1	164473	22393	142080	86,4
	I–VI	305272	36405	268867	88,1	165228	22275	142953	86,5
	I–IX	307127	37342	269785	87,8	165901	23231	142670	86,0
	I–XII	310509	38438	272071	87,6	168143	24425	143718	85,5
2011	I–III	325251	45339	279912	86,1	174399	31138	143261	82,1
	<b>A</b>	<b>107,6</b>	<b>126,5</b>	<b>105,1</b>	<b>x</b>	<b>106,0</b>	<b>139,1</b>	<b>100,8</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		budownictwo construction			handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>				
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
w osobach number of persons		w % razem % of total	w osobach number of persons		w % razem % of total				
2009	I–XII	21595	502	21093	97,7	53594	311	53283	99,4
2010	I–III	21168	368	20800	98,3	51953	304	51649	99,4
	I–VI	21511	367	21144	98,3	53399	301	53098	99,4
	I–IX	21932	371	21561	98,3	53314	300	53014	99,4
	I–XII	22503	372	22131	98,3	53775	301	53474	99,4
2011	I–III	22267	331	21936	98,5	56408	286	56122	99,5
	<b>A</b>	<b>105,2</b>	<b>90,0</b>	<b>105,5</b>	<b>x</b>	<b>108,6</b>	<b>94,1</b>	<b>108,7</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.

<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector				
	w tym of which								
	transport i gospodarka magazynowa transport and storage								
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
	w osobach number of persons			w % razem % of total	w złotych in zł			w % ogółem % of grand total	
2009 I–XII . . . . .	12958	4586	8372	64,6	2787,65	4040,54	2617,17	93,9	
2010 I–III . . . . .	13297	4697	8600	64,7	2844,60	3793,93	2716,82	95,5	
I–VI . . . . .	13369	5283	8086	60,5	2849,03	3806,79	2719,34	95,4	
I–IX . . . . .	13376	5297	8079	60,4	2892,27	4014,74	2736,90	94,6	
I–XII . . . . .	13306	5315	7991	60,1	2978,57	4530,04	2759,38	92,6	
2011 I–III . . . . .	14773	5419	9354	63,3	3062,88	4585,89	2816,19	91,9	
<b>A</b>	<b>111,1</b>	<b>115,4</b>	<b>108,8</b>	<b>x</b>	<b>107,7</b>	<b>120,9</b>	<b>103,7</b>	<b>x</b>	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2009 I–XII . . . . .	2863,79	4578,34	2592,54	90,5	2999,61	3338,05	2991,56	99,7
2010 I–III . . . . .	2950,14	4262,39	2743,31	93,0	2814,82	3324,18	2805,81	99,7
I–VI . . . . .	2940,96	4292,76	2730,33	92,8	2924,69	3178,79	2920,28	99,8
I–IX . . . . .	3009,09	4571,31	2754,71	91,5	2999,03	3166,31	2996,16	99,9
I–XII . . . . .	3140,04	5279,13	2776,50	88,4	3032,35	3164,78	3030,13	99,9
2011 I–III . . . . .	3253,14	5260,17	2816,91	86,6	2989,32	4020,44	2973,76	99,5
<b>A</b>	<b>110,3</b>	<b>123,4</b>	<b>102,7</b>	<b>x</b>	<b>106,2</b>	<b>120,9</b>	<b>106,0</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.

<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>				transport i gospodarka magazynowa transport and storage			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total	
2009	I–XII . . . . .	2717,32	3386,79	2713,41	99,9	2776,53	3069,63	2615,98	94,2
2010	I–III . . . . .	2803,61	3076,97	2802,00	99,9	2798,37	3039,49	2666,68	95,3
	I–VI . . . . .	2795,92	3176,47	2793,76	99,9	2804,53	2984,66	2686,84	95,8
	I–IX . . . . .	2793,22	3424,85	2789,64	99,9	2851,70	3059,16	2715,68	95,2
	I–XII . . . . .	2813,04	3501,41	2809,17	99,9	2897,72	3113,04	2754,50	95,1
2011	I–III . . . . .	3032,65	3328,21	3031,14	100,0	2850,46	3063,28	2727,17	95,7
	<b>A</b>	<b>108,2</b>	<b>108,2</b>	<b>108,2</b>	<b>x</b>	<b>101,9</b>	<b>100,8</b>	<b>102,3</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Nakłady inwestycyjne <sup>a</sup> Investment outlays <sup>a</sup>				Produkcja sprzedana przemysłu <sup>b</sup> Sold production of industry <sup>b</sup>			
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w milionach złotych in mln zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych in mln zł		w % ogółem % of total	
2009	I–XII . . . . .	6275,7	2311,2	3964,5	63,2	45314,5	8242,2	37072,3	81,8
2010	I–III . . . . .	946,4	535,4	411,0	43,4	11358,7	2313,2	9045,5	79,6
	I–VI . . . . .	2005,3	1062,4	942,9	47,0	23265,3	4271,4	18994,0	81,6
	I–IX . . . . .	3656,0	2200,2	1455,8	39,8	35865,7	6558,5	29307,2	81,7
	I–XII . . . . .	6264,0	3978,9	2285,1	36,5	50007,5	9618,4	40389,0	80,8
2011	I–III . . . . .	913,1	488,5	424,6	46,5	13565,1	3217,5	10347,3	76,3
	<b>A</b>	<b>96,5</b>	<b>91,2</b>	<b>103,3</b>	<b>x</b>	<b>117,3</b>	<b>120,0</b>	<b>105,5</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

<sup>a</sup> Index numbers are calculated according to current price level. <sup>b</sup> See general notes item 9; index numbers are calculated on the constant prices (2005 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności <sup>a</sup> Income from total activity <sup>a</sup>				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <sup>b</sup> Cost of income acquisition from the whole activity <sup>b</sup>			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł			w % ogółem % of total	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł			w % ogółem % of total
2009 I–XII .....	78755,3	13108,5	65646,8	83,4	73534,6	10770,0	62764,6	85,4
2010 I–III .....	19310,8	3483,3	15827,5	82,0	18042,7	2846,9	15195,9	84,2
I–VI .....	41776,3	8114,1	33662,2	80,6	37666,1	5543,0	32123,0	85,3
I–IX .....	61384,5	11300,5	50084,0	81,6	56859,9	9347,6	47512,3	83,6
I–XII .....	84085,9	15128,1	68957,8	82,0	77982,2	12552,0	65430,2	83,9
<b>A</b>	<b>106,8</b>	<b>115,4</b>	<b>105,0</b>	<b>x</b>	<b>106,0</b>	<b>116,5</b>	<b>104,2</b>	<b>x</b>
2011 I–III .....	21127,6	3801,7	17325,9	82,0	19374,8	2807,5	16567,4	85,5
<b>A</b>	<b>109,4</b>	<b>109,1</b>	<b>109,5</b>	<b>x</b>	<b>107,4</b>	<b>98,6</b>	<b>109,0</b>	<b>x</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto <sup>c</sup> w mln zł Net financial result <sup>c</sup> 10 <sup>6</sup> zł			Wskaźnik rentowności obrotu brutto <sup>d</sup> w % Profitability rate of gross turnover <sup>d</sup> in %			Wskaźnik rentowności obrotu netto <sup>e</sup> w % Profitability rate of net turnover <sup>e</sup> in %		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
	2009 I–XII .....	4196,9	1929,2	2267,7	6,6	17,8	4,4	5,3	14,7
2010 I–III .....	1008,7	503,5	505,2	6,6	18,3	4,1	5,2	14,5	3,2
I–VI .....	3634,7	2359,3	1275,3	9,9	31,7	4,6	8,7	29,1	3,8
I–IX .....	3817,3	1671,4	2145,8	7,3	16,9	5,1	6,2	14,8	4,3
I–XII .....	5172,7	2171,0	3001,7	7,3	16,9	5,2	6,2	14,4	4,4
<b>A</b>	<b>123,3</b>	<b>112,5</b>	<b>132,4</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2011 I–III .....	1402,7	796,5	606,2	8,3	26,2	4,4	6,6	21,0	3,5
<b>A</b>	<b>139,1</b>	<b>158,2</b>	<b>120,0</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14.3, e – pkt 14.4.

a – d See general notes item 7.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14.3. e – item 14.4.

## LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI<sup>a</sup>  
POPULATION AND VITAL STATISTICS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ludność <sup>b</sup> Popula- tion <sup>b</sup>	Mażeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny <sup>c</sup> Natural increase <sup>c</sup>	Mażeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny <sup>c</sup> Natural increase <sup>c</sup>
				ogółem total	w tym nie- mowląt <sup>d</sup> of which infants <sup>d</sup>				ogółem total	w tym nie- mowląt <sup>de</sup> of which infants <sup>de</sup>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności per 1000 population					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
2009 I–XII.....	2541832	15820	26052	31916	141	-5864	6,2	10,2	12,5	5,4	-2,3
2010 I–XII.....	2534357	14513	25526	31221	101	-5695	5,7	10,0	12,3	4,0	-2,2
<b>A</b>	<b>99,7</b>	<b>91,7</b>	<b>98,0</b>	<b>97,8</b>	<b>71,6</b>	<b>x</b>	<b>91,9</b>	<b>98,0</b>	<b>98,4</b>	<b>74,1</b>	<b>x</b>
Kwartaly: <i>Quarters</i>											
2009 I-IV.....	2541832	15820	26052	31916	141	-5864	6,2	10,2	12,5	5,4	-2,3
2010 I.....	2539986	1113	6385	7853	28	-1468	1,8	10,0	12,3	4,4	-2,3
I-II.....	2538451	5331	12888	15505	53	-2617	4,2	10,1	12,2	4,1	-2,1
I-III.....	2536933	11767	19462	23132	76	-3670	6,2	10,2	12,1	3,9	-1,9
I-IV.....	2534357	14513	25526	31221	101	-5695	5,7	10,0	12,3	4,0	-2,2
<b>A</b>	<b>99,7</b>	<b>91,7</b>	<b>98,0</b>	<b>97,8</b>	<b>71,6</b>	<b>x</b>	<b>91,9</b>	<b>98,0</b>	<b>98,4</b>	<b>74,1</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>99,9</b>	<b>123,3</b>	<b>131,2</b>	<b>135,0</b>	<b>132,9</b>	<b>x</b>	<b>91,9</b>	<b>98,0</b>	<b>101,7</b>	<b>102,6</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. <sup>b</sup> Stan w końcu okresu. <sup>c</sup> Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. <sup>d</sup> Dzieci w wieku poniżej 1 roku. <sup>e</sup> Na 1000 urodzeń żywych.

<sup>a</sup> See methodological notes item 1. <sup>b</sup> End of period. <sup>c</sup> The difference between the number of live births and deaths in a given period. <sup>d</sup> Children under the age of 1. <sup>e</sup> Per 1000 live births.

## PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
Stan w końcu miesiąca  
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR  
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>				
		razem total	przemysł <sup>a</sup> <i>industry<sup>a</sup></i>			produkcja wyrobów tekstylnych <i>manufacture of textiles</i>
			przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = = 100	B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	razem total	w tym <i>of which</i>			produkcja wyrobów tekstylnych <i>manufacture of textiles</i>
B			razem total	produkcja artykułów spożywczych <i>manufacture of food products</i>	produkcja napojów <i>manufacture of beverages</i>	
2010 III.....	315578	168813	143851	26170	1296	10979
IV.....	317522	169095	144226	26315	1293	11004
V.....	318410	168862	144007	26316	1317	10949
VI.....	321168	169811	145024	26310	1352	11023
VII.....	322741	169967	145212	26667	1365	10995
VIII.....	322957	169503	144769	26302	1366	11010
IX.....	329570	175930	144692	26340	1323	11031
X.....	329630	175782	144512	26306	1290	10664
XI.....	330010	175602	144309	26372	1302	10543
XII.....	328666	175443	144247	26463	1306	10741
2011 I.....	338297	178807	147000	26813	1281	11381
II.....	338972	179268	147436	27060	1286	11363
III.....	339049	179436	147656	27222	1267	11369
<b>A</b>	<b>107,4</b>	<b>106,3</b>	<b>102,7</b>	<b>104,0</b>	<b>97,8</b>	<b>103,6</b>
<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>100,1</b>	<b>100,2</b>	<b>100,6</b>	<b>98,5</b>	<b>100,1</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.

<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>	produkcja papieru i wyrobów z papieru <sup>Δ</sup> manufacture of paper and paper products <sup>Δ</sup>	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2010 III .....	24326	1497	3155	2320	1902	2337
IV .....	24110	1463	3108	2335	1907	2289
V .....	24037	1416	3075	2344	1901	2283
VI .....	23961	1382	3048	2370	1889	2331
VII .....	23901	1322	3042	2371	1879	2367
VIII .....	23865	1305	3023	2354	1874	2366
IX .....	23826	1327	3001	2374	1871	2386
X .....	23866	1325	2983	2355	1862	2424
XI .....	23890	1319	2979	2377	1859	2454
XII .....	23731	1318	2988	2397	1816	2451
2011 I .....	23863	1265	3400	2396	2413	2570
II .....	24018	1276	3294	2404	2425	2573
III .....	23779	1274	3298	2404	2451	2562
A	97,8	85,1	104,5	103,6	128,9	109,6
B	99,0	99,8	100,1	100,0	101,1	99,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2010 III .....	3278	10065	10140	1076	13046	5188
IV .....	3272	10281	10302	1099	13118	5164
V .....	3273	10397	10284	1083	13084	5093
VI .....	3302	11275	10242	1080	13056	4651
VII .....	3327	11289	10187	1078	13107	4610
VIII .....	3343	11241	10211	1080	13104	4585
IX .....	3300	11400	10296	1071	12828	4597
X .....	3360	11460	10265	1228	12880	4650
XI .....	3314	11477	10267	1230	12812	4666
XII .....	3332	11394	10216	1208	12885	4569
2011 I .....	2836	11830	10321	1300	13115	3590
II .....	2810	11963	10345	1364	12963	3640
III .....	2819	12128	10450	1357	12991	3606
A	86,0	120,5	103,1	126,1	99,6	69,5
B	100,3	101,4	101,0	99,5	100,2	99,1

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture	
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2010 III .....	5735	5942	4282	405	5729	
IV .....	5657	5955	4371	371	5764	
V .....	5600	5931	4417	374	5748	
VI .....	5989	6082	4465	366	5746	
VII .....	5966	6053	4484	338	5737	
VIII .....	5910	6092	4545	343	5721	
IX .....	5895	6025	4555	332	5754	
X .....	5884	5965	4557	327	5764	
XI .....	5861	5828	4566	329	5760	
XII .....	6011	5741	4560	328	5747	
2011 I .....	7039	4565	5148	505	5567	
II .....	7013	4573	5168	500	5545	
III .....	7029	4599	5164	479	5532	
A	<b>122,6</b>	<b>77,4</b>	<b>120,6</b>	<b>118,3</b>	<b>96,6</b>	
B	<b>100,2</b>	<b>100,6</b>	<b>99,9</b>	<b>95,8</b>	<b>99,8</b>	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>			
	razem total	w tym of which			razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa <sup>Δ</sup> wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy <sup>Δ</sup> wholesale trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny <sup>Δ</sup> retail trade <sup>Δ</sup>
		budowa budynków <sup>Δ</sup> constructions of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2010 III .....	22134	9517	6286	6331	55077	4340	25148	25589
IV .....	22786	9484	6597	6705	55559	4417	25413	25729
V .....	23312	9564	6934	6814	55654	4454	25292	25908
VI .....	23488	9538	7009	6941	56860	4503	25191	27166
VII .....	23617	9600	7098	6919	57003	4506	25240	27257
VIII .....	23730	9599	7138	6993	57023	4547	25178	27298
IX .....	23665	9540	7172	6953	56921	4541	25033	27347
X .....	23563	9505	7242	6816	57127	4508	25215	27404
XI .....	23376	9401	7150	6825	58020	4524	25751	27745
XII .....	23078	9338	6975	6765	57625	4530	25349	27746
2011 I .....	23264	8684	7316	7264	60193	4752	25247	30194
II .....	23200	8614	7453	7133	60127	4804	25166	30157
III .....	23532	8635	7777	7120	60235	4803	25217	30215
A	<b>106,3</b>	<b>90,7</b>	<b>123,7</b>	<b>112,5</b>	<b>109,4</b>	<b>110,7</b>	<b>100,3</b>	<b>118,1</b>
B	<b>101,4</b>	<b>100,2</b>	<b>104,4</b>	<b>99,8</b>	<b>100,2</b>	<b>100,0</b>	<b>100,2</b>	<b>100,2</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	transport i gospodarka magazynowa transport and storage			zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> administrative and support service activities
	razem total	w tym of which					
		transport lądowy i rurociagowy <sup>Δ</sup> land and pipeline transport <sup>Δ</sup>	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transport				
2010 III .....	13463	11928	1490	5326	4520	6811	28076
IV .....	13390	11860	1486	5544	4554	6857	28717
V .....	13481	11957	1480	5620	4592	6843	28996
VI .....	13563	12037	1484	5644	4586	6824	29313
VII .....	13566	12040	1484	5595	4608	6824	30403
VIII .....	13670	12123	1505	5581	4613	6823	30865
IX .....	13745	12177	1526	5525	4634	6819	31080
X .....	13553	11994	1518	5430	4687	6843	31402
XI .....	13568	12017	1508	5435	4291	6815	31688
XII .....	13637	12053	1541	5448	4315	6818	31168
2011 I .....	14766	13055	1658	5834	4350	6893	32084
II .....	14782	13068	1660	5738	4402	6902	32475
III .....	14896	13214	1627	5716	4430	6899	31840
<b>A</b>	<b>110,6</b>	<b>110,8</b>	<b>109,2</b>	<b>107,3</b>	<b>98,0</b>	<b>101,3</b>	<b>113,4</b>
<b>B</b>	<b>100,8</b>	<b>101,1</b>	<b>98,0</b>	<b>99,6</b>	<b>100,6</b>	<b>100,0</b>	<b>98,0</b>

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				
		razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles
			razem total	produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages	
2009 I–XII .....	305301	167558	143196	24093	1504	11410
2010 I–XII .....	310509	168143	141256	24617	1272	10685
2011 I–III .....	325251	174399	142690	25174	1253	11068
<b>A</b>	<b>107,6</b>	<b>106,0</b>	<b>102,2</b>	<b>103,1</b>	<b>98,0</b>	<b>103,6</b>
2010 III .....	301857	164109	139229	24302	1267	10689
IV .....	303341	164384	139632	24509	1257	10689
V .....	304361	164245	139505	24650	1290	10648
VI .....	307263	165251	140543	24602	1309	10698
VII .....	308702	165251	140586	24872	1339	10672
VIII .....	309337	165257	140619	24828	1342	10660
IX .....	315592	171464	140320	24487	1318	10753
X .....	316293	171453	140274	24586	1280	10409
XI .....	315899	171006	139834	24599	1274	10302
XII .....	314902	171036	139907	24659	1285	10491
2011 I .....	324692	173956	142243	24931	1273	11091
II .....	325799	174613	142889	25215	1271	11047
III .....	325843	174796	143093	25271	1248	11003
<b>A</b>	<b>108,0</b>	<b>106,5</b>	<b>102,8</b>	<b>104,0</b>	<b>98,5</b>	<b>102,9</b>
<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>100,1</b>	<b>100,1</b>	<b>100,2</b>	<b>98,2</b>	<b>99,6</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2009 I–XII.....	25153	1677	3276	2367	2047	2133	3193
2010 I–XII.....	23051	1386	3097	2312	1884	2290	3237
2011 I–III.....	22835	1236	3206	2350	2360	2528	2738
<b>A</b>	<b>99,5</b>	<b>83,7</b>	<b>100,9</b>	<b>101,5</b>	<b>125,9</b>	<b>110,4</b>	<b>84,5</b>
2010 III.....	23038	1458	3132	2301	1867	2286	3228
IV.....	22974	1434	3075	2310	1866	2243	3218
V.....	22887	1383	3007	2309	1865	2256	3213
VI.....	22840	1354	2983	2344	1845	2297	3247
VII.....	22790	1292	2934	2339	1855	2321	3229
VIII.....	22771	1275	2918	2323	1843	2330	3280
IX.....	22747	1289	2893	2343	1846	2344	3240
X.....	22697	1291	2883	2324	1841	2389	3282
XI.....	22671	1282	2871	2338	1827	2405	3279
XII.....	22377	1265	2896	2367	1783	2435	3250
2011 I.....	22503	1234	3273	2352	2341	2532	2743
II.....	22755	1228	3189	2370	2369	2544	2735
III.....	22877	1247	3161	2359	2398	2519	2737
<b>A</b>	<b>99,3</b>	<b>85,5</b>	<b>100,9</b>	<b>102,5</b>	<b>128,4</b>	<b>110,2</b>	<b>84,8</b>
<b>B</b>	<b>100,5</b>	<b>101,6</b>	<b>99,1</b>	<b>99,5</b>	<b>101,2</b>	<b>99,0</b>	<b>100,1</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2009 I–XII.....	10176	8970	1093	12559	5314	5876
2010 I–XII.....	10994	10209	1200	13090	4644	5947
2011 I–III.....	11746	10212	1309	12831	3592	6985
<b>A</b>	<b>116,1</b>	<b>102,4</b>	<b>123,6</b>	<b>101,0</b>	<b>69,8</b>	<b>121,8</b>
2010 III.....	9955	10072	1054	12654	5116	5695
IV.....	10163	10166	1079	12669	5087	5621
V.....	10233	10208	1062	12657	5026	5562
VI.....	11077	10188	1063	12625	4587	5941
VII.....	11085	10108	1060	12721	4543	5917
VIII.....	11089	10135	1058	12755	4532	5905
IX.....	11044	10180	1060	12794	4528	5868
X.....	11092	10198	1209	12802	4585	5856
XI.....	11107	10194	1215	12719	4617	5829
XII.....	11055	10175	1195	12911	4601	5984
2011 I.....	11652	10196	1272	12979	3553	6982
II.....	11777	10270	1337	12832	3621	6986
III.....	11854	10322	1335	12827	3595	6989
<b>A</b>	<b>119,1</b>	<b>102,5</b>	<b>126,7</b>	<b>101,4</b>	<b>70,3</b>	<b>122,7</b>
<b>B</b>	<b>100,6</b>	<b>100,5</b>	<b>99,9</b>	<b>100,0</b>	<b>99,3</b>	<b>100,0</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)			
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			
	w tym of which			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				
2009 I–XII .....	6589	4443	868	5626
2010 I–XII .....	5908	4391	348	5664
2011 I–III .....	4524	5100	492	5428
<b>A</b>	<b>76,3</b>	<b>121,1</b>	<b>127,8</b>	<b>94,7</b>
2010 III .....	5898	4248	401	5651
IV .....	5935	4340	363	5685
V .....	5889	4390	365	5637
VI .....	6037	4438	364	5649
VII .....	6022	4460	349	5641
VIII .....	6055	4507	340	5616
IX .....	5985	4537	329	5667
X .....	5935	4536	325	5666
XI .....	5776	4513	325	5673
XII .....	5688	4529	322	5664
2011 I .....	4519	5127	503	5479
II .....	4518	5132	494	5435
III .....	4535	5127	476	5424
<b>A</b>	<b>76,9</b>	<b>120,7</b>	<b>118,7</b>	<b>96,0</b>
<b>B</b>	<b>100,4</b>	<b>99,9</b>	<b>96,4</b>	<b>99,8</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>			
	razem total	w tym of which			razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa <sup>Δ</sup> wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy <sup>Δ</sup> wholesale trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny <sup>Δ</sup> retail trade <sup>Δ</sup>
		budowa budynków <sup>Δ</sup> construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2009 I–XII .....	21595	9176	6254	6165	53594	3988	26837	22769
2010 I–XII .....	22503	8994	6757	6752	53775	4270	25073	24432
2011 I–III .....	22267	8278	7128	6861	56408	4535	24618	27255
<b>A</b>	<b>105,2</b>	<b>92,9</b>	<b>117,0</b>	<b>111,3</b>	<b>108,6</b>	<b>110,2</b>	<b>99,2</b>	<b>118,4</b>
2010 III .....	21237	8935	6162	6140	51714	4106	24556	23052
IV .....	21687	8883	6406	6398	52052	4167	24754	23131
V .....	22197	8926	6732	6539	52020	4195	24620	23205
VI .....	22483	8993	6845	6645	53231	4263	24606	24362
VII .....	22656	9007	6925	6724	53364	4267	24616	24481
VIII .....	22659	9039	6936	6684	53380	4310	24577	24493
IX .....	22679	8962	6994	6723	53260	4279	24452	24529
X .....	22686	8975	7083	6628	53497	4264	24633	24600
XI .....	22582	8912	7019	6651	54218	4280	25075	24863
XII .....	22336	8875	6915	6546	53993	4283	24777	24933
2011 I .....	22518	8441	6999	7078	56307	4511	24622	27174
II .....	22431	8325	7124	6982	56431	4589	24588	27254
III .....	22578	8383	7337	6858	56404	4560	24589	27255
<b>A</b>	<b>106,3</b>	<b>93,8</b>	<b>119,1</b>	<b>111,7</b>	<b>109,1</b>	<b>111,1</b>	<b>100,1</b>	<b>118,2</b>
<b>B</b>	<b>100,7</b>	<b>100,7</b>	<b>103,0</b>	<b>98,2</b>	<b>100,0</b>	<b>99,4</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	transport i gospodarka magazynowa transport and storage			zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> administrative and support service activities
	razem total	w tym of which					
transport lądowy i rurociągowy <sup>Δ</sup> land and pipeline transport <sup>Δ</sup>		magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transport					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2009 I–XII .....	12958	11375	1583	3939	4214	6678	23711
2010 I–XII .....	13306	11770	1495	4871	4036	6726	26615
2011 I–III .....	14773	13113	1610	5160	4335	6704	29500
<b>A</b>	<b>111,1</b>	<b>111,2</b>	<b>110,0</b>	<b>109,9</b>	<b>96,1</b>	<b>101,0</b>	<b>119,0</b>
2010 III .....	13319	11807	1469	4719	4431	6635	24994
IV .....	13272	11757	1473	4982	4474	6681	25391
V .....	13383	11874	1467	5001	4514	6673	25871
VI .....	13459	11946	1471	5008	4508	6651	26195
VII .....	13450	11935	1473	4975	4530	6661	27262
VIII .....	13543	12012	1491	4964	4539	6654	27769
IX .....	13607	12065	1502	4994	4554	6644	27713
X .....	13466	11919	1508	4870	4596	6658	28423
XI .....	13482	11944	1497	4857	4209	6635	28294
XII .....	13524	11962	1521	4868	4248	6641	27660
2011 I .....	14614	12920	1641	5250	4301	6696	29316
II .....	14668	12972	1645	5215	4335	6706	29692
III .....	14771	13105	1614	5146	4356	6694	29376
<b>A</b>	<b>110,9</b>	<b>111,0</b>	<b>109,9</b>	<b>109,1</b>	<b>98,3</b>	<b>100,9</b>	<b>117,5</b>
<b>B</b>	<b>100,7</b>	<b>101,0</b>	<b>98,1</b>	<b>98,7</b>	<b>100,5</b>	<b>99,8</b>	<b>98,9</b>

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons								
	ogółem grand total	kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	uprzednio pracujący previously working		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok <sup>a</sup> out of job for period longer than 1 year <sup>a</sup>	absolwenci <sup>b</sup> graduates <sup>b</sup>	
				razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reason			razem total	w tym szkół wyż- szych, którzy nie ukończyli 27 lat of which of the tertiary school who did not finish 27 years of age
2010 III .....	142706	68167	21475	121231	6244	111953	36666	7847	2087
IV .....	136759	65786	19825	116934	6179	107644	.	3832	1832
V .....	133404	64670	19911	113493	6118	105810	.	4961	1708
VI .....	129342	63814	19292	110050	6133	102667	35750	3930	1376
VII .....	126964	63814	19147	107817	6026	102411	.	4326	1498
VIII .....	124214	63292	19173	105041	5814	101255	.	5143	1840
IX .....	123182	62654	19741	103441	5673	101506	36530	6144	1743
X .....	123816	62999	19898	103918	5580	102744	.	6404	1813
XI .....	125775	63484	19942	105833	5584	104273	.	6596	1943
XII .....	131617	66257	20893	110724	5671	109261	39044	7149	2092
2011 I .....	141688	70806	22098	119590	5907	116867	.	7950	2336
II .....	145400	72326	22736	122664	5877	120184	.	8431	2481
III .....	145763	72588	22743	123020	5909	121021	43128	8793	2551
<b>A</b>	<b>102,1</b>	<b>106,5</b>	<b>105,9</b>	<b>101,5</b>	<b>94,6</b>	<b>108,1</b>	<b>117,6</b>	<b>112,1</b>	<b>122,2</b>
<b>B</b>	<b>100,2</b>	<b>100,4</b>	<b>100,0</b>	<b>100,3</b>	<b>100,5</b>	<b>100,7</b>	<b>x</b>	<b>104,3</b>	<b>102,8</b>

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	Stopa bezrobocia <sup>a</sup> w % Unemployment rate <sup>a</sup> in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani <sup>b</sup> Newly registered unemployed persons <sup>b</sup>		Bezrobotni wyrejestrowani <sup>b</sup> Persons removed from unemployment rolls <sup>b</sup>		Oferty pracy <sup>a</sup> Job offers <sup>a</sup>		stan w końcu miesiąca end of month
		ogółem total	w tym po raz kolejny reentrants to unemployment rolls	ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	zgłoszone w ciągu miesiąca declaring during a month		
						ogółem total	w tym sektor prywatny private sector	
2010 III .....	12,7	16514	12850	18177	7043	7462	5100	4430
IV .....	12,2	14244	11263	20191	8643	7121	4992	4200
V .....	11,9	14294	10389	17649	7355	6297	4861	4163
VI .....	11,6	14406	10585	18468	7026	6016	4691	3904
VII .....	11,4	15313	11417	17691	7751	6433	4873	3610
VIII .....	11,2	14040	10429	16790	7094	5819	4243	3682
IX .....	11,4	17732	13001	18764	8615	6483	5022	3818
X .....	11,4	18047	14294	17413	7427	5387	4160	2844
XI .....	11,6	16761	13497	14802	6912	3622	3097	1995
XII .....	12,1	19099	16443	13257	6470	2854	2621	1345
2011 I .....	12,8	19511	15756	9440	5017	2715	2311	1699
II .....	13,0	14307	11271	10595	5400	2870	2552	2119
III .....	13,1	14759	11611	14396	7056	5246	3841	3171
<b>A</b>	<b>x</b>	<b>89,4</b>	<b>90,4</b>	<b>79,2</b>	<b>100,2</b>	<b>70,3</b>	<b>75,3</b>	<b>71,6</b>
<b>B</b>	<b>x</b>	<b>103,2</b>	<b>103,0</b>	<b>135,9</b>	<b>130,7</b>	<b>182,8</b>	<b>150,5</b>	<b>149,6</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. <sup>b</sup> W ciągu miesiąca.<sup>a</sup> See methodological notes item 4. <sup>b</sup> During a month.TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY<sup>a</sup>

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET<sup>a</sup>

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy Unemployed persons with a specific situation on the labour market						
	ogółem total	do 25 roku życia below 25 years of age	długotrwale bezrobotni long-term unemployed	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych without occupational qualifications	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia bringing up single-handed at least one child below 18 years of age	niepełno- sprawni disabled
2010 III .....	128020	27366	56442	34289	43653	10160	10089
IV .....	122708	24979	55458	33726	41968	9907	9872
V .....	119784	24379	54863	33215	41007	9627	9826
VI .....	116180	23191	54450	32903	39737	9491	9820
VII .....	113945	22792	54470	32521	38359	9384	9731
VIII .....	111479	22412	54373	31828	37328	9378	9671
IX .....	111529	23205	54710	31333	37054	9416	9683
X .....	111842	23656	55854	31510	37064	9438	9708
XI .....	113851	23873	57382	32151	37579	9494	9747
XII .....	119628	25327	60470	33487	39310	9815	9978
2011 I .....	128664	27581	64432	35359	41915	10456	10325
II .....	132090	28552	66297	35944	43169	10718	10391
III .....	132695	28486	66796	36006	47205	10759	10398
<b>A</b>	<b>103,7</b>	<b>104,1</b>	<b>118,3</b>	<b>105,0</b>	<b>108,1</b>	<b>105,9</b>	<b>103,1</b>
<b>B</b>	<b>100,5</b>	<b>99,8</b>	<b>100,8</b>	<b>100,2</b>	<b>109,3</b>	<b>100,4</b>	<b>100,1</b>

<sup>a</sup> W podziale na kategorie bezrobotnych 1 osoba może być wykazana więcej niż jeden raz; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.<sup>a</sup> The division by categories may indicate one person more than once; see methodological notes item 4.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age					
		wyższym tertiary	średnim zawo- dowym <sup>a</sup> secondary vocational <sup>a</sup>	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
2009 XII .....	128105	11777	26567	14840	33371	24950	35508	23631	29938	14078	
2010 III .....	142706	12688	29161	16328	37621	27366	40607	26699	32341	15693	
VI .....	129342	11581	26937	15486	33401	23191	36469	24362	29690	15630	
IX .....	123182	11956	25940	14707	31369	23205	34502	22928	27261	15286	
XII .....	131617	12943	27118	15672	33781	25327	36138	24588	29001	16563	
2011 III .....	145763	14539	29651	17731	37158	28486	40696	27408	31042	18131	
A	102,1	114,6	101,7	108,6	98,8	104,1	100,2	102,7	96,0	115,5	
B	110,7	112,3	109,3	113,1	110,0	112,5	112,6	111,5	107,0	109,5	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy <sup>bc</sup> By duration of unemployment <sup>bc</sup>						Według stażu pracy w latach <sup>c</sup> By work seniority in years <sup>c</sup>						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100													
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100													
2009 XII .....	13016	30346	25656	27383	16814	14890	19977	27397	17812	20963	16710	4662	20584
2010 III .....	14108	30292	31417	30223	21791	14875	22641	31575	20169	23319	18312	5215	21475
VI .....	13214	20298	27388	32692	21928	13822	20083	27990	18470	21201	17104	5202	19292
IX .....	16164	19934	20323	30231	22715	13815	19069	26553	17324	19783	15865	4847	19741
XII .....	14532	28802	23177	26062	24111	14933	20738	28426	18375	21174	16906	5105	20893
2011 III .....	12617	29143	32495	28380	26144	16984	23750	31771	20633	23116	18282	5468	22743
A	89,4	96,2	103,4	93,9	120,0	114,2	104,9	100,6	102,3	99,1	99,8	104,9	105,9
B	86,8	101,2	140,2	108,9	108,4	113,7	114,5	111,8	112,3	109,2	108,1	107,1	108,9

a Łącznie z policealnym. b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

a Including post-secondary education. b From the date of registering in a labour office. c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL<sup>a</sup>  
 ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ludność w tys. Population in thous.				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year=100						
B – okres poprzedni=100 previous period=100					w % in %	
2008 X–XII .....	2538	1327	85	1125	55,7	52,3
2009 X–XII .....	2538	1305	109	1124	55,7	51,4
2010 I–III .....	2512	1270	135	1106	55,9	50,6
IV–VI .....	2450	1250	129	1071	56,3	51,0
VII–IX .....	2357	1226	121	1010	57,1	52,0
X–XII .....	2442	1284	128	1030	57,8	52,6
<b>A</b>	<b>96,2</b>	<b>98,4</b>	<b>117,4</b>	<b>91,6</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>103,6</b>	<b>104,7</b>	<b>105,8</b>	<b>102,0</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.  
<sup>a</sup> See methodological notes item 5.

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL<sup>a</sup>  
 UNEMPLOYMENT BY LFS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w tys. Unemployed persons in thous.				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %							
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	z ogółem of total				osoby z wykształceniem zasadniczym zawodowym i niższym oraz bez wykształcenia szkolnego persons with basic vocational attainment and without school education
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years		
2008 X–XII .....	85	50	63	23	6,0	4,6	7,7	6,9	4,6	15,0	7,1	
2009 X–XII .....	109	49	75	34	7,7	7,5	7,9	8,4	6,6	19,0	9,5	
2010 I–III .....	135	63	97	38	9,6	9,3	9,9	10,3	8,2	23,4	11,6	
IV–VI .....	129	63	94	35	9,4	8,9	9,9	10,2	7,7	21,7	11,6	
VII–IX .....	121	58	88	33	9,0	8,7	9,3	9,6	7,7	20,0	11,4	
X–XII .....	128	57	92	35	9,1	9,1	9,0	10,0	7,1	19,8	12,1	
<b>A</b>	<b>117,4</b>	<b>116,3</b>	<b>122,7</b>	<b>102,9</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	
<b>B</b>	<b>105,8</b>	<b>98,3</b>	<b>104,5</b>	<b>106,1</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.  
<sup>a</sup> See methodological notes item 5.

## WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				
		razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
			razem total	w tym of which		
			produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	
w złotych in zł						
2009 I–XII .....	2787,65	2863,79	2515,12	2147,15	2539,76	2299,46
2010 I–XII .....	2978,57	3140,04	2700,77	2258,53	2892,24	2357,65
2011 I–III .....	3062,88	3253,14	2765,82	2334,13	2889,89	2369,58
<b>A</b>	<b>107,7</b>	<b>110,3</b>	<b>105,5</b>	<b>106,7</b>	<b>115,6</b>	<b>101,8</b>
2010 III .....	2888,47	3040,02	2706,15	2263,16	2522,89	2456,45
IV .....	2865,45	2951,79	2681,66	2260,55	2882,98	2313,30
V .....	2798,41	2897,70	2608,26	2194,49	2620,16	2402,14
VI .....	2853,35	2934,43	2640,60	2213,06	2763,48	2364,94
VII .....	2992,09	3156,27	2768,97	2284,97	3007,47	2327,26
VIII .....	2924,61	3076,78	2700,44	2268,48	3040,31	2305,62
IX .....	2980,27	3163,55	2734,76	2273,72	3039,30	2316,56
X .....	2995,97	3155,65	2736,40	2243,94	3069,53	2324,17
XI .....	3273,26	3710,10	2762,60	2270,95	3323,63	2348,58
XII .....	3414,11	3708,34	2832,99	2378,71	2997,43	2592,69
2011 I .....	3129,54	3318,66	2797,44	2372,93	2860,57	2331,03
II .....	2976,09	3172,39	2695,78	2256,61	2842,33	2317,64
III .....	3076,25	3261,44	2803,10	2384,35	2976,92	2443,70
<b>A</b>	<b>106,5</b>	<b>107,3</b>	<b>103,6</b>	<b>105,4</b>	<b>118,0</b>	<b>99,5</b>
<b>B</b>	<b>103,4</b>	<b>102,8</b>	<b>104,0</b>	<b>105,7</b>	<b>104,7</b>	<b>105,4</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceutycznych <sup>Δ</sup> manufacture of pharmaceutical products <sup>Δ</sup>
	w złotych in zł						
2009 I–XII .....	1749,74	2107,07	2297,52	2858,44	3454,58	2653,74	4465,95
2010 I–XII .....	1882,84	2341,55	2455,49	2987,40	3749,70	2755,35	4594,31
2011 I–III .....	1981,18	2393,45	2580,27	3150,10	3757,98	2728,24	4342,24
<b>A</b>	<b>109,1</b>	<b>105,9</b>	<b>108,7</b>	<b>109,6</b>	<b>97,2</b>	<b>99,2</b>	<b>92,0</b>
2010 III .....	1855,20	2346,02	2309,64	2982,31	3485,06	2819,55	5440,18
IV .....	1856,02	2222,32	2389,92	2773,07	3544,69	2999,69	4752,18
V .....	1831,17	2237,38	2352,31	2820,18	3523,54	2820,21	4545,35
VI .....	1876,51	2445,35	2333,69	2805,59	3428,94	2728,95	4416,75
VII .....	1869,38	2526,16	2743,93	2924,37	3552,45	2784,45	5441,10
VIII .....	1894,23	2485,18	2532,63	2938,61	3592,02	2723,61	4547,84
IX .....	1927,75	2431,42	2495,92	2960,05	4500,38	2657,59	4347,53
X .....	1923,31	2451,67	2576,80	2884,98	3651,77	2853,16	4226,45
XI .....	1914,40	2388,92	2472,07	3027,29	4066,94	2640,83	4585,79
XII .....	1978,62	2427,27	2557,08	3146,89	3623,67	2869,77	4560,68
2011 I .....	1942,40	2434,52	2534,74	3064,97	4409,95	2733,18	4450,46
II .....	1950,32	2421,34	2533,08	2935,82	3437,82	2622,01	4228,96
III .....	2023,35	2314,43	2660,58	3133,45	3391,08	2838,23	4416,08
<b>A</b>	<b>109,1</b>	<b>98,7</b>	<b>115,2</b>	<b>105,1</b>	<b>97,3</b>	<b>100,7</b>	<b>81,2</b>
<b>B</b>	<b>103,8</b>	<b>95,6</b>	<b>105,0</b>	<b>106,7</b>	<b>98,6</b>	<b>108,3</b>	<b>104,4</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment
	w złotych in zł					
2009 I–XII .....	2965,41	3196,75	2834,10	2693,40	3026,63	3047,76
2010 I–XII .....	3096,44	3645,32	2862,30	2869,09	3128,35	3276,05
2011 I–III .....	3201,85	3676,80	2697,96	3102,29	3041,75	3321,85
<b>A</b>	<b>104,7</b>	<b>108,5</b>	<b>97,8</b>	<b>113,0</b>	<b>93,2</b>	<b>107,3</b>
2010 III .....	2987,25	3360,76	2792,22	2802,40	3973,83	3074,68
IV .....	3090,01	3708,98	2686,84	2830,85	3161,80	3200,52
V .....	3086,66	3526,89	2629,28	2731,49	3123,64	2914,81
VI .....	2998,79	3633,27	2722,30	2779,96	3135,43	3124,10
VII .....	3084,01	3933,47	2875,00	2930,84	3282,04	3468,85
VIII .....	3070,88	3589,49	2859,17	2875,26	3117,17	3300,36
IX .....	3127,12	3644,07	2830,19	2950,50	3057,46	3315,37
X .....	3111,03	3702,95	2960,46	2996,00	3115,20	3511,92
XI .....	3219,95	4005,93	3021,65	2865,57	3061,73	3407,53
XII .....	3283,83	3840,07	2929,37	3048,45	3179,63	3331,70
2011 I .....	3330,54	3884,53	2743,16	3111,69	2980,75	3323,46
II .....	3177,49	3508,40	2626,63	3010,75	2949,65	3366,40
III .....	3108,70	3644,22	2741,65	3177,96	3198,66	3299,64
<b>A</b>	<b>104,1</b>	<b>108,4</b>	<b>98,2</b>	<b>113,4</b>	<b>80,5</b>	<b>107,3</b>
<b>B</b>	<b>97,8</b>	<b>103,9</b>	<b>104,4</b>	<b>105,6</b>	<b>108,4</b>	<b>98,0</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which			
		przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)			
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			
		w tym of which			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w złotych in zł			
2009	I–XII	2714,20	2629,05	2582,91	2172,22
2010	I–XII	3045,15	2729,05	2018,37	2307,48
2011	I–III	3084,50	2811,67	2357,11	2280,86
	<b>A</b>	<b>105,3</b>	<b>103,2</b>	<b>112,9</b>	<b>100,0</b>
2010	III	3041,73	2867,42	1994,51	2356,57
	IV	2996,65	2744,68	2209,37	2253,74
	V	2878,43	2694,28	2363,29	2152,46
	VI	2936,04	2699,17	1901,65	2243,83
	VII	3053,22	2818,88	1890,26	2373,43
	VIII	3120,76	2720,90	1997,94	2350,04
	IX	3152,78	2724,02	1921,28	2371,41
	X	3114,02	2678,44	1881,54	2393,22
	XI	3134,59	2660,98	2004,31	2391,49
	XII	3163,29	2734,47	2020,50	2371,19
2011	I	3085,75	2756,39	2277,93	2317,78
	II	3032,82	2856,04	2346,76	2181,78
	III	3200,49	2817,89	2423,74	2343,33
	<b>A</b>	<b>105,2</b>	<b>98,3</b>	<b>121,5</b>	<b>99,4</b>
	<b>B</b>	<b>105,3</b>	<b>98,7</b>	<b>103,3</b>	<b>107,4</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which							
		budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>			
		razem total	w tym of which			razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa <sup>Δ</sup> wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy <sup>Δ</sup> wholesale trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny <sup>Δ</sup> retail trade <sup>Δ</sup>
			budowa budynków <sup>Δ</sup> construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		w złotych in zł							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2009	I–XII	2999,61	2738,93	3616,53	2761,77	2717,32	3021,97	3022,92	2303,75
2010	I–XII	3032,35	2689,87	3713,78	2806,62	2813,04	2920,91	3077,78	2522,50
2011	I–III	2989,32	2700,72	3493,88	2813,34	3032,65	2908,60	3275,22	2834,18
	<b>A</b>	<b>106,2</b>	<b>106,2</b>	<b>104,7</b>	<b>104,6</b>	<b>108,2</b>	<b>100,3</b>	<b>110,6</b>	<b>108,3</b>
2010	III	2884,06	2598,04	3444,24	2738,09	2672,35	2902,48	2956,33	2328,86
	IV	2909,13	2634,80	3485,17	2713,27	2798,12	2979,22	3256,63	2274,83
	V	2955,30	2652,36	3614,94	2689,69	2674,36	2992,23	2968,07	2305,28
	VI	3009,49	2638,27	3703,45	2797,02	2760,16	2926,01	2953,76	2535,60
	VII	3101,50	2647,70	3967,03	2817,97	2802,74	2990,34	3105,67	2465,43
	VIII	3144,73	2799,14	3885,54	2843,34	2737,12	2986,52	2973,96	2455,58
	IX	3154,80	2764,65	4030,87	2763,50	2741,44	3045,01	3001,14	2429,59
	X	3102,77	2706,13	3947,45	2737,19	2822,37	2948,10	3187,46	2434,99
	XI	3088,26	2787,29	3784,60	2756,70	2805,47	3001,87	3086,55	2488,18
	XII	3118,52	2856,08	3675,29	2886,19	3014,83	3005,79	3271,51	2761,31
2011	I	2925,18	2666,35	3515,57	2650,04	3245,17	2865,68	3342,46	3220,01
	II	2939,86	2640,28	3376,98	2851,05	2867,16	2883,46	3189,04	2574,01
	III	3046,02	2704,27	3596,85	2874,45	3006,10	2977,52	3339,92	2709,71
	<b>A</b>	<b>105,6</b>	<b>104,1</b>	<b>104,4</b>	<b>105,0</b>	<b>112,5</b>	<b>102,6</b>	<b>113,0</b>	<b>116,4</b>
	<b>B</b>	<b>103,6</b>	<b>102,4</b>	<b>106,5</b>	<b>100,8</b>	<b>104,8</b>	<b>103,3</b>	<b>104,7</b>	<b>105,3</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	transport i gospodarka magazynowa transport and storage			zakwaterowanie i gastronomia $\Delta$ accommodation and catering $\Delta$	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości $\Delta$ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca administrative and support service activities
	razem total	w tym of which					
		transport lądowy i rurociagowy $\Delta$ land and pipeline transport $\Delta$	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transport				
w złotych in zł							
2009 I–XII .....	2776,53	2775,26	2785,62	1698,98	4401,45	3083,92	1882,94
2010 I–XII .....	2897,72	2870,73	3149,05	2199,32	4657,24	3221,77	1955,11
2011 I–III .....	2850,46	2812,80	3199,52	2128,86	4992,13	3156,25	1910,82
<b>A</b>	<b>101,9</b>	<b>101,1</b>	<b>107,9</b>	<b>101,4</b>	<b>113,7</b>	<b>103,2</b>	<b>98,8</b>
2010 III .....	2933,26	2922,88	3060,11	2063,49	4553,85	3157,32	1972,16
IV .....	2848,23	2813,77	3163,07	2099,12	4895,64	3174,78	1940,23
V .....	2747,33	2717,00	3029,93	2121,64	4508,11	3062,57	1894,63
VI .....	2825,08	2799,11	3077,84	2127,22	4337,18	3246,29	2010,91
VII .....	2888,88	2865,95	3115,55	2107,26	4587,79	3213,54	1912,85
VIII .....	2851,75	2819,97	3144,87	2170,59	4585,15	3176,44	1897,88
IX .....	3021,04	2998,96	3240,01	2096,16	4418,14	3237,09	1924,01
X .....	2965,28	2920,28	3359,88	2114,66	4359,53	3250,17	1942,47
XI .....	2903,68	2873,28	3185,50	2130,68	4692,37	3228,94	1873,38
XII .....	3290,22	3284,37	3385,08	2886,57	5398,38	3886,90	1926,56
2011 I .....	2852,30	2804,24	3277,39	2116,82	5098,21	3117,41	1924,69
II .....	2744,76	2700,26	3133,86	2081,51	4935,04	3072,43	1861,11
III .....	2982,42	2959,83	3213,57	2083,44	4878,99	3236,11	1953,32
<b>A</b>	<b>101,7</b>	<b>101,3</b>	<b>105,0</b>	<b>101,0</b>	<b>107,1</b>	<b>102,5</b>	<b>99,0</b>
<b>B</b>	<b>108,7</b>	<b>109,6</b>	<b>102,5</b>	<b>100,1</b>	<b>98,9</b>	<b>105,3</b>	<b>105,0</b>

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE <sup>a</sup>  
SOCIAL BENEFITS <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Liczba emerytów i rencistów <sup>b</sup> w tys. Number of retirees and pensioners <sup>b</sup> in thous.			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
	ogółem total	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund	rolników indywi- dualnych farmers	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund				rolników indywi- dualnych farmers
				ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resul- ting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
2009 I–XII .....	662,9	542,1	120,8	1392,39	1488,79	1027,15	1274,24	896,10
2010 I–XII .....	653,8	537,8	116,0	1481,17	1581,99	1089,36	1350,96	940,86
<b>A</b>	<b>98,6</b>	<b>99,2</b>	<b>96,0</b>	<b>106,4</b>	<b>106,3</b>	<b>106,1</b>	<b>106,0</b>	<b>105,0</b>
2010 I–III .....	659,1	541,3	117,8	1437,64	1534,90	1063,78	1312,13	919,40
I–VI .....	657,6	540,4	117,2	1463,05	1562,74	1080,70	1332,51	933,39
I–IX .....	655,7	539,1	116,6	1473,71	1574,39	1085,68	1342,47	938,14
I–XII .....	653,8	537,8	116,0	1481,17	1581,99	1089,36	1350,96	940,86
2011 I–III .....	645,6	532,6	113,0	1523,87	1628,05	1120,21	1380,96	958,77
<b>A</b>	<b>98,0</b>	<b>98,4</b>	<b>95,9</b>	<b>106,0</b>	<b>106,1</b>	<b>105,3</b>	<b>105,2</b>	<b>104,3</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. <sup>b</sup> Przeciętna miesięczna.  
<sup>a</sup> See methodological notes item 8. <sup>b</sup> Monthly average.

**FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW**  
**FINANCE OF ENTERPRISES**
**TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>**  
**FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					przychody finansowe <i>financial income</i>
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w milionach złotych <i>in mln zł</i>						
2009 I–XII .....	78755,3	48609,1	27508,0	1639,9	354,5	998,2
2010 I–III .....	19310,8	11680,6	7148,2	253,5	59,8	228,5
I–VI .....	41776,3	24324,4	14822,1	631,5	156,5	1998,3
I–IX .....	61384,5	39387,6	20371,0	935,4	160,6	690,5
I–XII .....	84085,9	53470,1	28020,1	1643,7	211,9	952,1
2011 I–III .....	21127,6	13933,5	6776,1	268,2	48,8	149,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	
				koszty finansowe <i>financial costs</i>	
w milionach złotych <i>in mln zł</i>					
2009 I–XII .....	73534,6	47887,4	22889,5	1404,8	1352,8
2010 I–III .....	18042,7	11562,9	5936,3	239,0	304,5
I–VI .....	37666,1	24367,2	12224,7	521,2	552,9
I–IX .....	56859,9	38446,4	16798,6	684,9	630,0
I–XII .....	77982,2	52897,3	22663,8	1088,8	1332,3
2011 I–III .....	19374,8	13430,6	5520,4	158,9	264,9

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt. 10, 11, 12.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> (cd.)  
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych <i>in mln zł</i>						
2009 I–XII .....	5340,2	5220,7	-3,3	5217,4	6265,8	1048,4
2010 I–III .....	1329,6	1268,0	12,9	1281,0	1663,1	382,1
I–VI .....	2554,5	4110,2	5,7	4115,9	4654,7	538,8
I–IX .....	4513,6	4524,6	-31,6	4493,1	5086,7	593,6
I–XII .....	5929,0	6103,7	61,4	6165,1	6842,0	676,9
2011 I–III .....	1758,5	1752,8	4,7	1757,5	2111,3	353,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>	Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
		saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych <i>in mln zł</i>				
2009 I–XII .....	1020,6	4196	5263,8	1066,9
2010 I–III .....	272,2	1008,7	1392,5	383,7
I–VI .....	481,2	3634,7	4172,3	537,6
I–IX .....	675,8	3817,3	4418,8	601,5
I–XII .....	992,4	5172,7	5860,7	688,0
2011 I–III .....	354,7	1402,7	1754,2	351,5

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI**  
**I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY<sup>a</sup>**  
**FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION**  
**I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE<sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transport and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activity
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net income from the sale of products, goods and materials in mln zł							
2009 I–XII .....	76117,2	33710,9	3919,8	18876,7	1690,5	143,1	1105,1
2010 I–III .....	18828,8	7998,6	501,0	4429,2	423,2	54,2	288,1
I–VI .....	39146,4	17075,3	1562,7	9397,2	899,8	113,0	567,8
I–IX .....	59758,6	26547,8	2773,4	14621,9	1373,2	176,9	828,6
I–XII .....	81490,1	36001,5	4067,0	20674,2	1852,0	240,0	1122,8
2011 I–III .....	20709,5	9048,8	695,2	5545,1	501,4	60,3	331,1
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of products sold, goods and materials in mln zł							
2009 I–XII .....	70776,9	31936,5	3699,7	18086,6	1685,6	132,2	1071,3
2010 I–III .....	17499,2	7750,0	523,4	4258,3	446,6	50,9	289,1
I–VI .....	36592,0	16375,1	1478,7	9011,3	915,6	105,1	556,0
I–IX .....	55245,0	25148,3	2594,6	13999,2	1395,5	162,4	793,9
I–XII .....	75561,1	34155,3	3836,2	19642,8	1895,7	223,5	1089,9
2011 I–III .....	18951,0	8605,3	655,3	5434,9	506,7	55,9	327,1
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from sale of products, goods and materials in mln zł							
2009 I–XII .....	5340,2	1774,4	220,1	790,1	4,9	10,8	33,9
2010 I–III .....	1329,6	248,6	-22,4	170,9	-23,3	3,3	-1,0
I–VI .....	2554,5	700,2	84,1	385,9	-15,7	7,9	11,8
I–IX .....	4513,6	1399,6	178,8	622,7	-22,3	14,5	34,7
I–XII .....	5929,0	1846,2	230,9	1031,4	-43,6	16,4	32,9
2011 I–III .....	1758,5	443,5	40,0	110,2	-5,3	4,4	4,1

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)  
 II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO<sup>a</sup>  
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)  
 II. GROSS FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transport and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	obsługa ryнку nie- ruchomości <sup>Δ</sup> real estate activity
Zysk brutto w mln zł Gross profit in mln zł							
2009 I-XII .....	6265,8	2100,9	269,9	824,9	57,3	12,3	65,1
2010 I-III .....	1663,1	491,4	31,1	184,2	15,8	5,2	10,1
I-VI .....	4654,7	1065,5	120,9	439,0	41,1	9,0	24,2
I-IX .....	5086,7	1827,6	204,5	680,8	54,4	16,5	51,3
I-XII .....	6842,0	2336,3	252,8	1113,9	52,2	20,5	56,9
2011 I-III .....	2111,3	628,3	96,8	153,1	11,6	5,4	20,4
Strata brutto w mln zł Gross loss in mln zł							
2009 I-XII .....	1048,4	670,7	36,5	200,8	43,7	1,8	0,9
2010 I-III .....	382,1	196,4	49,1	42,1	35,4	1,8	8,9
I-VI .....	538,8	309,8	43,5	79,5	40,8	2,0	5,6
I-IX .....	593,6	342,5	42,7	81,0	55,1	3,3	0,8
I-XII .....	676,9	398,0	43,2	78,5	74,7	4,5	0,7
2011 I-III .....	353,8	193,9	41,4	65,1	17,3	1,8	7,0
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result in mln zł							
2009 I-XII .....	5217,4	1430,2	233,4	624,1	13,6	10,5	64,2
2010 I-III .....	1281,0	295,0	-17,9	142,1	-19,5	3,4	1,1
I-VI .....	4115,9	755,8	77,4	359,5	0,3	7,0	18,6
I-IX .....	4493,1	1485,1	161,8	599,8	-0,7	13,2	50,5
I-XII .....	6165,1	1938,2	209,5	1035,3	-22,4	16,1	56,1
2011 I-III .....	1757,5	434,4	55,4	88,1	-5,7	3,5	13,5

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO <sup>a</sup>

## FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transport and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	obsługa rynku nie- ruchomości <sup>Δ</sup> real estate activity
Zysk netto w mln zł Net profit in mln zł							
2009 I–XII . . . . .	5263,8	1812,3	233,5	668,4	48,2	10,7	54,3
2010 I–III . . . . .	1392,5	442,0	26,1	149,3	14,8	4,4	8,6
I–VI . . . . .	4172,3	953,6	102,1	372,8	35,8	7,5	20,9
I–IX . . . . .	4418,8	1621,9	164,8	566,8	47,1	13,6	45,6
I–XII . . . . .	5860,7	2044,2	210,8	936,1	43,0	17,9	48,4
2011 I–III . . . . .	1754,2	556,3	79,8	118,9	10,9	4,2	16,9
Strata netto w mln zł Net loss in mln zł							
2009 I–XII . . . . .	1066,9	686,8	37,6	198,3	44,0	1,8	0,9
2010 I–III . . . . .	383,7	193,2	49,3	42,5	37,0	1,9	9,5
I–VI . . . . .	537,6	302,4	44,5	79,7	42,8	2,1	6,3
I–IX . . . . .	601,5	339,4	44,0	82,4	57,6	3,3	1,1
I–XII . . . . .	688,0	405,7	43,3	73,9	77,1	4,5	1,0
2011 I–III . . . . .	351,5	191,9	41,7	62,2	17,4	1,8	7,3
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result in mln zł							
2009 I–XII . . . . .	4196,9	1125,5	195,9	470,2	4,3	8,9	53,4
2010 I–III . . . . .	1008,7	248,7	-23,2	106,8	-22,2	2,5	-0,9
I–VI . . . . .	3634,7	651,2	57,6	293,1	-6,9	5,4	14,6
I–IX . . . . .	3817,3	1282,5	120,8	484,4	-10,5	10,3	44,4
I–XII . . . . .	5172,7	1638,5	167,5	862,3	-34,1	13,5	47,4
2011 I–III . . . . .	1402,7	364,4	38,1	56,7	-6,5	2,3	9,5

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup>  
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transport and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activity	
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %								
2009 I–XII.....	7,0	5,3	5,6	4,2	0,3	7,6	3,1	
2010 I–III.....	7,1	3,1	-4,5	3,9	-5,5	6,1	-0,4	
I–VI.....	6,5	4,1	5,4	4,1	-1,7	7,0	2,1	
I–IX.....	7,6	5,3	6,4	4,3	-1,6	8,2	4,2	
I–XII.....	7,3	5,1	5,7	5,0	-2,4	6,8	2,9	
2011 I–III.....	8,5	4,9	5,7	2,0	-1,1	7,2	1,2	
Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %								
2009 I–XII.....	93,4	95,9	94,2	96,8	99,2	92,8	94,4	
2010 I–III.....	93,4	96,6	103,4	96,8	104,4	93,9	99,6	
I–VI.....	90,2	95,8	95,2	96,2	100,0	93,9	96,8	
I–IX.....	92,6	94,6	94,3	96,0	100,1	92,6	94,1	
I–XII.....	92,7	94,8	94,9	95,4	101,2	93,5	95,2	
2011 I–III.....	91,7	95,3	92,3	98,4	101,1	94,2	96,1	
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Profitability rate of gross turnover in %								
2009 I–XII.....	6,6	4,1	5,8	3,2	0,8	7,2	5,6	
2010 I–III.....	6,6	3,6	-3,4	3,2	-4,4	6,1	0,4	
I–VI.....	9,9	4,3	4,8	3,8	0,0	6,1	3,2	
I–IX.....	7,3	5,4	5,7	4,0	-0,1	7,4	5,9	
I–XII.....	7,3	5,2	5,1	4,9	-1,2	6,5	4,8	
2011 I–III.....	8,3	4,7	7,7	1,6	-1,1	5,8	3,9	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (cd.)  
*ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)*

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> <i>trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transport and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> <i>accommodation and catering<sup>Δ</sup></i>	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> <i>real estate activity</i>
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % <i>Profitability rate of net turnover in %</i>							
2009 I–XII. ....	5,3	3,2	4,9	2,4	0,2	6,1	4,6
2010 I–III. ....	5,2	3,0	-4,4	2,4	-5,1	4,6	-0,3
I–VI. ....	8,7	3,7	3,6	3,1	-0,7	4,7	2,5
I–IX. ....	6,2	4,7	4,3	3,3	-0,7	5,7	5,2
I–XII. ....	6,2	4,4	4,0	4,1	-1,8	5,5	4,1
2011 I–III. ....	6,6	4,0	5,3	1,0	-1,3	3,8	2,8
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the first degree in %</i>							
2009 I–XII. ....	36,4	28,8	57,8	18,9	24,2	68,4	122,3
2010 I–III. ....	33,1	23,5	48,8	17,9	21,6	144,1	123,2
I–VI. ....	32,2	26,6	33,1	14,1	17,9	86,3	138,8
I–IX. ....	34,2	27,0	32,6	14,6	15,5	95,5	159,9
I–XII. ....	32,7	27,1	54,9	18,7	12,9	123,3	120,8
2011 I–III. ....	32,5	26,1	29,3	17,0	12,6	126,1	69,0
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the second degree in %</i>							
2009 I–XII. ....	96,7	94,2	123,0	74,0	87,2	131,3	203,0
2010 I–III. ....	92,5	83,5	112,8	72,1	80,2	225,6	228,2
I–VI. ....	101,2	103,0	111,7	63,4	87,7	174,6	245,5
I–IX. ....	95,6	107,3	111,1	67,2	85,5	167,3	263,7
I–XII. ....	92,1	103,8	118,5	74,6	70,1	202,8	193,1
2011 I–III. ....	92,4	104,1	87,9	74,5	70,5	209,8	108,1

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.  
<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (dok.)  
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transport and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activity
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem Number of enterprises covered by survey							
2009 I–XII .....	1205	622	110	207	51	12	47
2010 I–III .....	1058	540	92	184	42	13	42
I–VI .....	1079	543	98	189	43	13	43
I–IX .....	1081	549	99	190	44	13	43
I–XII .....	1088	552	99	195	44	13	43
2011 I–III .....	1037	527	92	173	42	14	45
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w % Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %							
2009 I–XII .....	75,6	71,9	80,0	79,7	66,7	75,0	85,1
2010 I–III .....	58,6	62,6	39,1	58,7	45,2	46,2	47,6
I–VI .....	65,1	66,7	52,0	66,7	55,8	53,8	62,8
I–IX .....	68,7	69,9	60,6	71,6	47,7	69,2	74,4
I–XII .....	75,3	74,5	75,8	78,5	52,3	76,9	83,7
2011 I–III .....	59,8	64,1	43,5	56,1	38,1	57,1	62,2
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w % Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %							
2009 I–XII .....	84,5	76,0	82,3	91,3	61,8	83,0	90,4
2010 I–III .....	75,9	64,9	55,2	82,5	46,6	65,7	52,6
I–VI .....	82,7	75,3	80,0	86,0	55,2	73,6	66,3
I–IX .....	84,7	80,5	79,7	87,2	52,1	87,9	76,3
I–XII .....	88,0	85,1	88,6	89,5	53,1	90,8	91,1
2011 I–III .....	77,0	71,4	75,5	78,0	36,3	69,7	68,6

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES<sup>a</sup>

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>			należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> <i>from deliveries and services<sup>c</sup></i>
			produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>		
w milionach złotych <i>in mln zł</i>						
2009 XII.....	26220,8	7714,5	1369,7	2990,7	11258,9	9601,6
2010 III.....	26197,4	7707,5	1584,6	2882,7	11435,2	9781,1
VI.....	28959,9	8020,7	1575,8	3113,8	13867,7	10615,3
IX.....	29859,2	8772,6	1609,4	3272,7	13150,2	11087,2
XII.....	29739,7	8850,0	1692,7	3433,7	12931,1	10888,6
2011 III.....	29825,3	8981,5	1644,3	3538,2	12802,5	10617,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) <i>Current assets (cont.)</i>		Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> <i>Short-term liabilities<sup>b</sup></i>				Zobowiązania długoterminowe <i>Long-term liabilities</i>
	inwestycje krótkoterminowe <i>short-term investments</i>	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe <i>short-term inter-period settlements</i>	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
				kredyty bankowe i pożyczki <i>bank credits and loans</i>	z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> <i>from deliveries and services<sup>c</sup></i>	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń <i>on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits</i>	
w milionach złotych <i>in mln zł</i>							
2009 XII.....	6796,2	451,2	18680,8	3801,7	9268,3	1829,5	7332,7
2010 III.....	6374,9	679,9	19252,3	4288,4	9190,6	1520,9	7586,8
VI.....	6482,1	589,4	20112,1	3117,8	9994,5	1605,3	7731,9
IX.....	7319,6	616,8	21417,1	3818,0	9931,4	1817,7	9699,5
XII.....	7130,1	828,4	21793,7	3735,4	10084,7	1930,8	9823,5
2011 III.....	6952,2	1089,1	21376,6	3844,1	10171,8	1766,0	9869,5

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług oraz w 2002 r. – bez funduszy specjalnych. <sup>c</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, and in 2002 – excluding special funds. <sup>c</sup> Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI<sup>a</sup>  
CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>		
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwestycje krótkoterminowe short-term investments		kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> bank credits and loans <sup>c</sup>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> from deliveries and services <sup>d</sup>
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> of which from deliveries and services <sup>d</sup>				
			produkty gotowe finished products	towary goods						
w milionach złotych in mln zł										
<b>OGÓLEM</b> . . . . . a	<b>29739,7</b>	<b>8850,0</b>	<b>1692,7</b>	<b>3433,7</b>	<b>12931,1</b>	<b>10888,6</b>	<b>7130,1</b>	<b>21793,7</b>	<b>3735,4</b>	<b>10084,7</b>
<b>TOTAL</b> . . . . . b	<b>29825,3</b>	<b>8981,5</b>	<b>1644,3</b>	<b>3538,2</b>	<b>12802,5</b>	<b>10617,8</b>	<b>6952,2</b>	<b>21376,6</b>	<b>3844,1</b>	<b>10171,8</b>
w tym: of which:										
Przetwórstwo przemysłowe . . . . . a	14424,2	4625,0	1346,5	743,9	7038,0	6150,4	2487,6	9178,8	1780,3	5282,9
Manufacturing . . . . . b	14356,8	4471,5	1468,7	393,1	7208,1	6230,6	2409,3	9240,3	1874,7	5329,2
Budownictwo . . . . . a	2060,9	527,6	104,9	116,6	741,7	557,1	640,1	1165,6	184,3	617,8
Construction . . . . . b	1801,8	592,2	95,3	124,9	723,6	605,1	361,3	1234,8	187,7	565,7
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> . . . . . a	5723,9	2586,1	45,9	2455,0	2318,7	2122,7	777,1	4147,2	646,3	2807,5
Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup> . . . . . b	6248,6	2897,3	30,7	2777,6	2548,9	2289,6	752,8	4430,5	727,3	3085,0
Transport i gospodarka magazynowa . . . . . a	466,3	48,5	0,0	28,4	319,6	241,9	72,1	559,1	77,4	291,3
Transport and storage . . . . . b	475,9	50,6	0,0	30,2	315,8	240,1	69,0	545,9	76,4	278,7
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> . . . . . a	73,0	2,5	0,0	1,5	27,0	14,6	41,8	33,9	3,0	13,1
Accommodation and catering <sup>Δ</sup> . . . . . b	75,4	2,9	0,0	1,6	27,6	17,1	41,7	33,0	3,2	13,5
Informacja i komunikacja . . . . . a	335,0	12,6	1,2	2,6	173,2	157,4	119,7	148,5	19,8	73,3
Information and communication . . . . . b	339,4	10,6	0,4	4,5	132,9	115,6	162,8	116,8	17,9	56,9
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> . . . . . a	451,4	22,3	1,1	11,8	151,4	111,0	252,9	209,4	16,7	137,9
Real estate activities . . . . . b	559,8	22,3	0,6	10,5	177,8	132,5	313,2	454,0	24,8	131,3

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. <sup>c</sup> Od jednostek niepowiązanych. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. <sup>c</sup> From not related entities. <sup>d</sup> Regardless the maturity date.

# CENY PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
2009 I–XII . . . . .	103,5	104,2	110,1	93,9	107,7	102,2	97,1	100,8	103,4
2010 I–XII . . . . .	102,8	103,1	105,8	97,4	103,8	102,6	107,5	97,8	103,7
2009 X–XII . . . . .	103,4	103,3	109,3	95,7	105,9	102,0	102,7	100,2	104,5
2010 I–III . . . . .	103,2	102,8	108,0	96,6	104,0	102,0	110,8	98,6	103,4
IV–VI . . . . .	102,4	101,3	107,7	97,4	103,6	102,5	109,2	96,7	103,8
VII–IX . . . . .	102,3	103,4	103,7	97,8	103,7	103,0	104,2	96,9	105,3
X–XII . . . . .	103,1	104,8	103,8	98,0	104,1	102,8	106,2	99,1	102,5

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2011	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			A
Ryż – za 1 kg . . . . . Rice – per kg	4,05	3,65	3,71	91,6
Bułka pszenna – za 50 g . . . . . Wheat roll – per 50 g	0,38	0,42	0,42	110,5
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg . . . . . Wheat-rye bread – per 0,5 kg	1,90	2,18	2,28	120,0
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg . . . . . Wheat flour "Poznańska" – per kg	1,87	2,21	2,38	127,3
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg . . . . . Pearl-barley – per 0,5 kg	1,72	1,72	1,84	107,0
Mięso – za 1 kg: Meat - per kg:				
wołowe: z kością (rostbef) . . . . . beef: bone-in (roast beef)	19,21	19,00	19,63	102,2
bez kości (z udźca) . . . . . boneless (gammon)	24,60	24,76	25,84	105,0
wieprzowe z kością (schab środkowy) . . . . . pork, bone-in (centre loin)	14,10	14,29	14,14	100,3
Kurczęta patroszone – za 1 kg . . . . . Disembowelled chicken – per kg	5,97	5,83	7,75	129,8
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg . . . . . Pork ham, boiled – per kg	20,19	20,59	21,01	104,1

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2011	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Kielbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:				
„Toruńska” .....	14,28	14,52	15,01	105,1
„Myśliwska” .....	28,53	26,81	27,47	96,3
Filety z morszczuka mrożone – za 1 kg Filets of hake, frozen – per kg	17,74	17,94	18,53	104,5
Karp świeży – za 1 kg Fresh carp – per kg	13,18	13,34	14,48	109,9
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane fat content 3-3,5%, sterilized	2,64	2,60	2,70	102,3
o zawartości tłuszczu 2-2,5% fat content 2-2,5%	1,92	1,95	2,04	106,3
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty semi-fat cottage cheese	12,08	12,17	12,33	102,1
dojrzewający „Gouda” ripening „Gouda” cheese	16,47	16,99	17,32	105,2
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 0,2 l Sour cream, fat content 18% – per 0,2 l	1,28	1,35	1,36	106,3
Jaja kurze świeże – za 1 szt. Hen eggs, fresh – per piece	0,49	0,44	0,46	93,9
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g	3,92	4,33	4,48	114,3
Margaryna – za 400 g Margarine – per 400 g	3,63	3,91	3,87	106,6
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l Rape-oil, domestic production – per l	6,08	6,27	6,82	112,2
Cytryny – za 1 kg Lemons – per kg	6,23	5,87	5,42	87,0
Marchew – za 1 kg Carrots – per kg	1,94	1,85	2,38	122,7
Cebula – za 1 kg Onions – per kg	2,08	2,24	2,53	121,6
Ziemniaki – za 1 kg Potatoes – per kg	1,13	1,35	1,82	161,1
Cukier biały kryształ – za 1 kg White sugar, crystallized – per kg	2,69	3,04	4,71	175,1
Czekolada pełna mleczna – za 100 g Milk chocolate – per 100 g	3,47	3,38	3,38	97,4
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family Classic” <sup>a</sup> – za 250 g Natural coffee "Tchibo Family Classic" <sup>a</sup> , ground – per 250 g	5,91	5,92	6,10	103,2
Herbata „Madras” – za 100 g Tea "Madras" – per 100 g	3,16	3,17	3,51	111,1
Sok jabłkowy – za 1 l Apple juice – per l	3,51	3,50	3,65	104,0
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l	2,92	2,88	2,91	99,7

a W 2009 r. - "Tchibo Family".  
 a In 2009 - "Tchibo Family".

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2011	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Papierosy „Mars” – za 20 szt . . . . . Cigarettes „Mars” – per 20 pcs	9,13	9,83	10,10	110,6
Garnitur męski 2-częściowy, z elanowełny – za 1 kpl . . . . . Men's suit, polyester staple fibres and wool – per set	451,60	387,00	479,33	106,1
Spodnie (6-11 lat) z tkaniny typu jeans – za 1 szt . . . . . Trousers (aged 6-11) jeans type – per piece	58,19	58,16	59,34	102,0
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw – za 1 szt . . . . . Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve – per piece	91,90	86,10	85,59	93,1
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw – za 1 szt . . . . . Men's cotton undershirt, short sleeve – per piece	20,35	21,67	22,35	109,8
Rajstopy damskie cienkie, gładkie – za 1 szt . . . . . Women's tights thin, plain – per piece	2,60	2,69	2,86	110,0
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: Low leather shoes with non-leather sole – per pair:				
męskie . . . . . men's	183,85	189,64	185,64	101,0
damskie . . . . . women's	161,44	179,85	178,51	110,6
Bateria zlewozmywakowa – za 1 szt . . . . . Sink fixture – per piece	119,44	132,81	135,04	113,1
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej $\frac{3}{3}$ – za 1 m <sup>3</sup> . . . . . Cold water by municipal water-system – per m <sup>3</sup>	2,71	2,73	2,86	105,5
Węgiel kamienny – za 1 t . . . . . Hard coal – per t	720,04	772,23	777,65	108,0
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m . . . . . Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m	21,68	23,74	23,43	108,1
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm) – za 1 szt . . . . . Frotté cotton towel (50x100 cm size) – per piece	15,87	17,10	18,46	116,3
Mikser elektryczny – za 1 szt . . . . . Food mixer, electric – per piece	165,14	157,00	150,43	91,1
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l – za 1 szt . . . . . Microwave oven, capacity 16-20 l – per piece	431,71	385,36	400,29	92,7
Talerz głęboki porcelanowy Ø22-24 cm, dekorowany – za 1 szt . . . . . Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated – per piece	9,20	9,17	9,35	101,6
Proszek do prania – za 0,4 kg . . . . . Washing powder – per 0,4 kg	4,38	4,31	4,18	95,4
Benzyna silnikowa bezołowiowa, 95 oktanowa – za 1 l . . . . . Unleaded 95 octane motor petrol – per l	4,47	4,80	4,98	111,4
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim . . . . . Regular ticket for travelling by intra-urban bus	2,13	2,13	2,16	101,4
Odtwarzacz DVD – za 1 szt . . . . . DVD player – per piece	237,57	237,15	216,50	91,1
Bilet normalny do kina . . . . . Regular cinema ticket	15,67	16,67	17,30	110,4
Gazeta – dziennik lokalny – za 1 egz . . . . . Local daily newspaper – per copy	1,53	1,60	1,67	109,2
Mydło toaletowe – za 100 g . . . . . Toilet soap – per 100 g	1,87	1,86	1,86	99,5

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)  
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2011	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Pasta do zębów – za 125 ml Tooth-paste – per 125 ml	8,45	8,75	9,06	107,2
Podzelowanie klejonego obuwia męskiego – za 1 parę Resoling men's shoes – per pair	37,29	39,36	39,93	107,1
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częściowego – za 1 kpl. Men's suit dry-cleaning – per set	26,07	26,69	28,11	107,8
Wywóz śmieci – za pojemnik Refuse collection – per waste container	36,04	35,13	36,86	102,3
Opłata miesięczna za dostawę ciepłej wody – za 1 m <sup>3</sup> Monthly charge for hot water supply – per m <sup>3</sup>	16,56	17,16	18,00	108,7
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia Consultation of a second-graduated physician in specialist practice	68,93	69,64	71,43	103,6
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km Taxi daily fare – for 5 km distance	14,79	14,86	15,08	102,0
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	13,93	13,93	13,86	99,5

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cow's milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
	w złotych za 1 dt in zł per dt			w złotych za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
2009 I–XII	48,79	30,59	40,80	4,71	4,47	3,47	82,98
2010 I–XII	60,45	38,66	55,68	4,47	3,81	3,26	97,52
<b>A</b>	<b>123,9</b>	<b>126,4</b>	<b>136,5</b>	<b>94,9</b>	<b>85,2</b>	<b>93,9</b>	<b>117,5</b>
2010 I–III	48,04	32,12	.	4,65	3,64	3,04	92,84
2011 I–III	92,20	76,03	.	5,28	3,92	3,40	108,8
<b>A</b>	<b>191,9</b>	<b>236,7</b>	<b>x</b>	<b>113,5</b>	<b>107,7</b>	<b>111,8</b>	<b>117,2</b>
2010 III	46,61	31,36	.	4,54	3,68	3,17	92,71
IV	46,65	32,05	56,47	4,31	3,53	3,41	93,30
V	48,06	31,98	55,23	4,34	3,80	3,07	93,01
VI	54,67	35,26	116,49	4,38	4,26	3,27	95,28
VII	54,45	35,53	77,13	4,15	4,41	3,46	95,88
VIII	65,16	40,71	52,54	4,28	4,47	3,75	97,32
IX	70,65	54,09	52,25	4,38	4,28	3,75	100,47
X	73,13	56,54	42,38	4,53	3,88	3,52	103,76
XI	73,92	56,83	36,38	5,02	3,82	3,08	106,39
XII	79,52	61,76	45,52	5,26	3,90	3,01	107,44
2011 I	91,07	70,98	.	4,93	3,74	3,07	106,41
II	93,93	76,63	.	5,26	3,84	3,50	109,44
III	91,26	79,45	.	5,60	4,17	3,72	110,48
<b>A</b>	<b>195,8</b>	<b>253,3</b>	<b>x</b>	<b>123,3</b>	<b>113,3</b>	<b>117,4</b>	<b>119,2</b>
<b>B</b>	<b>97,2</b>	<b>103,7</b>	<b>x</b>	<b>106,5</b>	<b>108,6</b>	<b>106,3</b>	<b>101,0</b>

<sup>a</sup> Ceny bieżące bez VAT.

<sup>a</sup> Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH  
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki <sup>a</sup> Potatoes <sup>a</sup>	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animal for slaughter	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-roczną one-year heifer	prosię na chów piglet	krowy rzeźne cows for slaughter	trzoda chlewna pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w złotych za 1 dt in zł per dt					w złotych za 1 szt. in zł per head			w złotych za 1 kg in zł per kg	
2009 I–XII .....	57,22	40,52	52,14	46,54	74,27	2650,33	1905,85	167,00	3,36	4,20
2010 I–XII .....	65,42	45,36	58,32	49,37	96,40	2937,72	1775,35	125,30	3,37	3,62
<b>A</b>	<b>114,3</b>	<b>111,9</b>	<b>111,9</b>	<b>106,1</b>	<b>129,8</b>	<b>110,8</b>	<b>93,2</b>	<b>75,0</b>	<b>100,3</b>	<b>86,2</b>
2010 I–III .....	54,95	36,42	51,58	42,40	76,56	2851,67	1670,83	147,64	3,10	3,38
2011 I–III .....	94,83	74,04	88,48	71,06	129,71	3387,50	2058,33	90,65	3,79	3,71
<b>A</b>	<b>172,6</b>	<b>203,3</b>	<b>171,5</b>	<b>167,6</b>	<b>169,4</b>	<b>118,8</b>	<b>123,2</b>	<b>61,4</b>	<b>122,3</b>	<b>109,8</b>
2010 III .....	53,79	35,69	52,74	44,11	78,55	2880,00	1737,50	146,46	3,48	3,37
IV .....	54,89	35,36	47,81	41,88	78,48	2964,29	2050,00	148,75	3,51	3,21
V .....	55,76	36,92	48,84	42,29	83,63	3050,00	1750,00	139,13	3,31	3,37
VI .....	63,71	39,46	52,83	48,54	99,23	2833,33	1900,00	140,00	3,27	3,68
VII .....	61,64	42,49	54,40	48,79	135,31	3100,00	1900,00	132,04	3,31	3,97
VIII .....	74,11	45,63	60,21	54,22	108,67	3060,00	1600,00	118,75	3,56	4,04
IX .....	76,04	55,55	66,55	55,45	103,23	2940,00	1625,00	112,29	3,91	4,24
X .....	77,85	59,24	71,40	57,00	104,11	2900,00	1716,67	93,70	3,13	3,44
XI .....	77,13	58,32	70,86	57,97	102,51	2925,00	1900,00	88,86	3,40	3,84
XII .....	79,04	62,13	72,16	59,09	111,90	2925,00	1850,00	87,19	3,67	3,53
2011 I .....	90,02	68,84	82,56	66,61	120,48	2950,00	2075,00	85,53	3,90	3,28
II .....	96,00	76,33	89,76	72,10	123,15	3512,50	2050,00	89,78	3,74	3,93
III .....	98,48	76,94	93,13	74,48	145,51	3700,00	2050,00	96,64	3,73	3,91
<b>A</b>	<b>183,1</b>	<b>215,6</b>	<b>176,6</b>	<b>168,9</b>	<b>185,2</b>	<b>128,5</b>	<b>118,0</b>	<b>66,0</b>	<b>107,2</b>	<b>116,0</b>
<b>B</b>	<b>102,6</b>	<b>100,8</b>	<b>103,8</b>	<b>103,3</b>	<b>118,2</b>	<b>105,3</b>	<b>100,0</b>	<b>107,6</b>	<b>99,7</b>	<b>99,5</b>

<sup>a</sup> Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

<sup>a</sup> Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE  
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of				Relacje cen targowiskowych do cen skupu Market-place prices to procurement prices of			
	1 kg żyta kg of rye		1 kg jęczmienia kg of barley	1 kg ziemniaków kg of potatoes	1 l mleka krowiego l of milk cows	pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter	
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement				
2010 III .....	10,3	11,7	7,0	4,7	.	4,0	1,2	0,9
IV .....	10,0	10,6	7,4	4,5	12,6	3,8	1,2	0,9
V .....	10,3	11,9	7,8	4,5	6,8	4,1	1,2	0,9
VI .....	10,8	12,1	8,1	4,3	3,7	4,5	1,2	0,9
VII .....	10,4	12,4	8,1	3,3	5,7	4,6	1,1	0,9
VIII .....	9,8	11,0	7,4	4,1	8,5	4,6	1,1	0,9
IX .....	7,7	7,9	6,4	4,1	8,2	4,3	1,1	1,0
X .....	6,6	6,9	5,4	3,7	9,2	3,7	1,1	0,9
XI .....	6,6	6,7	5,4	3,7	10,5	3,6	1,0	1,0
XII .....	6,3	6,3	5,4	3,5	8,6	3,6	1,0	0,9
2011 I .....	5,4	5,3	4,5	3,1	.	3,5	1,0	0,9
II .....	5,0	5,0	4,3	3,1	.	3,5	1,0	1,0
III .....	5,4	5,2	4,5	2,9	.	3,8	1,1	0,9

## INWESTYCJE INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE<sup>a</sup>  
INVESTMENT OUTLAYS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe <sup>b</sup> Of which for fixed assets <sup>b</sup>			
		razem total	w tym of which		
			budynki i lokale buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, installations and tools	środki transportu means of transport
w tysiącach złotych, w cenach bieżących in thous. zł, current prices					
2009 I–XII .....	6275678	6274602	1827144	3665676	467022
2010 I–III .....	946434	946076	353151	560405	41990
I–VI .....	2005302	2004882	728023	1129655	100056
I–IX .....	3656008	3655547*	1434029	1875853	167457
I–XII .....	6264037	6263068	2310951	3337724	326679
<b>A</b>	<b>99,8</b>	<b>99,8</b>	<b>126,3</b>	<b>91,1</b>	<b>69,9</b>
2011 I–III .....	913085	913063	291175	494861	62962
<b>A</b>	<b>96,5</b>	<b>96,5</b>	<b>82,5</b>	<b>88,3</b>	<b>149,9</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Z ogółem Of grand total				
	przemysł <sup>c</sup> industry <sup>c</sup>		budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transport and storage
	razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
w tysiącach złotych, w cenach bieżących in thous. zł, current prices					
2009 I–XII .....	4626881	2471094	104710	537093	245606
2010 I–III .....	826195	271437	17379	62636	9964
I–VI .....	1713342	585460	49084	135667	26359
I–IX .....	3104475	925878	85406	226654	99745
I–XII .....	5251432	1409867	147123	343389	276434
<b>A</b>	<b>113,5</b>	<b>57,1</b>	<b>140,5</b>	<b>63,9</b>	<b>112,6</b>
2011 I–III .....	762339	282371	19125	54902	41701
<b>A</b>	<b>92,3</b>	<b>104,0</b>	<b>110,1</b>	<b>87,7</b>	<b>418,5</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Łącznie z odsetkami od kredytów i pożyczek inwestycyjnych nieuwzględnionymi w dalszym podziale. <sup>c</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 i pkt 9.

<sup>a</sup> See methodological notes item 20; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> Including interest on credits and investment loans, not included in the further division. <sup>c</sup> See general notes item 7.2 and item 9.

TABL. 24. MIESZKANIA  
DWELLINGS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings under construction</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
2009 I–XII . . . . .	11214	180	7317	3129	7843
2010 I–XII . . . . .	9615	82	7058	2208	8190
<b>A</b>	<b>85,7</b>	<b>45,6</b>	<b>96,5</b>	<b>70,6</b>	<b>104,4</b>
2010 I–III . . . . .	1699	-	1312	303	1244
I–IV . . . . .	2765	-	2008	608	2652
I–V . . . . .	3558	-	2775	625	3331
I–VI . . . . .	4817	36	3727	890	4014
I–VII . . . . .	5387	36	4205	981	5046
I–VIII . . . . .	6170	72	4906	1027	5694
I–IX . . . . .	7171	72	5514	1420	6240
I–X . . . . .	8192	72	6126	1773	7024
I–XI . . . . .	8911	82	6602	1970	7673
I–XII . . . . .	9615	82	7058	2208	8190
2011 I . . . . .	504	-	321	183	201
I–II . . . . .	957	-	744	213	444
I–III . . . . .	1657	-	1362	213	1348
<b>A</b>	<b>97,5</b>	<b>x</b>	<b>103,8</b>	<b>70,3</b>	<b>108,4</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> <i>usable floor area in m<sup>2</sup></i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
2009 I–XII . . . . .	6344	246	3733	2056	716028	17433	537875	145299
2010 I–XII . . . . .	6941	114	3920	2369	785116	8407	579507	171775
<b>A</b>	<b>109,4</b>	<b>46,3</b>	<b>105,0</b>	<b>115,2</b>	<b>109,6</b>	<b>48,2</b>	<b>107,7</b>	<b>118,2</b>
2010 I–III . . . . .	1596	3	895	670	175393	114	132266	41539
I–IV . . . . .	2463	3	1189	1243	269567	114	177840	90139
I–V . . . . .	2803	3	1429	1247	309915	114	212525	90813
I–VI . . . . .	3221	29	1717	1321	362953	3157	256416	95746
I–VII . . . . .	3644	29	2070	1391	416084	3157	304891	100402
I–VIII . . . . .	4175	109	2379	1521	476238	9978	349967	108189
I–IX . . . . .	4629	113	2682	1668	529616	10103	395082	116327
I–X . . . . .	5206	114	3016	1822	593106	8407	445105	127529
I–XI . . . . .	5771	114	3379	1935	660888	8407	498460	137935
I–XII . . . . .	6941	114	3920	2369	785116	8407	579507	171775
2011 I . . . . .	434	1	415	-	57480	47	55944	-
I–II . . . . .	982	1	731	232	121122	47	104236	15350
I–III . . . . .	1442	1	1091	332	180841	47	157383	21922
<b>A</b>	<b>90,4</b>	<b>33,3</b>	<b>121,9</b>	<b>49,6</b>	<b>103,1</b>	<b>41,2</b>	<b>119,0</b>	<b>52,8</b>

## PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABLE 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI  
NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> BY SECTIONS

SEKCJE SECTION	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> Natural persons conducting economic activity <sup>b</sup>	
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
<b>A</b> – stan w dniu 31 XII 2010 as of December 31, 2010						
<b>B</b> – stan w dniu 31 III 2011 as of March 31, 2011						
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>A</b>	<b>230908</b>	<b>50764</b>	<b>6611</b>	<b>44153</b>	<b>180144</b>
<b>TOTAL</b> .....	<b>B</b>	<b>231009</b>	<b>51034</b>	<b>6622</b>	<b>44412</b>	<b>179975</b>
w tym: of which:						
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo .....	A	4873	604	33	571	4269
Agriculture, forestry and fishing	B	4953	605	33	572	4348
Przemysł <sup>b</sup> .....	A	30182	6457	158	6299	23725
Industry <sup>b</sup> .....	B	30073	6478	160	6318	23595
przetwórstwo przemysłowe .....	A	29014	5959	40	5919	23055
manufacturing	B	28877	5972	41	5931	22905
Budownictwo .....	A	24254	2662	30	2632	21592
Construction	B	24278	2689	30	2659	21589
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	A	70168	11674	23	11651	58494
Trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	B	69974	11759	23	11736	58215
Transport i gospodarka magazynowa .....	A	14905	1138	25	1113	13767
Transport and storage	B	14933	1147	26	1121	13786
Zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	A	5690	1249	49	1200	4441
Accommodation and catering <sup>Δ</sup>	B	5651	1258	49	1209	4393
Informacja i komunikacja .....	A	4728	1032	12	1020	3696
Information and communication	B	4792	1053	11	1042	3739
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa .....	A	7609	693	4	689	6916
Financial and insurance activities	B	7615	703	3	700	6912
Obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> .....	A	7751	6158	1755	4403	1593
Real estate activities	B	7826	6207	1764	4443	1619
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna .....	A	17472	2495	101	2394	14977
Professional, scientific and technical activities	B	17580	2517	98	2419	15063
Administrowanie i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> .....	A	4939	800	12	788	4139
Administrative and support service activities	B	4987	819	11	808	4168
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	A	2136	2130	707	1423	6
Public administration and defence; compulsory social security	B	2138	2132	708	1424	6
Edukacja .....	A	6944	3281	2833	448	3663
Education	B	6957	3287	2836	451	3670
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .....	A	10711	1233	477	756	9478
Human health and social work activities	B	10810	1251	476	775	9559
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją .....	A	3897	2146	389	1757	1751
Arts, entertainment and recreation	B	3876	2163	391	1772	1713
Pozostała działalność usługowa .....	A	14648	7011	3	7008	7637
Other service activities	B	14565	6965	3	6962	7600

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> See general notes item 9.

**TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG FORMY PRAWNEJ**  
 Stan w końcu miesiąca  
*NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> BY FORM OF LEGAL*  
 End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe <i>State owned enterprises</i>					Spółdzielnie <i>Cooperatives</i>		
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
		przemysł <sup>b</sup> <i>industry<sup>b</sup></i>	budownictwo <i>construction</i>	handel; na- prawa po- jazdów samo- chodowych <sup>Δ</sup> <i>trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transport and storage</i>		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>agriculture, forestry and fishing</i>	przemysł <sup>b</sup> <i>industry<sup>b</sup></i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2010 III .....	15	10	1	1	1	958	162	140
VI .....	13	9	-	1	1	955	161	139
IX .....	11	8	-	1	1	954	161	138
XII .....	9	8	-	-	1	954	160	138
2011 III .....	7	6	-	-	1	956	160	137
<b>A</b>	<b>46,7</b>	<b>60,0</b>	-	-	<b>100,0</b>	<b>99,8</b>	<b>98,8</b>	<b>97,9</b>
<b>B</b>	<b>77,8</b>	<b>75,0</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>100,0</b>	<b>100,2</b>	<b>100,0</b>	<b>99,3</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) <i>Cooperatives (cont.)</i>			Spółki handlowe <i>Commercial companies</i>					
	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>grand total</i>	w tym z udziałem kapitału zagranicznego <i>of which with foreign participi- pation</i>	z ogółem – spółki <i>of grand total – companies</i>			
	budow- nictwo <i>construction</i>	handel; naprawa po- jazdów sa- mochodo- wych <sup>Δ</sup> <i>trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	obsługa ryn- ku nieru- chomości <sup>Δ</sup> <i>real estate activities</i>			przemysł <sup>b</sup> <i>industry<sup>b</sup></i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel; naprawa po- jazdów sa- mochodo- wych <sup>Δ</sup> <i>trade; repair of motor vehicles<sup>Δ</sup></i>	obsługa ryn- ku nieru- chomości <sup>Δ</sup> <i>real estate activities</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
2010 III .....	112	205	229	13601	2665	3255	1276	5027	541
VI .....	112	204	229	13793	2666	3286	1290	5064	552
IX .....	112	204	229	14002	2690	3300	1301	5131	565
XII .....	112	203	229	14198	2722	3334	1308	5191	590
2011 III .....	112	200	230	14387	2750	3353	1324	5244	608
<b>A</b>	<b>100,0</b>	<b>97,6</b>	<b>100,4</b>	<b>105,8</b>	<b>103,2</b>	<b>103,0</b>	<b>103,8</b>	<b>104,3</b>	<b>112,4</b>
<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>98,5</b>	<b>100,4</b>	<b>101,3</b>	<b>101,0</b>	<b>100,6</b>	<b>101,2</b>	<b>101,0</b>	<b>103,1</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>							Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>
	z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>							
	akcyjne <i>joint-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>				
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>		z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>		jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2010 III .....	434	8	57	10758	2571	21	172980	
VI .....	435	8	57	10922	2573	20	175846	
IX .....	433	7	53	11098	2601	22	178518	
XII .....	434	6	53	11268	2633	22	180144	
2011 III .....	433	6	51	11433	2662	24	179975	
<b>A</b>	<b>99,8</b>	<b>75,0</b>	<b>89,5</b>	<b>106,3</b>	<b>103,5</b>	<b>114,3</b>	<b>104,0</b>	
<b>B</b>	<b>99,8</b>	<b>100,0</b>	<b>96,2</b>	<b>101,5</b>	<b>101,1</b>	<b>109,1</b>	<b>99,9</b>	

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. <sup>b</sup> Obejmuje sekcje (według PKD 2007): "Górnictwo i wydobywanie", "Przetwórstwo przemysłowe", "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę" oraz "Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja".

<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> Including sections (according to PKD 2007): "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

## ROLNICTWO AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE<sup>a</sup>  
LIVESTOCK<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	w tym lochy of which sows	
	razem total		w tym prośne of which in farrow							
w tysiącach sztuk in thous. heads										

	Ogółem Total									
2009 III . . . . .	.	.	.	1022,0	282,3	269,9	364,7	105,2	103,0	66,5
VI <sup>b</sup> . . . . .	473,2	234,3	238,9	1116,5	316,9	288,2	402,2	109,1	107,0	67,2
XII <sup>c</sup> . . . . .	477,9	227,0	250,9	1197,4	301,4	289,6	496,2	110,2	107,6	66,4
2010 III . . . . .	.	.	.	1161,3	328,3	296,4	424,7	111,9	109,9	70,6
VI <sup>b</sup> . . . . .	472,1	229,6	242,5	1234,3	332,6	332,9	455,3	113,6	110,1	69,9
XII <sup>c</sup> . . . . .	486,9	229,2	257,7	1284,9	305,4	329,7	543,6	106,1	104,1	65,3
2011 III . . . . .	.	.	.	1158,2	313,2	297,5	452,6	94,9	92,4	54,5
<b>A</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>99,7</b>	<b>95,4</b>	<b>100,4</b>	<b>106,6</b>	<b>84,8</b>	<b>84,1</b>	<b>77,1</b>
<b>B</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>90,1</b>	<b>102,5</b>	<b>90,2</b>	<b>83,3</b>	<b>89,4</b>	<b>88,7</b>	<b>83,4</b>

w tym w gospodarstwach indywidualnych  
of which in individual farms

2009 III . . . . .	.	.	.	992,0	276,8	263,8	352,7	101,7	100,0	64,9
VI <sup>b</sup> . . . . .	469,5	232,8	236,7	1086,3	310,9	279,9	390,2	105,4	103,8	65,6
XII <sup>c</sup> . . . . .	474,1	225,5	248,6	1155,0	293,2	279,1	477,3	105,4	103,4	64,0
2010 III . . . . .	.	.	.	1121,0	322,1	290,7	400,6	107,6	106,0	68,2
VI <sup>b</sup> . . . . .	468,0	228,0	240,0	1193,3	324,5	322,3	437,4	109,1	107,0	67,4
XII <sup>c</sup> . . . . .	482,7	227,5	255,2	1244,9	297,7	322,7	522,6	101,8	100,3	62,8
2011 III . . . . .	.	.	.	1120,3	306,0	286,9	436,2	91,1	89,0	52,4
<b>A</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>99,9</b>	<b>95,0</b>	<b>98,7</b>	<b>108,9</b>	<b>84,7</b>	<b>84,0</b>	<b>76,7</b>
<b>B</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>90,0</b>	<b>102,8</b>	<b>88,9</b>	<b>83,5</b>	<b>89,5</b>	<b>88,8</b>	<b>83,4</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. <sup>b</sup> Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca. <sup>c</sup> Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada.

<sup>a</sup> See methodological notes item 21. <sup>b</sup> Data of pigs – end of July. <sup>c</sup> Data of pigs – end of November.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż <sup>a</sup> Cereal grain <sup>a</sup>			Żywiec rzeźny <sup>bc</sup> Animals for slaughter <sup>bc</sup>			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) <sup>c</sup> cattle (incl. calves) <sup>c</sup>	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w tonach in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>d</sup> – w tonach in terms of meat (including fats) <sup>d</sup> – in t			
2009 I-XII	116090 <sup>e</sup>	64449 <sup>e</sup>	35073 <sup>e</sup>	251319	32769	143705	74510
2010 I-XII <sup>f</sup>	138143 <sup>e</sup>	88630 <sup>e</sup>	29336 <sup>e</sup>	265395	27536	151483	86183
2011 I-III	34985	26374	4327	35077	3175	21158	10741
<b>A</b>	<b>117,6</b>	<b>140,5</b>	<b>82,1</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>116,5</b>	<b>102,3</b>
2010 III	10042	6210	1600	12616	854	7873	3881
IV	19395	5143	2789	9830	719	5085	4024
V	51162	5979	2238	12712	815	6982	4914
VI	7851	5256	1534	12326	861	7164	4297
VII	10277	6051	2744	14292	976	8270	5045
VIII	15978	11545	1091	12145	809	6659	4675
IX	12711	9619	1519	12288	969	6934	4384
X	10569	8329	1158	13844	1163	7266	5414
XI	7899	5561	948	13407	1219	7665	4523
XII	4860	3886	605	14231	997	7829	5404
2011 I	9808	7682	1171	12681	943	7153	4585
II	13460	9781	1732	9852	1107	6584	2160
III	11717	8911	1424	12544	1125	7421	3996
<b>A</b>	<b>116,7</b>	<b>143,5</b>	<b>89,0</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>94,3</b>	<b>103,0</b>
<b>B</b>	<b>87,1</b>	<b>91,1</b>	<b>82,2</b>	<b>127,3</b>	<b>101,6</b>	<b>112,7</b>	<b>185,0</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny <sup>b</sup> (dok.) Animals for slaughter <sup>b</sup> (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cow's milk in thous. l
	ogółem total	w tym of which			
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w wadze żywej – w tonach in live weight – in t				
2009 I-XII	353289	61078	184237	106440	744419
2010 I-XII <sup>f</sup>	370010	51549	194210	123118	719846
2011 I-III	48735	6248	27125	15345	168378
<b>A</b>	<b>114,9</b>	<b>147,1</b>	<b>117,2</b>	<b>102,3</b>	<b>99,0</b>
2010 III	17264	1604	10094	5544	60237
IV	13628	1351	6519	5749	60123
V	17509	1530	8952	7020	65579
VI	16954	1619	9185	6139	63819
VII	19652	1837	10602	7207	64691
VIII	16745	1522	8537	6679	64505
IX	16982	1824	8890	6263	56360
X	19245	2190	9315	7735	59535
XI	18588	2295	9827	6462	54192
XII	19640	1879	10037	7720	55593
2011 I	17580	1855	9170	6551	55127
II	13711	2179	8441	3086	53607
III	17444	2214	9514	5708	59644
<b>A</b>	<b>101,0</b>	<b>138,0</b>	<b>94,3</b>	<b>103,0</b>	<b>99,0</b>
<b>B</b>	<b>127,2</b>	<b>101,6</b>	<b>112,7</b>	<b>185,0</b>	<b>111,3</b>

a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszankami zbożowymi. b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. c Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso. d W wadze poubojowej ciepłej. e Okres VII-XII. f Dane nieostateczne.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 7.3.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat. d In post-slaughter warm weight. e Period VII-XII. f Provisional data.

Note. See general notes item 7.3.

## PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup>  
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing					
		razem total	w tym of which				
			produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych <sup>Δ</sup> manufacture of leather and related products
w tysiącach złotych in thous. zł							
2009 I–XII .....	45314483,2	35893290,0	8883382,8	518968,9	1754441,4	2275389,6	137533,5
2010 I–XII .....	50007463,3	39043604,7	9663862,7	548485,5	1819341,6	2194187,3	117649,0
2011 I–III .....	13565139,3	9987907,5	2561729,5	114905,0	554109,1	565309,1	27503,2
<b>A</b>	<b>117,3</b>	<b>116,1</b>	<b>111,8</b>	<b>111,9</b>	<b>113,7</b>	<b>111,2</b>	<b>95,4</b>
2010 III .....	4179756,2	3218039,5	804192,1	44943,2	166302,0	205675,1	10222,3
IV .....	3787629,2	3031580,8	762790,9	44338,8	149580,8	171028,8	8848,1
V .....	3894629,8	3165111,1	798265,6	48613,4	144808,4	162215,0	8723,6
VI .....	4072091,6	3368398,4	826233,9	63222,7	153080,8	168060,3	8661,2
VII .....	3994873,3	3228000,3	811395,6	66499,5	148674,1	149586,9	8832,8
VIII .....	4113358,1	3342628,7	838677,9	53693,0	132837,1	173512,6	10650,3
IX .....	4519972,4	3610665,0	836245,4	43380,2	169297,9	227652,4	11610,9
X .....	4605399,8	3539080,4	857743,6	43313,0	160230,6	210291,5	11521,1
XI .....	4560971,9	3482780,5	859431,0	44054,6	146917,0	196244,3	9850,5
XII .....	4581585,4	3351796,2	864831,8	38619,0	142956,1	181886,9	9856,1
2011 I .....	4167307,8	3025500,4	815463,7	34313,7	168025,3	166136,3	8755,3
II .....	4391085,8	3268172,6	814740,7	34343,1	176413,5	190710,8	8428,5
III .....	4965054,9	3727288,6	934146,3	46838,8	209268,5	205716,5	10042,7
<b>A</b>	<b>114,4</b>	<b>112,5</b>	<b>107,2</b>	<b>103,0</b>	<b>110,2</b>	<b>104,5</b>	<b>94,6</b>
<b>B</b>	<b>111,5</b>	<b>111,8</b>	<b>111,3</b>	<b>135,3</b>	<b>112,2</b>	<b>109,0</b>	<b>116,5</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.  
<sup>a</sup> See general notes item 9 and methodological notes item 22.

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (cd.)  
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)							
	w tym of which							
	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of products of wood cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>	produkcja papieru i wyrobów z papieru <sup>Δ</sup> manufacture of and paper and paper products <sup>Δ</sup>	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farma- ceutycznych <sup>Δ</sup> manufacture of phar- maceutical products	produkcja wyrobów z gumy i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetal- licznych manufacture of other non-metallic mineral pro- ducts	produkcja metali manufacture of basic metals
	w tysiącach złotych in thous. zł							
2009 I–XII. ....	830171,4	709421,8	564972,9	639816,5	1261055,8	3817124,9	3121694,7	223527,9
2010 I–XII. ....	847806,2	769928,0	609165,7	836598,4	1420558,4	4086937,5	3804693,3	250168,7
2011 I–III. ....	229746,6	217928,1	191271,5	234588,8	293573,2	1082289,9	869700,9	71325,3
<b>A</b>	<b>107,3</b>	<b>104,1</b>	<b>143,0</b>	<b>134,2</b>	<b>74,8</b>	<b>117,3</b>	<b>134,6</b>	<b>118,3</b>
2010 III. ....	70246,3	65755,7	55091,2	64988,7	139644,7	308767,5	298476,4	20038,4
IV. ....	58155,7	56853,4	44693,7	59800,7	86609,9	307788,0	320735,7	18741,5
V. ....	60537,3	60477,4	48048,9	63990,5	95324,5	319698,9	341031,6	17383,0
VI. ....	71056,5	63650,7	48022,0	67565,5	108873,3	347408,0	361628,9	18369,3
VII. ....	57248,9	61327,8	49674,3	71816,9	82805,6	350091,6	369810,6	20028,5
VIII. ....	76386,7	67528,6	49391,0	80905,7	109385,7	370538,0	384589,0	21610,1
IX. ....	84234,8	76538,6	52363,7	79938,7	139488,3	394260,7	399423,1	18838,9
X. ....	73659,7	67894,5	56563,2	80947,0	104758,1	394243,1	346626,2	22555,5
XI. ....	78196,8	67934,6	55324,5	79786,4	156280,0	362711,3	326173,4	21845,6
XII. ....	73514,5	74425,3	54258,5	75262,0	128732,3	318036,1	249511,8	17702,6
2011 I. ....	69875,3	69425,2	56004,1	79353,7	75163,4	331735,9	226217,7	20968,7
II. ....	71772,8	69804,2	60722,1	75172,0	90307,9	357506,8	259699,4	24275,9
III. ....	89157,6	79388,6	74793,1	79965,0	132959,7	395819,3	386725,3	25591,2
<b>A</b>	<b>111,1</b>	<b>99,5</b>	<b>143,1</b>	<b>116,0</b>	<b>80,8</b>	<b>116,0</b>	<b>129,9</b>	<b>104,6</b>
<b>B</b>	<b>125,3</b>	<b>113,8</b>	<b>134,0</b>	<b>93,1</b>	<b>141,2</b>	<b>108,5</b>	<b>147,9</b>	<b>104,8</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.  
a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (dok.)  
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <sup>Δ</sup> manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transporto- wego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture
w tysiącach złotych in thous. zł							
2009 I–XII .....	2331545,3	2077952,0	2586368,1	1202202,1	909479,5	198301,0	863736,8
2010 I–XII .....	2445619,9	1857154,6	3322362,1	1247871,5	1102353,5	116048,7	903844,5
2011 I–III .....	593294,7	324536,2	910201,3	268870,1	319481,4	39217,1	226109,4
<b>A</b>	<b>128,2</b>	<b>68,3</b>	<b>151,0</b>	<b>97,9</b>	<b>166,4</b>	<b>99,1</b>	<b>98,8</b>
2010 III .....	185925,9	161147,4	246590,1	103206,9	86994,9	20162,8	76583,2
IV .....	195005,4	181800,9	207263,0	93369,9	92064,3	16391,8	64830,3
V .....	188888,9	190691,0	236094,1	93263,3	119111,4	17364,4	63963,8
VI .....	212678,2	168935,1	305986,9	104206,1	100578,8	13079,8	70781,0
VII .....	170054,7	139134,7	327547,2	100077,5	86429,0	10537,0	66258,3
VIII .....	188898,4	141220,4	271521,9	103719,0	93697,1	4374,0	80946,3
IX .....	210384,7	148872,0	330718,0	110067,6	99148,0	3966,4	83602,3
X .....	225675,9	157477,8	313837,9	113555,0	107217,1	4863,7	84801,3
XI .....	222712,6	155812,4	315385,2	108391,1	97233,0	5310,3	85562,7
XII .....	233556,2	145439,2	310282,6	125306,8	81230,7	7512,7	89049,1
2011 I .....	179528,4	101133,3	278403,2	76652,2	99322,4	9018,9	68367,4
II .....	193932,6	113879,8	355502,5	81654,7	103873,0	12941,4	74778,5
III .....	222926,8	109461,6	294168,5	109238,4	117996,9	16985,7	78965,7
<b>A</b>	<b>127,4</b>	<b>69,6</b>	<b>128,3</b>	<b>111,4</b>	<b>157,5</b>	<b>82,5</b>	<b>94,6</b>
<b>B</b>	<b>114,6</b>	<b>96,1</b>	<b>83,8</b>	<b>133,3</b>	<b>115,0</b>	<b>131,3</b>	<b>102,6</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 9 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU<sup>a</sup>  
 PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Produkty uboju wliczone do wydajności poubojowej <sup>b</sup>		Masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka <i>Butter and other fats from milk</i>	Mleko płynne przetworzone w hl <i>Milk, liquid, processed in hl</i>
	bydła i cieląt <i>cattle and calves</i>	trzody chlewnej <i>pigs</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	w tonach <i>in t</i>			
2009 I–XII . . . . .	8618	59147	12288	3923025
2010 I–XII . . . . .	8240	62054	11953	4347078
2011 I–III . . . . .	2389	16979	3171	1106562
<b>A</b>	<b>126,1</b>	<b>104,7</b>	<b>115,0</b>	<b>99,4</b>
2010 III . . . . .	839	6702	992	397153
IV . . . . .	501	4974	1066	346889
V . . . . .	670	4363	979	370374
VI . . . . .	691	4900	991	336765
VII . . . . .	634	4499	944	344014
VIII . . . . .	738	4436	1074	357166
IX . . . . .	649	4996	1093	356922
X . . . . .	686	5733	1024	351924
XI . . . . .	897	5873	970	372948
XII . . . . .	880	6065	1054	397376
2011 I . . . . .	752	6023	1025	363219
II . . . . .	749	5624	986	328520
III . . . . .	888	5332	1160	414823
<b>A</b>	<b>105,8</b>	<b>79,6</b>	<b>116,9</b>	<b>104,4</b>
<b>B</b>	<b>118,6</b>	<b>94,8</b>	<b>117,6</b>	<b>126,3</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Tkaniny bawełniane o masie powierzchniowej nie przekraczającej 200g/m <sup>2</sup> , z wyjątkiem gazy i drelichów (bez kolorowo tkanych) <i>Cotton fabrics weighing not more than 200g/m<sup>2</sup> except for gauze (wi- thout dyeing fabrics and de- nim)</i>	Tkaniny bawełniane o masie powierzchniowej większej niż 200 g/m <sup>2</sup> (bez kolorowo tkanych) <i>Cotton fabrics weighing more than 200 g/m<sup>2</sup> (without dyeing fabrics)</i>	Tkaniny z przędzy z syntetycznych włókien ciągłych i z przędzy sztucznych włókien ciągłych <i>Woven fabrics of synthetic fi- lament yarns and yarn of pro- cessed continous fibres</i>	Bielizna pościelowa <i>Bed-linen fabrics</i>
	w tys. m <sup>2</sup> <i>in thous. m<sup>2</sup></i>			w tys. szt. <i>in thous. pcs</i>
2009 I–XII . . . . .	32261	18386	22655	291
2010 I–XII . . . . .	22384	4065	20054	472
2011 I–III . . . . .	3267	1705	8358	80
<b>A</b>	<b>51,9</b>	<b>184,9</b>	<b>170,1</b>	<b>123,1</b>
2010 III . . . . .	1906*	318	1876	35
IV . . . . .	1717	260	1749	21
V . . . . .	1454	289	1176	54
VI . . . . .	1558	294	1959	33
VII . . . . .	1416	344	1262	31
VIII . . . . .	1992	335	1551	59
IX . . . . .	2283	446	1954	47
X . . . . .	1803	440	1910	58
XI . . . . .	1918	293	1680	44
XII . . . . .	1558	448	1898	60
2011 I . . . . .	1105	197	3746	14
II . . . . .	1205	519	2141	28
III . . . . .	949	663	2335	38
<b>A</b>	<b>49,8</b>	<b>208,5</b>	<b>124,5</b>	<b>108,6</b>
<b>B</b>	<b>78,8</b>	<b>127,7</b>	<b>109,1</b>	<b>135,7</b>

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. b W wadze poubojowej ciepłej; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.  
 a See methodological notes item 24. b In a post slaughter warm weight; index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU<sup>a</sup> (cd.)  
 PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Obrusy i serwety <i>Table clothes</i>	Rajstopy i rajtuzy <i>Tights</i>	Okrycia i ubiory z tkanin, w tym: <i>Fabric garments of which:</i>		
			placze męskie lub chłopięce, wiatrówki i podobne artykuły <i>men's or boys' over-coats, wind jackets and similar goods</i>	garnitury męskie lub chłopięce i zestawy odzieżowe <i>men's or boys' suits and sets of clothes</i>	spodnie i szorty męskie lub chłopięce <i>men's or boys' trousers and shorts</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
	w tys. szt. <i>in thous. pcs</i>				
2009 I–XII .....	607	115654	77	129	3164
2010 I–XII .....	450	125047	63	90	2403
2011 I–III .....	125	37124	30	30	701
<b>A</b>	<b>120,2</b>	<b>114,6</b>	<b>471,9</b>	<b>165,7</b>	<b>102,9</b>
2010 III .....	33	13251*	3	7	235*
IV .....	25	9677	4	8	182
V .....	34	8976	9	7	186
VI .....	34	9717	7	7	210
VII .....	34	7456	4	6	168
VIII .....	40	9180	2	8	127
IX .....	50	11292	10	9	231
X .....	47	11243	9	9	215
XI .....	36	13120	4	9	212
XII .....	46	10476	6	10	190
2011 I .....	36	10587	7	8	197
II .....	45	13558	13	10	214
III .....	44	13307	10	11	266
<b>A</b>	<b>133,3</b>	<b>100,4</b>	<b>331,8</b>	<b>153,4</b>	<b>113,2</b>
<b>B</b>	<b>97,8</b>	<b>98,1</b>	<b>76,9</b>	<b>107,4</b>	<b>124,2</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Okrycia i ubiory z tkanin, w tym (dok.): <i>Fabric garments of which (cont.):</i>		
	zakiety i blezery damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' jackets and blazers</i>	sukienki, spódnico-spodnie damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' dresses, skirts and skirts-trousers</i>	spodnie, spodnie typu "ogrodniczki" i szorty damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' trousers, suspenders, breeches and shorts</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>			
	w tys. szt. <i>in thous. pcs</i>		
2009 I–XII .....	243	379	1407
2010 I–XII .....	137	427	804
2011 I–III .....	51	108	222
<b>A</b>	<b>165,2</b>	<b>149,5</b>	<b>126,9</b>
2010 III .....	16	36*	59
IV .....	10	32	75
V .....	12	34	107
VI .....	12	34	66
VII .....	9	36	62
VIII .....	12	47	36
IX .....	12	33	65
X .....	19	51	75
XI .....	14	41	74
XII .....	7	45	64
2011 I .....	8	25	78
II .....	15	40	65
III .....	24	41	79
<b>A</b>	<b>147,3</b>	<b>112,9</b>	<b>133,4</b>
<b>B</b>	<b>159,2</b>	<b>102,6</b>	<b>122,1</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24.  
<sup>a</sup> See methodological notes item 24.

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU<sup>a</sup> (dok.)  
 PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Bielizna osobista, w tym: Fabric underwear of which:		Obuwie z wierzchami ze skóry w tys. par Footwear with leather top in thous. pairs	Płytki ceramiczne i płyty chodnikowe w tys. m <sup>2</sup> Ceramic tiles and flags in thous. m <sup>2</sup>
	bluzki i bluzki koszulowe damskie lub dziewczęce women's or girls' blouses	koszulki męskie lub chłopięce men's or boys' shirts		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w tys. szt. in thous. pcs			
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				
2009 I–XII .....	2063	1100	375	49207
2010 I–XII .....	1883	830	343	53975
2011 I–III .....	<b>536</b>	<b>217</b>	<b>98</b>	<b>13979</b>
<b>A</b>	<b>102,7</b>	<b>107,4</b>	<b>89,1</b>	<b>111,5</b>
2010 III .....	217*	106	40	4650
IV .....	139	74	37	4516
V .....	152	61	34	4718
VI .....	184	83	25	4587
VII .....	135	73	13	4829
VIII .....	153	58	27	4840
IX .....	174	73	30	4851
X .....	169	60	23	4827
XI .....	118	70	21	4382
XII .....	115	74	23	3892
2011 I .....	139	60	28	4063
II .....	147	71	26	4495
III .....	208	83	44	5421
<b>A</b>	<b>95,9</b>	<b>78,3</b>	<b>110,0</b>	<b>116,6</b>
<b>B</b>	<b>141,5</b>	<b>116,9</b>	<b>169,2</b>	<b>120,6</b>

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24.  
 a See methodological notes item 24.

TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA<sup>a</sup>  
 SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa <sup>b</sup> Of which construction and assembly production <sup>b</sup>			
		razem total	w tym of which		
			budowa budynków <sup>Δ</sup> construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w tysiącach złotych (w bieżących cenach) in thous. zł (in current prices)				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2009 I–XII .....	6022799,7	3713418,9	1530812,5	1416108,4	766498,0
2010 I–XII .....	6645806,1	4222994,1	1651104,1	1681300,1	890589,9
2011 I–III .....	1055652,1	591010,8	261803,2	166378,1	162829,5
<b>A</b>	<b>129,4</b>	<b>107,1</b>	<b>92,7</b>	<b>107,6</b>	<b>142,1</b>
2010 III .....	393912,9	270443,2	145920,9	65193,1	59329,2
IV .....	537906,6	304817,3	146139,3	113315,8	45362,2
V .....	494448,8	323680,1	133348,5	125196,8	65134,8
VI .....	579867,2	424711,5	140808,9	217339,8	66562,8
VII .....	549268,3	405655,8	134984,4	196922,2	73749,2
VIII .....	583115,8	390403,8	152273,2	157252,2	80878,4
IX .....	670941,3	463159,1	164958,0	202102,7	96098,4
X .....	612721,6	400040,4	142182,9	172269,8	85587,7
XI .....	594481,2	383845,5	130432,9	179175,1	74237,5
XII .....	779020,1	461329,2	149048,2	199274,8	113006,2
2011 I .....	274438,0	153664,2	72494,7	37218,2	43951,3
II .....	334675,1	201696,6	95711,9	47303,1	58681,6
III .....	436112,8	241556,5	102803,9	77191,4	61561,2
<b>A</b>	<b>110,7</b>	<b>89,3</b>	<b>70,5</b>	<b>118,4</b>	<b>103,8</b>
<b>B</b>	<b>130,3</b>	<b>119,8</b>	<b>107,4</b>	<b>163,2</b>	<b>104,9</b>

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Bez podwykonawców.  
 a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. b Excluding sub-contractors.

## HANDEL TRADE

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup>  
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe sold, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco products
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
2009 I–XII	104,5	102,5	76,1	100,9
2010 I–XII	113,3	111,9	139,2	102,0
2011 I–III	118,3	89,9	141,2	99,3
2010 III	108,0	60,9	149,3	110,7
IV	107,8	96,9	142,3	95,5
V	109,8	119,6	148,0	97,4
VI	115,0	124,6	147,8	103,2
VII	112,7	98,8	131,3	103,3
VIII	112,2	78,4	137,5	102,8
IX	114,3	91,4	143,6	101,6
X	115,9	99,6	150,5	104,0
XI	113,7	103,3	148,5	104,6
XII	118,1	146,1	138,9	99,0
2011 I	121,9	79,2	130,8	102,5
II	121,9	102,1	146,0	101,7
III	114,6	91,8	144,1	96,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
2009 I–XII	98,6	121,9	98,5	94,9	96,0
2010 I–XII	97,6	120,8	101,1	98,5	168,2
2011 I–III	105,8	126,6	127,9	104,6	267,8
2010 III	114,7	123,0	98,6	89,7	88,4
IV	89,9	118,0	73,2	91,2	82,8
V	102,9	120,6	83,7	100,2	79,0
VI	110,0	123,1	99,0	102,8	157,7
VII	88,1	123,3	106,5	103,5	159,9
VIII	88,5	123,0	97,1	115,0	155,7
IX	100,7	117,0	112,1	106,0	153,2
X	93,1	117,9	118,5	105,0	152,9
XI	100,9	122,3	95,4	110,8	118,8
XII	121,9	118,5	108,7	97,9	161,9
2011 I	95,1	128,2	152,4	90,6	304,4
II	98,0	128,0	121,6	125,8	277,5
III	118,7	122,7	114,9	100,2	253,5

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności - PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities - PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup> (cd.)  
 RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe sold, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco products
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100				
2010 III	120,2	118,3	114,1	121,9
IV	95,3	87,0	103,8	95,7
V	99,9	112,0	105,0	95,1
VI	107,5	107,0	101,2	105,7
VII	102,3	84,1	101,3	105,2
VIII	95,8	74,6	104,4	96,0
IX	106,9	137,6	107,6	98,4
X	103,6	117,4	103,9	107,1
XI	92,7	110,8	95,6	87,2
XII	122,4	137,9	95,8	119,7
2011 I	77,7	41,2	98,7	75,5
II	103,4	130,0	108,7	103,4
III	113,0	106,3	112,6	115,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjali- zowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100					
2010 III	117,3	118,1	106,9	126,7	106,6
IV	84,4	99,1	87,7	102,0	93,4
V	102,4	102,3	107,6	103,6	97,1
VI	109,4	106,8	113,8	102,9	219,1
VII	78,9	106,6	107,0	112,5	110,3
VIII	103,8	93,9	89,7	113,4	105,8
IX	122,3	94,1	108,7	101,3	97,5
X	94,5	104,1	128,0	90,6	93,7
XI	96,0	98,5	71,7	96,2	97,7
XII	152,9	140,2	149,6	112,9	126,8
2011 I	55,6	74,2	99,0	53,6	109,8
II	114,4	99,5	74,7	133,8	90,4
III	142,2	113,2	101,1	100,9	97,4

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności - PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities - PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

## TURYSTYKA TOURISM

TABL. 33. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA  
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS	Korzystający <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <sup>a</sup> <i>Rooms rented <sup>a</sup></i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
<b>A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100</b> <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
<b>Obiekty ogółem</b> <i>Tourist accommodation establishments – total</i>								
2009 I–XII .....	923682	115503	1941237	291293	36,0	787997	186862	42,7
2010 I–XII .....	993675	113670	1959656	271843	31,3	860948	172559	38,2
<b>A</b>	<b>107,6</b>	<b>98,4</b>	<b>100,9</b>	<b>93,3</b>	<b>x</b>	<b>109,3</b>	<b>92,3</b>	<b>x</b>
2010 I–III .....	215904	24281	408036	59308	29,6	196743	38430	37,5
IV–VI .....	265347	29160	497094	72188	31,4	222571	44557	39,2
VII–IX .....	266272	34701	591523	79297	33,0	212586	47356	36,8
X–XII .....	246152	25528	463003	61050	30,6	229048	42216	39,4
2011 I–III .....	204064	23321	381803	52557	26,3	196261	36034	34,7
<b>A</b>	<b>94,5</b>	<b>96,0</b>	<b>93,6</b>	<b>88,6</b>	<b>x</b>	<b>99,8</b>	<b>93,8</b>	<b>x</b>
<b>Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe</b> <i>Hotels, motels, boarding houses and other facilities</i>								
2009 I–XII .....	685128	105344	1168750	253502	34,0	787997	186862	42,7
2010 I–XII .....	769028	104428	1313423	245051	30,4	860948	172559	38,2
<b>A</b>	<b>112,2</b>	<b>99,1</b>	<b>112,4</b>	<b>96,7</b>	<b>x</b>	<b>109,3</b>	<b>92,3</b>	<b>x</b>
2010 I–III .....	175988	22943	295829	55189	29,2	196743	38430	37,5
IV–VI .....	201293	26574	340871	64901	31,5	222571	44557	39,2
VII–IX .....	191103	30986	334883	67680	30,3	212586	47356	36,8
X–XII .....	200644	23925	341840	57281	30,7	229048	42216	39,4
2011 I–III .....	170429	22448	292486	49686	27,1	196261	36034	34,7
<b>A</b>	<b>96,8</b>	<b>97,8</b>	<b>98,9</b>	<b>90,0</b>	<b>x</b>	<b>99,8</b>	<b>93,8</b>	<b>x</b>
<b>w tym hotele</b> <i>of which hotels</i>								
2009 I–XII .....	529445	89774	854394	196847	34,5	607519	155159	43,9
2010 I–XII .....	596900	88698	954805	187445	31,1	669233	142003	39,8
<b>A</b>	<b>112,7</b>	<b>98,8</b>	<b>111,8</b>	<b>95,2</b>	<b>x</b>	<b>110,2</b>	<b>91,5</b>	<b>x</b>
2010 I–III .....	138870	19578	215204	39981	30,1	153627	30430	39,2
IV–VI .....	157886	22955	247249	49315	32,1	174282	36440	41,1
VII–IX .....	142843	25576	237567	52411	30,0	160965	39204	37,3
X–XII .....	157301	20589	254785	45738	32,0	180359	35929	41,7
2011 I–III .....	134639	18876	220209	41031	28,3	153812	30710	36,3
<b>A</b>	<b>97,0</b>	<b>96,4</b>	<b>102,3</b>	<b>102,6</b>	<b>x</b>	<b>100,1</b>	<b>100,9</b>	<b>x</b>
<b>Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania</b> <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>								
2009 I–XII .....	238554	10159	772487	37791	39,7	x	x	x
2010 I–XII .....	224647	9242	646233	26792	33,1	x	x	x
<b>A</b>	<b>94,2</b>	<b>91,0</b>	<b>83,7</b>	<b>70,9</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2010 I–III .....	39916	1338	112207	4119	30,7	x	x	x
IV–VI .....	64054	2586	156223	7287	31,2	x	x	x
VII–IX .....	75169	3715	256640	11617	37,3	x	x	x
X–XII .....	45508	1603	121163	3769	30,5	x	x	x
2011 I–III .....	33635	873	89317	2871	24,1	x	x	x
<b>A</b>	<b>84,3</b>	<b>65,2</b>	<b>79,6</b>	<b>69,7</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Dotyczy hoteli, motelów, pensjonatów i innych obiektów hotelowych.

<sup>a</sup> Data concern hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities.

## BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 34. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH  
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III  
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		Wskaźnik wykrywalności sprawców Rate of detectability		
	2010	2011	2010	2011	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	w % in %	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
<b>OGÓLEM</b> .....	<b>18946</b>	<b>19825</b>	<b>104,6</b>	<b>75,9</b>	<b>75,8</b>
<i>TOTAL</i>					
o charakterze kryminalnym .....	12341	12956	105,0	64,7	64,3
<i>criminal</i>					
o charakterze gospodarczym .....	3473	4002	115,2	97,2	98,1
<i>commercial</i>					
drogowe .....	2226	2087	93,8	98,9	98,9
<i>road</i>					
inne .....	906	780	86,1	96,8	95,0
<i>others</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przeciwko życiu i zdrowiu .....	538	532	98,9	88,7	85,5
<i>Against life and health</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
zabójstwo .....	19	15	78,9	94,7	93,3
<i>homicide</i>					
uszczerbek na zdrowiu .....	283	288	101,8	92,6	87,2
<i>damage to health</i>					
udział w bójce lub pobiciu .....	201	194	96,5	82,3	80,4
<i>participation in violence or assault</i>					
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji .....	2252	2105	93,5	98,6	98,3
<i>Against public safety and safety of transport</i>					
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania .....	758	685	90,4	96,8	96,4
<i>Against freedom, freedom of conscience and religion</i>					
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności w tym zgwałcenie .....	79	74	93,7	82,3	87,8
<i>Against sexual freedom and morals</i>					
<i>of which rape</i>	23	34	147,8	65,2	82,4
Przeciwko rodzinie i opiece .....	900	728	80,9	100,0	99,9
<i>Against the family and custody</i>					
Przeciwko mieniu .....	9202	8909	96,8	55,6	51,2
<i>Against property</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
kradzież rzeczy .....	2975	3423	115,1	38,0	36,7
<i>property theft</i>					
w tym kradzież samochodu .....	396	401	101,3	48,0	23,2
<i>of which automobile theft</i>					
kradzież z włamaniem .....	1980	2027	102,4	38,9	44,5
<i>burglary</i>					
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze .....	492	502	102,0	71,0	80,3
<i>robbery, theft with assault and criminal coercion</i>					

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.  
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.

**PODREGIONY I POWIATY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO**  
**SUBREGIONS AND POWIATS OF ŁÓDZKIE VOIVODSHIP**

Stan w dniu 1 I 2008 r.

As of 1 I 2008



Granica podregionu  
 Granica powiatu  
m. SKIERNIEWICE Miasto na prawach powiatu

- Podregion m. Łódź
- Podregion łódzki
- Podregion piotrkowski
- Podregion sieradzki
- Podregion skierniewicki

## DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

### MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2010 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2010

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	Z liczby ogółem <i>In grand total number</i>			Na 1 km <sup>2</sup> <i>Per km<sup>2</sup></i>	Kobiety na 100 mężczyzn <i>Females per 100 males</i>
		mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	w miastach w % ogółu ludności <i>urban areas in % of total population</i>		
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>2534357</b>	<b>1204940</b>	<b>1329417</b>	<b>64,0</b>	<b>139</b>	<b>110</b>
<i>VOIVODSHIP</i>						
<b>Podregiony</b> <i>Subregions</i>						
<b>Łódzki</b> .....	<b>379562</b>	<b>180110</b>	<b>199452</b>	<b>63,2</b>	<b>172</b>	<b>111</b>
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>						
brzeziński .....	30625	14870	15755	40,2	85	106
łódzki wschodni .....	67398	32262	35136	35,4	135	109
pabianicki .....	119012	55689	63323	72,5	242	114
zgierski .....	162527	77289	85238	72,2	190	110
<b>Miasto</b> <i>City</i> <b>Łódź</b> .....	<b>737098</b>	<b>334679</b>	<b>402419</b>	<b>100,0</b>	<b>2514</b>	<b>120</b>
<b>Piotrkowski</b> .....	<b>595908</b>	<b>289864</b>	<b>306044</b>	<b>50,2</b>	<b>100</b>	<b>106</b>
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>						
bełchatowski .....	113076	55443	57633	60,8	117	104
opoczyński .....	78268	38835	39433	34,0	75	102
piotrkowski .....	90624	44589	46035	7,1	63	103
radomszczański .....	116815	57138	59677	46,9	81	104
tomaszowski .....	119742	57390	62352	54,5	117	109
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski .....	77383	36469	40914	100,0	1151	112
<b>Sieradzki</b> .....	<b>451938</b>	<b>220980</b>	<b>230958</b>	<b>38,1</b>	<b>80</b>	<b>105</b>
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>						
łaski .....	50874	24737	26137	36,3	82	106
pajęczański .....	52531	26070	26461	24,4	65	101
poddębicki .....	41562	20502	21060	25,8	47	103
sieradzki .....	119550	58382	61168	43,6	80	105
wieluński .....	77650	37798	39852	30,6	84	105
wieruszowski .....	42166	20850	21316	20,4	73	102
zduńskowolski .....	67605	32641	34964	67,8	183	107
<b>Skierniewicki</b> .....	<b>369851</b>	<b>179307</b>	<b>190544</b>	<b>46,9</b>	<b>91</b>	<b>106</b>
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>						
kutnowski .....	101279	48521	52758	58,5	114	109
łęczycki .....	52113	25414	26699	29,0	67	105
łowicki .....	80878	39096	41782	36,6	82	107
rawski .....	48898	24089	24809	42,1	76	103
skierniewicki .....	37639	18626	19013	-	50	102
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Skierniewice .....	49044	23561	25483	100,0	1491	108

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2010 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2010 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age										
	0–2 lata years	3–6	7–14	15–17	18–19	20–29	30–39	40–49	50–59	60–64	65 lat i więcej years and more
<b>WOJEWÓDZ-TWO.....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>76668</b>	<b>91223</b>	<b>186353</b>	<b>86320</b>	<b>64012</b>	<b>381875</b>	<b>376521</b>	<b>313293</b>	<b>402464</b>	<b>175483</b>	<b>380145</b>
<b>Podregiony</b> <i>Subregions</i>											
<b>Łódzki .....</b>	<b>11349</b>	<b>13976</b>	<b>28124</b>	<b>12927</b>	<b>9478</b>	<b>55347</b>	<b>58320</b>	<b>48751</b>	<b>59575</b>	<b>26717</b>	<b>54998</b>
<i>powiaty</i> <i>powiats</i>											
brzeziński ....	950	1160	2390	1149	810	4592	4651	3946	4685	1972	4320
łódzki wschodni ....	2134	2646	5407	2353	1797	10086	10211	9129	10511	4251	8873
pabianicki ....	3317	4171	8100	3895	2859	17370	18389	14940	18842	8658	18471
zgierski .....	4948	5999	12227	5530	4012	23299	25069	20736	25537	11836	23334
<b>Miasto City Łódź..</b>	<b>19602</b>	<b>22212</b>	<b>41836</b>	<b>18992</b>	<b>15251</b>	<b>104971</b>	<b>116105</b>	<b>85327</b>	<b>126980</b>	<b>59751</b>	<b>126071</b>
<b>Piotrkowski .....</b>	<b>19751</b>	<b>23708</b>	<b>49229</b>	<b>22691</b>	<b>16553</b>	<b>94150</b>	<b>86814</b>	<b>73832</b>	<b>91934</b>	<b>36458</b>	<b>80788</b>
<i>powiaty</i> <i>powiats</i>											
bełchatowski ..	3859	4416	8819	4457	3195	20615	16543	14452	19321	6077	11322
opoczyński ...	2843	3260	7163	3149	2340	13064	10398	9642	11192	4221	10996
piotrkowski ...	3134	3840	8239	3841	2772	13841	13269	10933	12691	5122	12942
radomszczański	3502	4285	9745	4558	3326	17313	16676	14975	17398	7581	17456
tomaszowski ..	3990	4829	9501	4269	3115	17870	17725	14397	18756	7912	17378
<b>miasto na pra- wach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>											
Piotrków Trybunalski	2423	3078	5762	2417	1805	11447	12203	9433	12576	5545	10694
<b>Sieradzki .....</b>	<b>14414</b>	<b>17437</b>	<b>38094</b>	<b>17685</b>	<b>12807</b>	<b>70247</b>	<b>64561</b>	<b>58009</b>	<b>66092</b>	<b>28722</b>	<b>63870</b>
<i>powiaty</i> <i>powiats</i>											
łaski .....	1546	1846	4008	1936	1435	8033	7384	6414	7691	3336	7245
pajęczański ...	1521	2036	4612	1985	1430	8116	7490	6643	7597	3166	7935
poddębicki....	1334	1479	3298	1589	1060	6191	5755	5477	6075	2748	6556
sieradzki .....	3803	4668	10276	4888	3584	18624	16737	15692	17090	7536	16652
wieluński .....	2584	3025	6609	2997	2247	11871	10996	9874	11520	4889	11038
wieruszowski ..	1435	1717	3799	1765	1199	6660	6181	5346	6047	2551	5466
zduńskowolski	2191	2666	5492	2525	1852	10752	10018	8563	10072	4496	8978
<b>Skierniewicki. ....</b>	<b>11552</b>	<b>13890</b>	<b>29070</b>	<b>14025</b>	<b>9923</b>	<b>57160</b>	<b>50721</b>	<b>47374</b>	<b>57883</b>	<b>23835</b>	<b>54418</b>
<i>powiaty</i> <i>powiats</i>											
kutnowski ....	2805	3447	7303	3746	2661	15428	13605	13374	16737	7164	15009
łęczycki .....	1582	1934	4216	1998	1328	8025	6865	6693	7813	3377	8282
łowicki .....	2533	2950	6666	3149	2214	12562	11105	10215	12246	4972	12266
rawski .....	1646	2039	4081	1963	1412	7717	6625	6159	7487	3008	6761
skierniewicki ..	1296	1566	3236	1543	1109	5810	4964	4691	5229	2063	6132
<b>miasto na pra- wach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>											
Skierniewice ..	1690	1954	3568	1626	1199	7618	7557	6242	8371	3251	5968

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2010 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2010 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Population at post- -working age per 100 persons at working age</i>
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>		
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>440564</b>	<b>214341</b>	<b>1616227</b>	<b>774289</b>	<b>477566</b>	<b>340787</b>	<b>57</b>
<i>VOIVODSHIP</i>							
<b>Podregiony</b> <i>Subregions</i>							
<b>Łódzki</b> .....	<b>66376</b>	<b>32305</b>	<b>243299</b>	<b>117372</b>	<b>69887</b>	<b>49775</b>	<b>56</b>
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>							
brzeziński .....	5649	2689	19571	9272	5405	3794	56
łódzki wschodni .....	12540	6218	43720	21072	11138	7846	54
pabianicki .....	19483	9510	76178	37032	23351	16781	56
zgierski .....	28704	13888	103830	49996	29993	21354	57
<b>Miasto</b> <i>City</i> <b>Łódź</b> .....	<b>102642</b>	<b>49928</b>	<b>474127</b>	<b>234361</b>	<b>160329</b>	<b>118130</b>	<b>55</b>
<b>Piotrkowski</b> .....	<b>115379</b>	<b>56077</b>	<b>380022</b>	<b>179456</b>	<b>100507</b>	<b>70511</b>	<b>57</b>
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>							
bełchatowski .....	21551	10502	77106	37000	14419	10131	47
opoczyński .....	16415	8030	48599	22226	13254	9177	61
piotrkowski .....	19054	9158	55889	26012	15681	10865	62
radomszczański .....	22090	10682	73154	34049	21571	14946	60
tomaszowski .....	22589	10954	75400	35909	21753	15489	59
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>							
Piotrków Trybunalski .....	13680	6751	49874	24260	13829	9903	55
<b>Sieradzki</b> .....	<b>87630</b>	<b>42753</b>	<b>284829</b>	<b>132831</b>	<b>79479</b>	<b>55374</b>	<b>59</b>
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>							
łaski .....	9336	4597	32453	15159	9085	6381	57
pajęczański .....	10154	4960	32809	14951	9568	6550	60
poddębicki .....	7700	3747	25800	11773	8062	5540	61
sieradzki .....	23635	11515	75187	35261	20728	14392	59
wieluński .....	15215	7406	48743	22773	13692	9673	59
wieruszowski .....	8716	4260	26634	12304	6816	4752	58
zduńskowolski .....	12874	6268	43203	20610	11528	8086	56
<b>Skierniewicki</b> .....	<b>68537</b>	<b>33278</b>	<b>233950</b>	<b>110269</b>	<b>67364</b>	<b>46997</b>	<b>58</b>
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>							
kutnowski .....	17301	8339	65030	30931	18948	13488	56
łęczycki .....	9730	4671	32246	15030	10137	6998	62
łowicki .....	15298	7562	50635	23873	14945	10347	60
rawski .....	9729	4806	30805	14251	8364	5752	59
skierniewicki .....	7641	3747	22775	10360	7223	4906	65
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>							
Skierniewice .....	8838	4153	32459	15824	7747	5506	51

TABL. 36. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W I-IV KWARTALE 2010 R.  
POPULATION AND VITAL STATISTICS IN I-IV QUARTER 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność <sup>a</sup> Population <sup>a</sup>	Mażeń- stwa Marria- ges	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths		Przyrost naturalny <sup>b</sup> Natural in- crease <sup>b</sup>	Mażeń- stwa Marria- ges	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths		Przyrost natural- ny <sup>b</sup> Natural increase <sup>b</sup>
				ogółem total	w tym nie- mowląt <sup>c</sup> of which infants <sup>c</sup>				ogółem total	w tym nie- mowląt <sup>cd</sup> of which infants <sup>cd</sup>	
				w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności per 1000 population		
<b>WOJEWÓDZTWO . . . .</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>2534357</b>	<b>14513</b>	<b>25526</b>	<b>31221</b>	<b>101</b>	<b>-5695</b>	<b>5,7</b>	<b>10,0</b>	<b>12,3</b>	<b>4,0</b>	<b>-2,2</b>
<b>Podregiony Subregions</b>											
<b>Łódzki . . . . .</b>	<b>379562</b>	<b>2146</b>	<b>3806</b>	<b>4538</b>	<b>16</b>	<b>-732</b>	<b>5,7</b>	<b>10,1</b>	<b>12,0</b>	<b>4,2</b>	<b>-1,9</b>
<b>powiaty powiats</b>											
brzeziński . . . . .	30625	168	335	346	1	-11	5,5	10,9	11,3	3,0	-0,4
łódzki wschodni . . . .	67398	423	687	771	5	-84	6,3	10,3	11,6	7,3	-1,3
pabianicki . . . . .	119012	606	1098	1475	7	-377	5,1	9,2	12,4	6,4	-3,2
zgierski . . . . .	162527	949	1686	1946	3	-260	5,9	10,4	12,0	1,8	-1,6
<b>Miasto City Łódź. . . . .</b>	<b>737098</b>	<b>3751</b>	<b>6551</b>	<b>10171</b>	<b>21</b>	<b>-3620</b>	<b>5,1</b>	<b>8,9</b>	<b>13,8</b>	<b>3,2</b>	<b>-4,9</b>
<b>Piotrkowski. . . . .</b>	<b>595908</b>	<b>3747</b>	<b>6511</b>	<b>6834</b>	<b>33</b>	<b>-323</b>	<b>6,2</b>	<b>10,9</b>	<b>11,4</b>	<b>5,1</b>	<b>-0,5</b>
<b>powiaty powiats</b>											
bełchatowski . . . . .	113076	760	1336	990	8	346	6,7	11,8	8,7	6,0	3,1
opoczyński . . . . .	78268	519	938	868	5	70	6,5	11,8	10,9	5,3	0,9
piotrkowski . . . . .	90624	573	1036	1126	1	-90	6,3	11,4	12,4	1,0	-1,0
radomszczański . . . .	116815	712	1132	1502	7	-370	6,0	9,6	12,7	6,2	-3,1
tomaszowski . . . . .	119742	696	1287	1450	4	-163	5,8	10,7	12,0	3,1	-1,4
<b>miasto na prawach powiatu</b>											
<i>city with powiat status</i>											
Piotrków Trybunalski	77383	487	782	898	8	-116	6,2	10,0	11,5	10,2	-1,5
<b>Sieradzki . . . . .</b>	<b>451938</b>	<b>2654</b>	<b>4827</b>	<b>5116</b>	<b>16</b>	<b>-289</b>	<b>5,8</b>	<b>10,6</b>	<b>11,2</b>	<b>3,3</b>	<b>-0,6</b>
<b>powiaty powiats</b>											
łaski . . . . .	50874	271	539	595	1	-56	5,3	10,6	11,7	1,9	-1,1
pajęczański . . . . .	52531	323	531	610	1	-79	6,1	10,0	11,4	1,9	-1,5
poddębicki . . . . .	41562	238	430	499	1	-69	5,7	10,2	11,9	2,3	-1,6
sieradzki . . . . .	119550	699	1259	1339	7	-80	5,8	10,4	11,1	5,6	-0,7
wieluński . . . . .	77650	502	858	914	2	-56	6,4	10,9	11,7	2,3	-0,7
wieruszowski . . . . .	42166	250	460	474	1	-14	5,9	10,8	11,2	2,2	-0,3
zduńskowolski . . . . .	67605	371	750	685	3	65	5,5	11,1	10,1	4,0	1,0
<b>Skierniewicki . . . . .</b>	<b>369851</b>	<b>2215</b>	<b>3831</b>	<b>4562</b>	<b>15</b>	<b>-731</b>	<b>5,9</b>	<b>10,3</b>	<b>12,2</b>	<b>3,9</b>	<b>-2,0</b>
<b>powiaty powiats</b>											
kutnowski . . . . .	101279	620	921	1363	2	-442	6,1	9,0	13,3	2,2	-4,3
łęczycki . . . . .	52113	302	503	702	4	-199	5,7	9,5	13,3	8,0	-3,8
łowicki . . . . .	80878	497	840	973	4	-133	6,1	10,3	12,0	4,8	-1,6
rawski . . . . .	48898	295	549	570	-	-21	6,0	11,1	11,5	-	-0,4
skierniewicki . . . . .	37639	210	456	502	2	-46	5,5	12,0	13,2	4,4	-1,2
<b>miasto na prawach powiatu</b>											
<i>city with powiat status</i>											
Skierniewice . . . . .	49044	291	562	452	3	110	5,9	11,5	9,2	5,3	2,2

a Stan w końcu okresu. b Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. c Dzieci w wieku poniżej 1 roku. d Na 1000 urodzeń żywych.

a End of period. b The difference between the number of live births and deaths in a given period. c Children under the age of 1. d Per 1000 live births.

TABL. 37. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w dniu 31 III 2011

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

As of 31 III 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>a</sup> w % Registered unemployment rate <sup>a</sup> in %	Oferty pracy <sup>a</sup> (zgłoszone w ciągu miesiąca) Job offers <sup>a</sup> (declaring during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas nie-pracujący previously not employed	absolwenci <sup>a</sup> graduates <sup>a</sup>		
<b>WOJEWÓDZTWO</b> ..... <i>VOIVODSHIP</i>	<b>145763</b>	<b>72588</b>	<b>121021</b>	<b>22743</b>	<b>8793</b>	<b>13,1</b>	<b>5246</b>
<b>Podregiony Subregions</b>							
<b>Łódzki</b> .....	<b>23878</b>	<b>11338</b>	<b>19416</b>	<b>3308</b>	<b>1176</b>	<b>15,9</b>	<b>930</b>
<b>powiaty powiats</b>							
brzeziński .....	1883	848	1606	335	105	13,7	84
łódzki wschodni .....	3328	1578	2493	531	177	12,3	107
pabianicki .....	7983	3847	6479	937	433	16,8	319
zgierski .....	10684	5065	8838	1505	461	17,3	420
<b>Miasto City Łódź</b> .....	<b>37020</b>	<b>18039</b>	<b>30694</b>	<b>4207</b>	<b>1352</b>	<b>10,7</b>	<b>1429</b>
<b>Piotrkowski</b> .....	<b>37316</b>	<b>19515</b>	<b>30925</b>	<b>5809</b>	<b>2598</b>	<b>14,3</b>	<b>1420</b>
<b>powiaty powiats</b>							
bełchatowski .....	6611	3813	5488	1072	503	11,3	378
opoczyński .....	5569	2988	4429	901	373	15,7	182
piotrkowski .....	4438	2201	3670	709	418	13,0	99
radomszczański .....	7504	4067	6376	1410	525	15,2	112
tomaszowski .....	8780	4206	7245	1231	513	18,4	440
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>							
Piotrków Trybunalski .....	4414	2240	3717	486	266	12,2	209
<b>Sieradzki</b> .....	<b>27145</b>	<b>13305</b>	<b>23080</b>	<b>5535</b>	<b>2317</b>	<b>13,7</b>	<b>511</b>
<b>powiaty powiats</b>							
łaski .....	3777	1819	3224	594	242	17,7	95
pajęczański .....	3016	1617	2543	652	246	14,4	34
poddębicki .....	2479	1080	2148	518	217	13,2	95
sieradzki .....	7333	3623	6469	1968	753	13,8	70
wieluński .....	4098	1908	3411	879	400	11,4	62
wieruszowski .....	2382	1262	1955	440	177	12,2	33
zduńskowolski .....	4060	1996	3330	484	282	14,4	122
<b>Skierniewicki</b> .....	<b>20404</b>	<b>10391</b>	<b>16906</b>	<b>3884</b>	<b>1350</b>	<b>12,7</b>	<b>956</b>
<b>powiaty powiats</b>							
kutnowski .....	7962	4330	6373	1496	474	17,9	215
łęczycki .....	3285	1643	2971	935	109	13,6	91
łowicki .....	3750	1740	3132	560	306	10,8	78
rawski .....	1888	828	1559	322	174	8,7	398
skierniewicki .....	1317	686	1071	268	147	9,0	57
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>							
Skierniewice .....	2202	1164	1800	303	140	10,8	117

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.  
<sup>a</sup> See methodological notes item 4.

TABL. 38. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU

Stan w dniu 31 III 2011

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE

As of 31 III 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>28486</b>	<b>40696</b>	<b>27408</b>	<b>31042</b>	<b>18131</b>
<b>Podregiony Subregions</b>					
<b>Łódzki .....</b>	<b>4286</b>	<b>6188</b>	<b>4940</b>	<b>5377</b>	<b>3087</b>
<b>powiaty powiats</b>					
brzeziński .....	411	515	341	386	230
łódzki wschodni .....	588	812	725	738	465
pabianicki .....	1423	2103	1572	1803	1082
zgierski .....	1864	2758	2302	2450	1310
<b>Miasto City Łódź .....</b>	<b>4404</b>	<b>9778</b>	<b>7196</b>	<b>9300</b>	<b>6342</b>
<b>Piotrkowski .....</b>	<b>7561</b>	<b>11287</b>	<b>7141</b>	<b>7411</b>	<b>3916</b>
<b>powiaty powiats</b>					
bełchatowski .....	1464	2210	1091	1237	609
opoczyński .....	1227	1630	1087	1132	493
piotrkowski .....	1155	1350	774	749	410
radomszczański .....	1307	2160	1565	1539	933
tomaszowski .....	1648	2603	1773	1822	934
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>					
Piotrków Trybunalski .....	760	1334	851	932	537
<b>Sieradzki .....</b>	<b>7244</b>	<b>7625</b>	<b>4579</b>	<b>4985</b>	<b>2712</b>
<b>powiaty powiats</b>					
łaski .....	905	1023	663	762	424
pajęczański .....	783	916	539	526	252
poddębicki .....	729	666	421	432	231
sieradzki .....	2220	2067	1173	1234	639
wieluński .....	1115	1152	618	725	488
wieruszowski .....	613	675	417	438	239
zduńskowolski .....	879	1126	748	868	439
<b>Skierniewicki .....</b>	<b>4991</b>	<b>5818</b>	<b>3552</b>	<b>3969</b>	<b>2074</b>
<b>powiaty powiats</b>					
kutnowski .....	1724	2315	1589	1557	777
łęczycki .....	962	893	525	613	292
łowicki .....	905	1071	622	739	413
rawski .....	516	512	266	380	214
skierniewicki .....	444	373	171	223	106
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>					
Skierniewice .....	440	654	379	457	272

TABL. 39. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA

Stan w dniu 31 III 2011

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL

As of 31 III 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym <sup>a</sup> vocational secondary <sup>a</sup>	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>14539</b>	<b>29651</b>	<b>17731</b>	<b>37158</b>	<b>46684</b>
<i>VOIVODSHIP</i>					
<b>Podregiony</b> <i>Subregions</i>					
<b>Łódzki</b> .....	<b>2025</b>	<b>4563</b>	<b>2973</b>	<b>6281</b>	<b>8036</b>
<i>powiaty powiats</i>					
brzeziński .....	96	393	244	557	593
łódzki wschodni .....	328	679	413	907	1001
pabianicki .....	760	1433	1067	1959	2764
zgierski .....	841	2058	1249	2858	3678
<b>Miasto</b> <i>City</i> <b>Łódź</b> .....	<b>4351</b>	<b>7043</b>	<b>4639</b>	<b>7151</b>	<b>13836</b>
<b>Piotrkowski</b> .....	<b>3818</b>	<b>8012</b>	<b>4224</b>	<b>10309</b>	<b>10953</b>
<i>powiaty powiats</i>					
bełchatowski .....	795	1387	810	1736	1883
opoczyński .....	579	1136	789	1530	1535
piotrkowski .....	418	963	527	1047	1483
radomszczański .....	743	1656	762	2142	2201
tomaszowski .....	729	1974	778	2898	2401
<b>miasto na prawach powiatu</b>					
<i>city with powiat status</i>					
Piotrków Trybunalski .....	554	896	558	956	1450
<b>Sieradzki</b> .....	<b>2509</b>	<b>5747</b>	<b>3429</b>	<b>7981</b>	<b>7479</b>
<i>powiaty powiats</i>					
łaski .....	284	819	456	1166	1052
pajęczański .....	270	668	338	881	859
poddębicki .....	176	537	243	604	919
sieradzki .....	815	1597	1033	2011	1877
wieluński .....	417	843	429	1443	966
wieruszowski .....	201	491	283	826	581
zduńskowolski .....	346	792	647	1050	1225
<b>Skierniewicki</b> .....	<b>1836</b>	<b>4286</b>	<b>2466</b>	<b>5436</b>	<b>6380</b>
<i>powiaty powiats</i>					
kutnowski .....	629	1409	985	2127	2812
łęczycki .....	235	626	498	813	1113
łowicki .....	380	988	367	1088	927
rawski .....	164	451	179	541	553
skierniewicki .....	140	321	150	349	357
<b>miasto na prawach powiatu</b>					
<i>city with powiat status</i>					
Skierniewice .....	288	491	287	518	618

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym.<sup>a</sup> Including post-secondary education.

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I–III 2011 R.  
DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I–III 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> Usable floor space in m <sup>2</sup>		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
<b>WOJEWÓDZTWO</b> ..... <i>VOIVODSHIP</i>	<b>1442</b>	<b>90,3</b>	<b>1091</b>	<b>180841</b>	<b>103,1</b>	<b>157383</b>
<b>Podregiony</b> <i>Subregions</i>						
<b>Łódzki</b> .....	<b>405</b>	<b>134,6</b>	<b>324</b>	<b>57359</b>	<b>136,6</b>	<b>51484</b>
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>						
brzeziński .....	73	456,3	17	6624	204,4	2775
łódzki wschodni .....	95	114,5	95	15378	115,8	15378
pabianicki .....	92	101,1	91	14232	128,4	14185
zgierski .....	145	130,6	121	21125	146,7	19146
<b>Miasto City Łódź</b> .....	<b>381</b>	<b>63,8</b>	<b>166</b>	<b>33165</b>	<b>70,1</b>	<b>18883</b>
<b>Piotrkowski</b> .....	<b>339</b>	<b>121,1</b>	<b>326</b>	<b>46131</b>	<b>128,1</b>	<b>45267</b>
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>						
belchatowski .....	49	52,1	49	7543	66,8	7543
opoczyński .....	35	102,9	35	4621	103,1	4621
piotrkowski .....	89	129,0	89	11023	126,5	11023
radomszczański .....	71	202,9	59	9124	183,3	8420
tomaszowski .....	71	273,1	70	10101	284,1	9941
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski .....	24	109,1	24	3719	124,5	3719
<b>Sieradzki</b> .....	<b>150</b>	<b>102,0</b>	<b>150</b>	<b>22325</b>	<b>96,7</b>	<b>22325</b>
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>						
łaski .....	23	153,3	23	3190	166,5	3190
pajęczański .....	11	78,6	11	1458	68,8	1458
poddębicki .....	10	50,0	10	1509	38,4	1509
sieradzki .....	35	175,0	35	5719	188,2	5719
wieluński .....	25	71,4	25	3764	65,3	3764
wieruszowski .....	15	78,9	15	2594	83,5	2594
zduńskowolski .....	31	129,2	31	4091	127,7	4091
<b>Skierniewicki</b> .....	<b>167</b>	<b>61,4</b>	<b>125</b>	<b>21861</b>	<b>81,0</b>	<b>19424</b>
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>						
kutnowski .....	22	40,0	22	3351	67,4	3351
łęczycki .....	11	16,9	11	1914	40,6	1914
łowicki .....	22	73,3	22	3375	68,3	3375
rawski .....	19	158,3	19	3302	188,6	3302
skierniewicki .....	30	93,8	30	4342	89,4	4342
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Skierniewice .....	63	80,8	21	5577	97,1	3140

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup>

Stan w dniu 31 III 2011

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup>

As of 31 III 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	B	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	B	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>231009</b>	<b>104,0</b>	<b>51034</b>	<b>103,7</b>	<b>7</b>	<b>956</b>
<b>Podregiony Subregions</b>						
<b>Łódzki . . . . .</b>	<b>36267</b>	<b>104,2</b>	<b>6931</b>	<b>104,5</b>	-	<b>129</b>
<b>powiaty powiats</b>						
brzeziński . . . . .	2691	104,3	505	103,5	-	19
łódzki wschodni . . . . .	7226	107,1	1271	107,4	-	17
pabianicki . . . . .	11626	103,0	2332	104,3	-	42
zgierski . . . . .	14724	103,8	2823	103,6	-	51
<b>Miasto City Łódź . . . . .</b>	<b>87980</b>	<b>103,5</b>	<b>22613</b>	<b>103,8</b>	<b>5</b>	<b>221</b>
<b>Piotrkowski . . . . .</b>	<b>43384</b>	<b>104,4</b>	<b>8534</b>	<b>104,0</b>	-	<b>179</b>
<b>powiaty powiats</b>						
belchatowski . . . . .	8409	103,6	1897	102,7	-	31
opoczyński . . . . .	4688	106,5	937	104,8	-	25
piotrkowski . . . . .	5067	105,8	855	104,1	-	18
radomszczański . . . . .	8784	104,9	1512	104,2	-	47
tomaszowski . . . . .	8991	103,7	1733	104,7	-	33
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski . . . . .	7445	103,2	1600	104,0	-	25
<b>Sieradzki . . . . .</b>	<b>35339</b>	<b>104,9</b>	<b>7097</b>	<b>102,9</b>	<b>2</b>	<b>191</b>
<b>powiaty powiats</b>						
łaski . . . . .	4273	105,4	761	102,4	-	14
pajęczański . . . . .	3565	104,6	650	105,5	-	28
poddębicki . . . . .	3078	105,6	550	102,4	-	21
sieradzki . . . . .	8389	104,8	1914	103,0	2	53
wieluński . . . . .	6526	104,5	1336	101,9	-	29
wieruszowski . . . . .	3367	104,3	693	102,5	-	26
zduńskowolski . . . . .	6141	105,2	1193	103,0	-	20
<b>Skierniewicki . . . . .</b>	<b>28039</b>	<b>103,4</b>	<b>5859</b>	<b>103,1</b>	-	<b>236</b>
<b>powiaty powiats</b>						
kutnowski . . . . .	7669	102,3	1566	102,8	-	56
łęczycki . . . . .	3096	103,7	791	103,0	-	38
łowicki . . . . .	5696	104,8	1231	102,8	-	38
rawski . . . . .	4068	104,1	752	104,0	-	23
skierniewicki . . . . .	2288	105,4	477	105,5	-	20
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Skierniewice . . . . .	5222	102,3	1042	102,4	-	61

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> (cd.)

Stan w dniu 31 III 2011

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> (cont.)

As of 31 III 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	B	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	
	razem total	w tym z udziałem kapitału za- granicznego of which with foreign capital participation	spółki cywilne civil law partnerships companies				razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufac- turing
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>14387</b>	<b>2750</b>	<b>15841</b>	<b>179975</b>	<b>104,0</b>	<b>4348</b>	<b>23595</b>	<b>22905</b>
<i>VOIVODSHIP</i>								
<b>Podregiony</b> <i>Subregions</i>								
<b>Łódzki</b> .....	<b>1860</b>	<b>453</b>	<b>2380</b>	<b>29336</b>	<b>104,2</b>	<b>999</b>	<b>4997</b>	<b>4864</b>
<i>powiaty powiats</i>								
brzeziński .....	99	20	129	2186	104,5	52	423	408
łódzki wschodni .....	392	140	458	5955	107,0	236	1000	952
pabianicki .....	668	137	823	9294	102,7	322	1607	1583
zgierski .....	701	156	970	11901	103,9	389	1967	1921
<b>Miasto</b> <i>City</i> <b>Łódź</b> .....	<b>8279</b>	<b>1667</b>	<b>7242</b>	<b>65367</b>	<b>103,4</b>	<b>354</b>	<b>8170</b>	<b>8024</b>
<b>Piotrkowski</b> .....	<b>1676</b>	<b>278</b>	<b>2622</b>	<b>34850</b>	<b>104,5</b>	<b>1001</b>	<b>4735</b>	<b>4556</b>
<i>powiaty powiats</i>								
bełchatowski .....	357	57	661	6512	103,9	96	671	637
opoczyński .....	141	11	231	3751	107,0	99	425	400
piotrkowski .....	129	25	175	4212	106,1	274	556	525
radomszczański .....	275	38	386	7272	105,1	166	1424	1397
tomaszowski .....	353	78	575	7258	103,4	231	1040	990
<b>miasto na prawach powiatu</b>								
<i>city with powiat status</i>								
Piotrków Trybunalski .....	421	69	594	5845	102,9	135	619	607
<b>Sieradzki</b> .....	<b>1401</b>	<b>151</b>	<b>1992</b>	<b>28242</b>	<b>105,4</b>	<b>1061</b>	<b>3690</b>	<b>3561</b>
<i>powiaty powiats</i>								
łaski .....	155	17	228	3512	106,0	158	506	498
pajęczański .....	93	6	194	2915	104,4	103	466	449
poddębicki .....	71	10	128	2528	106,3	156	282	268
sieradzki .....	436	39	433	6475	105,3	253	776	742
wieluński .....	270	28	427	5190	105,3	216	581	556
wieruszowski .....	108	12	179	2674	104,8	103	387	378
zduńskowolski .....	268	39	403	4948	105,7	72	692	670
<b>Skierniewicki</b> .....	<b>1171</b>	<b>201</b>	<b>1605</b>	<b>22180</b>	<b>103,5</b>	<b>933</b>	<b>2003</b>	<b>1900</b>
<i>powiaty powiats</i>								
kutnowski .....	371	80	439	6103	102,1	275	530	496
łęczycki .....	106	17	175	2305	103,9	175	186	178
łowicki .....	195	26	364	4465	105,4	259	462	451
rawski .....	140	21	214	3316	104,1	83	316	297
skierniewicki .....	56	8	95	1811	105,4	104	212	193
<b>miasto na prawach powiatu</b>								
<i>city with powiat status</i>								
Skierniewice .....	303	49	318	4180	102,3	37	297	285

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b Obejmuje sekcje (według PKD 2007): "Górnictwo i wydobywanie", "Przetwórstwo przemysłowe", "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę" oraz "Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja".

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. b Including sections (according to PKD 2007): "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> (dok.)

Stan w dniu 31 III 2011

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> (cont.)

As of 31 III 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) Natural persons conducting economic activity (cont.)									
	w tym of which									
	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>	transport i gospodarka magazynowa transport and storage	zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> accommodation and catering <sup>Δ</sup>	informacja i komunikacja information and communication	działalność finansowa i ubezpieczeniowa financial and insurance activities	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities	działalność profesjonalna, naukowa i techniczna professional, scientific and technical activities	administracja i działalność wspierająca <sup>Δ</sup> administrative and support service activities	działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją arts, entertainment and recreation
<b>WOJEWÓDZTWO</b> . . . . . <i>VOIVODSHIP</i>	<b>21589</b>	<b>58215</b>	<b>13786</b>	<b>4393</b>	<b>3739</b>	<b>6912</b>	<b>1619</b>	<b>15063</b>	<b>4168</b>	<b>1713</b>
<b>Podregiony Subregions</b>										
<b>Łódzki</b> . . . . .	<b>3611</b>	<b>9336</b>	<b>1967</b>	<b>645</b>	<b>486</b>	<b>990</b>	<b>228</b>	<b>1966</b>	<b>709</b>	<b>245</b>
<b>powiaty powiats</b>										
brzeziński . . . . .	275	809	124	38	27	55	11	108	41	10
łódzki wschodni . . . . .	711	2028	379	138	86	154	44	377	188	40
pabianicki . . . . .	1138	2754	619	222	190	353	76	641	201	95
zgierski . . . . .	1487	3745	845	247	183	428	97	840	279	100
<b>Miasto City Łódź</b> . . . . .	<b>6252</b>	<b>18751</b>	<b>5816</b>	<b>1552</b>	<b>1886</b>	<b>3062</b>	<b>865</b>	<b>7218</b>	<b>1804</b>	<b>755</b>
<b>Piotrkowski</b> . . . . .	<b>4688</b>	<b>12116</b>	<b>2334</b>	<b>928</b>	<b>556</b>	<b>1229</b>	<b>231</b>	<b>2343</b>	<b>697</b>	<b>316</b>
<b>powiaty powiats</b>										
bełchatowski . . . . .	853	2267	399	182	125	267	40	533	130	68
opoczyński . . . . .	639	1425	219	107	48	146	19	212	42	43
piotrkowski . . . . .	702	1435	331	110	51	136	9	179	107	25
radomszczański . . . . .	904	2586	427	165	121	195	56	424	120	42
tomaszowski . . . . .	963	2477	532	207	109	257	37	426	162	80
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>										
Piotrków Trybunalski . . . . .	627	1926	426	157	102	228	70	569	136	58
<b>Sieradzki</b> . . . . .	<b>4025</b>	<b>10175</b>	<b>1818</b>	<b>710</b>	<b>410</b>	<b>811</b>	<b>155</b>	<b>1900</b>	<b>508</b>	<b>205</b>
<b>powiaty powiats</b>										
łaski . . . . .	491	1232	189	103	58	113	21	254	55	14
pajęczański . . . . .	385	1130	232	61	29	67	11	137	44	18
poddębicki . . . . .	343	1024	145	79	23	52	9	139	30	21
sieradzki . . . . .	918	2193	401	148	114	184	46	477	157	51
wieluński . . . . .	739	1964	288	123	68	148	23	359	88	51
wieruszowski . . . . .	398	999	209	70	31	57	13	146	36	10
zduńskowolski . . . . .	751	1633	354	126	87	190	32	388	98	40
<b>Skierniewicki</b> . . . . .	<b>3013</b>	<b>7837</b>	<b>1851</b>	<b>558</b>	<b>401</b>	<b>820</b>	<b>140</b>	<b>1636</b>	<b>450</b>	<b>192</b>
<b>powiaty powiats</b>										
kutnowski . . . . .	594	2330	424	137	109	266	34	516	139	50
łęczycki . . . . .	256	847	235	71	33	77	9	112	35	17
łowicki . . . . .	681	1502	366	130	66	152	30	264	81	38
rawski . . . . .	457	1370	268	84	41	104	22	186	56	29
skierniewicki . . . . .	399	553	185	39	23	43	5	78	33	15
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>										
Skierniewice . . . . .	626	1235	373	97	129	178	40	480	106	43

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.  
<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 42. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III 2011 R.  
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-III 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym przestępstwa Of which crime			Z liczby ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tym kradzież samochodu of which automobile theft
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>19825</b>	<b>12956</b>	<b>4002</b>	<b>2087</b>	<b>532</b>	<b>8909</b>	<b>401</b>
<i>VOIVODSHIP</i>							
<b>Podregiony Subregions</b>							
<b>Łódzki .....</b>	<b>2400</b>	<b>1810</b>	<b>164</b>	<b>338</b>	<b>67</b>	<b>1070</b>	<b>26</b>
<i>powiaty powiats</i>							
brzeziński .....	153	112	9	25	8	51	-
łódzki wschodni .....	259	188	14	52	2	150	1
pabianicki .....	1091	864	107	88	29	490	12
zgierski .....	897	646	34	173	28	379	13
<b>Miasto City Łódź.....</b>	<b>8402</b>	<b>5872</b>	<b>1937</b>	<b>396</b>	<b>183</b>	<b>4298</b>	<b>317</b>
<b>Piotrkowski.....</b>	<b>4184</b>	<b>2134</b>	<b>1361</b>	<b>513</b>	<b>115</b>	<b>1565</b>	<b>39</b>
<i>powiaty powiats</i>							
bełchatowski .....	685	395	177	93	34	389	8
opoczyński .....	434	269	92	48	11	205	2
piotrkowski <sup>a</sup> .....	831	587	53	141	14	404	13
radomszczański .....	633	434	26	129	35	241	4
tomaszowski .....	1601	449	1013	102	21	326	12
<b>Sieradzki .....</b>	<b>2601</b>	<b>1632</b>	<b>325</b>	<b>458</b>	<b>75</b>	<b>1152</b>	<b>7</b>
<i>powiaty powiats</i>							
łaski .....	415	261	40	60	11	141	1
pajęczański .....	288	202	15	65	9	182	-
poddębicki .....	222	121	21	66	2	86	1
sieradzki .....	641	462	60	96	21	255	2
wieluński .....	371	233	52	64	11	145	-
wieruszowski .....	238	98	79	40	6	129	-
zduńskowolski .....	426	255	58	67	15	214	3
<b>Skierniewicki.....</b>	<b>2238</b>	<b>1508</b>	<b>215</b>	<b>382</b>	<b>92</b>	<b>824</b>	<b>12</b>
<i>powiaty powiats</i>							
kutnowski .....	637	419	38	127	25	226	1
łęczycki .....	257	132	46	62	7	104	2
łowicki .....	414	271	30	91	21	176	2
rawski .....	367	294	17	44	24	125	5
skierniewicki <sup>a</sup> .....	563	392	84	58	15	193	2

<sup>a</sup> Łącznie z miastem na prawach powiatu.

<sup>a</sup> Including cities with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.

TABL. 43. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH  
W OKRESIE I-III 2011 R.  
RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD I-III 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	O charakterze kryminalnym Criminal	Gospodarcze Commercial	Drogowe Road
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>75,8</b>	<b>64,3</b>	<b>98,1</b>	<b>98,9</b>
<i>VOIVODSHIP</i>				
<b>Podregiony</b> <i>Subregions</i>				
<b>Łódzki</b>				
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>				
brzeziński .....	81,1	74,8	100,0	100,0
łódzki wschodni .....	78,2	70,5	92,9	100,0
pabianicki .....	86,0	83,0	97,2	100,0
zgierski .....	74,8	65,8	91,2	100,0
<b>Miasto City Łódź</b> .....	<b>67,7</b>	<b>55,5</b>	<b>98,1</b>	<b>96,2</b>
<b>Piotrkowski</b>				
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>				
bełchatowski .....	74,2	56,8	99,4	98,9
opoczyński .....	79,8	68,7	100,0	95,8
piotrkowski <sup>a</sup> .....	73,5	63,6	92,5	99,3
radomszczański .....	76,8	67,1	96,2	99,2
tomaszowski .....	88,9	62,9	99,7	99,0
<b>Sieradzki</b>				
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>				
łaski .....	85,6	78,0	95,0	100,0
pajęczański .....	90,3	86,6	93,3	100,0
poddębicki .....	81,9	70,4	81,0	100,0
sieradzki .....	80,9	75,1	93,3	99,0
wieluński .....	83,2	76,5	88,5	98,4
wieruszowski .....	85,1	67,0	98,7	100,0
zduńskowolski .....	79,0	66,1	96,6	100,0
<b>Skierniewicki</b>				
<b>powiaty</b> <i>powiats</i>				
kutnowski .....	80,2	70,3	97,4	100,0
łęczycki .....	90,7	82,1	100,0	100,0
łowicki .....	82,2	74,7	96,7	98,9
rawski .....	86,0	84,0	82,4	100,0
skierniewicki <sup>a</sup> .....	81,9	74,4	100,0	100,0

<sup>a</sup> Łącznie z miastem na prawach powiatu.

<sup>a</sup> Including cities with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.

## PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS	Produkt Krajowy Brutto <sup>a</sup> Gross Domestic Produkt <sup>a</sup>		Stopa bezro- bocia rejestr- owanego <sup>bc</sup> w % Regis- tered unem- pLOY- ment rate <sup>bc</sup> in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries							
	ogółem total	w tym wartość dodana brutto of which gross value added		w gospodarce narodowej <sup>a</sup> in national economy <sup>a</sup>				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector			
				brutto gross		w tym bez nagród rocznych <sup>d</sup> of which excluding annual bonuses <sup>d</sup>		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross exclusive payment from profit	
	A			w zł zł	B	w zł zł	B	w zł zł	B	w zł zł	B
2009 I–XII . . . . .	101,7	101,8	12,1	3101,74 <sup>e</sup>	x	3062,06 <sup>e</sup>	x	3324,91	x	3319,88	x
2010 I–XII . . . . .	103,8	103,4	12,3	3224,98 <sup>e</sup>	x	3183,26 <sup>e</sup>	x	3434,62	x	3430,73	x
2010 I-III . . . . .	103,0	102,8	13,0	3316,38	102,2	3155,10	97,5	3340,89	96,7	3339,91	96,7
IV-VI . . . . .	103,5	103,0	11,7	3197,85	96,4	3192,45	101,2	3402,05	101,8	3394,58	101,6
VII-IX . . . . .	104,2	103,7*	11,5	3203,08	100,2	3199,37	100,2	3385,23	99,5	3379,02	99,5
X-XII . . . . .	104,5	103,8	12,3	3438,21	107,3	3436,50	107,4	3605,74	106,5	3604,80	106,7
2011 I-III . . . . .	.	.	13,1	.	.	.	.	3478,91	96,5	3478,30	96,5
2010 III . . . . .	103,0	102,8	13,0	3316,38	102,2	3155,10	97,5	3493,42	106,2	3491,57	106,2
IV . . . . .	.	.	12,4	.	.	.	.	3398,67	97,3	3397,01	97,3
V . . . . .	.	.	12,1	.	.	.	.	3346,61	98,5	3339,69	98,3
VI . . . . .	103,5	103,0	11,7	3197,85	96,4	3192,45	101,2	3403,65	101,7	3389,59	101,5
VII . . . . .	.	.	11,5	.	.	.	.	3433,32	100,9	3419,23	100,9
VIII . . . . .	.	.	11,4	.	.	.	.	3407,26	99,2	3405,55	99,6
IX . . . . .	104,2	103,7*	11,5	3203,08	100,2	3199,37	100,2	3403,68	99,9	3400,99	99,9
X . . . . .	.	.	11,5	.	.	.	.	3440,22	101,1	3439,90	101,1
XI . . . . .	.	.	11,7	.	.	.	.	3525,67	102,5	3525,12	102,5
XII . . . . .	104,5	103,8	12,3	3438,21	107,3	3436,50	107,4	3847,91	109,1	3846,30	109,1
2011 I . . . . .	.	.	13,0	.	.	.	.	3391,59	88,1	3391,30	88,2
II . . . . .	.	.	13,2	.	.	.	.	3422,14	100,9	3421,64	100,9
III . . . . .	.	.	13,1	.	.	.	.	3633,54	106,2	3632,50	106,2

<sup>a</sup> Dane za okresy narastające. <sup>b</sup> Stan w końcu okresu. <sup>c</sup> Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. <sup>d</sup> Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. <sup>e</sup> Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

<sup>a</sup> Data on accrued base. <sup>b</sup> End of period. <sup>c</sup> Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. <sup>d</sup> Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. <sup>e</sup> Data covers complete statistical population.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices											
	towarów i usług konsumpcyjnych <sup>a</sup> of consumer goods and services <sup>a</sup>			produkcji sprzedanej przemysłu <sup>b</sup> of sold production of industry <sup>b</sup>								
				ogółem total			górnictwo i wydobywanie mining and quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100												
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100												
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100												
2009 I–XII . . . . .	103,5	x	102,8	103,4	x	.	113,0	x	.	100,9	x	.
2010 I–XII . . . . .	102,6	x	101,9	102,1	x	.	117,8	x	.	100,8	x	.
2010 I-III . . . . .	103,0	100,9	100,9	98,4	100,0	.	115,7	103,9	.	96,7	99,4	.
IV-VI . . . . .	102,3	101,0	101,9	101,2	102,9	.	116,3	105,3	.	99,9	102,9	.
VII-IX . . . . .	102,2	100,0	101,9	104,0	101,3	.	119,1*	104,4*	.	102,9	101,2	.
X-XII . . . . .	102,9	100,9	102,9	104,9	100,7*	.	120,0	105,1	.	103,8	100,3	.
2011 I-III . . . . .	103,8	102,1	101,6	107,7	102,6	.	122,0	105,7	.	107,2	102,7	.
2010 III . . . . .	102,6	100,3	101,2	97,4	99,8	100,1	113,2	101,3	103,0	95,6	99,7	99,5
IV . . . . .	102,4	100,4	101,6	99,6	101,4	101,5	115,5	103,9	107,0	98,1	101,3	100,8
V . . . . .	102,2	100,3	101,9	101,9	102,0	103,5	117,3	100,8	107,9	100,7	102,3	103,1
VI . . . . .	102,3	100,3	102,2	102,1	101,0	104,5	116,0	101,0	109,0	100,7	101,0	104,1
VII . . . . .	102,0	99,8	102,0	103,8	100,1	104,6	119,9	101,5	110,6	102,5	100,1	104,2
VIII . . . . .	102,0	99,6	101,5	104,0	99,8	104,4	117,7	101,5	112,3	102,9	99,6	103,8
IX . . . . .	102,5	100,6	102,1	104,3	100,1	104,5	119,7	102,5	115,1	103,2	100,0	103,8
X . . . . .	102,8	100,5	102,6	103,9	100,0	104,5	117,3	99,8	114,9	102,7	99,9	103,7
XI . . . . .	102,7	100,1	102,8	104,7	100,4	104,9	119,2	101,7	116,8	103,5	100,3	104,0
XII . . . . .	103,1	100,4	103,1	106,2	101,2	106,2	123,6	105,8	123,6	105,1	101,1	105,1
2011 I . . . . .	103,6	101,2	101,2	106,2	100,4	100,4	120,2	100,0	100,0	105,3	100,3	100,3
II . . . . .	103,6	100,2	101,4	107,5	101,2	101,6	124,0	102,1	102,1	107,0	101,3	101,6
III . . . . .	104,3	100,9	102,3	109,3	101,4	103,0	121,9	99,5	101,6	109,3	101,8	103,4

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.  
a See methodological notes item 16. b See methodological notes item 15.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł (bez siewnego) Average procurement price per 1 dt in zł (excluding sowing seed)	
	produkcji sprzedanej przemysłu <sup>a</sup> (dok.) of sold production of industry <sup>a</sup> (cont.)						produkcji budowlano- montażowej <sup>a</sup> of construction and assembly production <sup>a</sup>				
	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <sup>Δ</sup> electricity, gas, steam and air conditioning supply			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>Δ</sup> water supply; sewerage, waste management and remediation activities							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100											
2009 I–XII .....	115,9	x	.	104,2	x	.	100,2	x	.	32,74	48,26
2010 I–XII .....	103,3	x	.	106,1	x	.	99,9	x	.	42,12*	59,84*
2010 I-III .....	101,4	101,9	.	106,5	102,2	.	99,4	99,8	.	32,57	47,48
IV-VI .....	102,3	101,1	.	106,8	102,2	.	100,0	100,3	.	33,40 <sup>b</sup>	48,03 <sup>b</sup>
VII-IX .....	104,2	100,9	.	105,4	100,3	.	100,2	100,0	.	37,64 <sup>c</sup>	55,91 <sup>c</sup>
X-XII .....	105,1	101,1	.	105,8	101,0	.	100,1	100,0	.	40,69 <sup>d</sup>	59,40 <sup>d</sup>
2011 I-III .....	104,1	100,9	.	106,6	102,9	.	100,4	100,3	.	77,29	91,45
2010 III .....	101,6	100,1	102,4	106,3	100,4	102,2	99,5	100,0	99,7	32,24	45,43
IV .....	101,3	100,0	102,4	107,2	101,7	103,9	99,7	100,1	99,8	33,29	44,82
V .....	101,5	100,3	102,7	106,9	100,4	104,3	100,0	100,1	99,9	34,11	47,21
VI .....	104,3	101,1	103,8	106,3	99,7	104,0	100,1	100,1	100,0	36,03	53,00
VII .....	104,2	100,1	103,9	105,6	99,7	103,7	100,2	99,9	99,9	36,69	54,99
VIII .....	104,2	100,1	104,0	105,0	100,3	104,0	100,2	100,0	99,9	45,66	64,78
IX .....	104,1	100,0	104,0	105,7	101,3	105,4	100,2	100,0	99,9	54,07	68,83
X .....	105,1	101,1	105,1	105,5	99,7	105,1	100,1	100,0	99,9	58,46	69,09
XI .....	105,1	100,0	105,1	105,8	100,2	105,3	100,0	100,0	99,9	58,93	70,89
XII .....	105,2	100,1	105,2	105,9	100,6	105,9	100,0	100,1	100,0	61,91	77,97
2011 I .....	105,0	100,7	100,7	106,8	102,4	102,4	100,3	100,1	100,1	73,51	88,90
II .....	103,7	100,2	100,9	106,9	100,3	102,7	100,4	100,1	100,2	79,02	93,54
III .....	103,7	100,1	101,0	106,0	99,5	102,2	100,6	100,2	100,4	77,71	91,47

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. b Za okres I-VI (I półrocze). c Za okres I-IX. d Za okres I-XII.

a See methodological notes item 15. b For I-VI period (for 1<sup>st</sup> half-year). c For I-IX period. d For I-XII period.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej <sup>a</sup> Indices of sold production <sup>a</sup>				Dynamika nakładów inwestycyjnych <sup>b</sup> Indices of investment outlays <sup>b</sup>	Wynik budżetu państwa <sup>b</sup> w mln zł State budget in balance <sup>b</sup> in mln zł
	przemysłu <sup>c</sup> industry <sup>c</sup>		budowlano-montażowej construction and assembly			
	A	B	A	B		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2009 I–XII .....	95,5	x	105,1	x	99,2 <sup>d</sup>	-23845,0
2010 I–XII .....	.	x	.	x	.	-44591,3
2010 I-III .....	109,5	96,5	x	x	.	x
IV-VI .....	111,6	106,3	x	x	82,3	x
VII-IX .....	110,8	101,8	x	x	88,7*	x
X-XII .....	107,5	102,9	x	x	96,8	x
2011 I-III .....	109,2	98,0	x	x	.	-17321,4
2010 III .....	112,5	119,1	89,1	136,2	.	-22707,6
IV .....	109,7	90,8	93,7	117,8	.	-26957,0
V .....	113,5	101,6	102,3	117,5	.	-32046,2
VI .....	114,3	106,8	109,6	124,5	82,3	-36800,3
VII .....	110,5	94,1	100,8	97,0	.	-34870,3
VIII .....	113,6	98,2	108,4	106,7	.	-36975,9
IX .....	111,8	113,1	113,4	111,0	88,7*	-39535,5
X .....	108,0	98,4	109,4	103,8	.	-41890,2
XI .....	110,0	98,6	114,2	89,2	.	-42613,1
XII .....	111,4*	95,8*	112,3	138,7*	96,8	-44591,3
2011 I .....	110,3	93,7	111,0	30,7	.	-2762,0
II .....	110,5	103,3	118,7	111,5	.	-14409,2
III .....	107,0	115,3	124,2	142,4	.	-17321,4

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. b Dane za okresy narastające. c Patrz uwagi ogólne pkt 9. d Dane dotyczą pełnej zbiorowości.  
a See methodological notes item 23. b Data on accrued base. c See general notes item 9. d Data covers complete statistical population.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH  
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 XII 2010 r. Population – as of 31 XII 2010			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu marca 2011 r. Unemployed persons, registered – end of March 2011			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %	Liczba zarejestro- wanych bezrob- otnych na 1 ofertę pracy w marcu 2011 r. Number of unemployed persons, registered per 1 job advertisement in March 2011	Bezrobotni Unemployed persons	
	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo <sup>a</sup> in % of civil economically active po- pulation <sup>a</sup>	nowo zarejestro- wani newly registered			wyreje- strowani outflow	
	w tysiącach in thous.			XII 2010 = =100		w marcu 2011 r. – w tys. in March 2011 – in thous.				
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>38200,0</b>	<b>23264,4</b>	<b>14935,6</b>	<b>2133,9</b>	<b>109,2</b>	<b>13,1</b>	<b>83,6</b>	<b>45,0</b>	<b>218,9</b>	<b>235,2</b>
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie . . . . .	2877,8	2016,8	861,0	162,7	108,3	13,7	81,7	32,0	18,1	20,4
Kujawsko-pomorskie	2069,5	1252,9	816,6	150,5	108,0	17,5	81,8	50,0	14,0	15,6
Lubelskie . . . . .	2151,9	1002,6	1149,3	132,0	110,3	14,1	89,9	69,0	12,1	12,6
Lubuskie . . . . .	1011,0	641,7	369,3	63,5	107,2	16,4	80,8	37,0	8,3	9,8
<b>Łódzkie . . . . .</b>	<b>2534,4</b>	<b>1621,9</b>	<b>912,4</b>	<b>145,8</b>	<b>110,7</b>	<b>13,1</b>	<b>83,0</b>	<b>46,0</b>	<b>14,8</b>	<b>14,4</b>
Małopolskie . . . . .	3310,1	1627,8	1682,3	154,4	108,6	11,1	83,6	32,0	14,8	16,0
Mazowieckie . . . . .	5242,9	3385,8	1857,1	261,2	109,6	10,1	83,7	63,0	26,1	23,7
Opolskie . . . . .	1028,6	537,5	491,1	52,4	107,5	13,9	86,2	27,0	5,4	7,1
Podkarpackie . . . . .	2103,5	870,0	1233,5	151,8	106,7	16,5	85,6	63,0	12,4	13,8
Podlaskie . . . . .	1188,3	717,8	470,5	68,5	107,4	13,9	87,7	69,0	5,6	7,6
Pomorskie . . . . .	2240,3	1477,7	762,6	116,2	111,0	13,3	80,4	42,0	12,9	13,7
Śląskie . . . . .	4635,9	3613,7	1022,2	201,4	111,1	10,8	85,0	28,0	25,4	25,5
Świętokrzyskie . . . . .	1266,0	570,3	695,8	89,5	108,9	15,7	84,1	66,0	8,6	10,0
Warmińsko-mazurskie	1427,2	852,7	574,6	116,4	109,9	21,4	80,7	119,0	11,5	12,7
Wielkopolskie . . . . .	3419,4	1910,7	1508,7	147,6	109,2	9,8	82,6	39,0	16,2	18,9
Zachodniopomorskie	1693,1	1164,5	528,6	120,0	109,2	18,6	81,9	46,0	12,7	13,3

<sup>a</sup> Szacowanej na koniec każdego miesiąca.  
<sup>a</sup> Estimated as of the end of each month.

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w marcu 2011 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in March 2011</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	III 2010=100	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	III 2010=100	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	III 2010=100	w zł za 1 szt. <i>zl per head</i>	III 2010=100
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>99,12</b>	<b>180,7</b>	<b>79,31</b>	<b>194,1</b>	<b>146,23</b>	<b>161,5</b>	<b>103,94</b>	<b>68,6</b>
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie . . . . .	106,67	152,4	.	x	151,84	155,7	.	x
Kujawsko-pomorskie	88,26	172,1	69,38	106,7	143,44	153,9	101,75	68,8
Lubelskie . . . . .	95,61	196,2	71,36	221,1	113,23	135,5	92,63	65,0
Lubuskie . . . . .	95,00	123,9	91,67	125,0	167,14	178,6	.	x
<b>Łódzkie . . . . .</b>	<b>98,46</b>	<b>183,0</b>	<b>76,94</b>	<b>215,6</b>	<b>145,51</b>	<b>185,2</b>	<b>96,64</b>	<b>66,0</b>
Małopolskie . . . . .	105,05	182,2	91,27	176,0	154,80	180,1	117,50	72,1
Mazowieckie . . . . .	97,11	183,6	73,74	231,2	130,54	135,1	93,90	63,0
Opolskie . . . . .	106,67	x	83,33	x	169,60	167,7	.	x
Podkarpackie . . . . .	111,79	193,1	83,00	201,9	158,81	167,3	98,75	61,3
Podlaskie . . . . .	97,32	190,9	77,03	229,3	115,17	113,6	99,12	60,2
Pomorskie . . . . .	99,00	167,8	87,50	125,0	138,35	150,2	96,00	65,1
Śląskie . . . . .	102,33	162,9	90,00	169,8	180,86	186,8	136,67	76,8
Świętokrzyskie . . . . .	99,52	199,7	74,75	201,4	125,07	175,2	90,63	61,5
Warmińsko-mazurskie	94,00	169,0	.	x	146,05	135,8	193,89	119,9
Wielkopolskie . . . . .	99,78	180,4	83,18	202,7	156,98	187,7	96,54	67,8
Zachodniopomorskie	83,57	141,6	58,60	130,8	149,85	164,2	.	x

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestocks</i>				I-III 2011	
	w grudniu 2010 r. <i>in December 2010</i>		w końcu listopada 2010 r. <i>end of November 2010</i>		przemysł <sup>a</sup> <i>industry<sup>a</sup></i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>		produkcja sprzedana <i>sold production</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>on which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>		
	w tys. szt. <i>in thous. heads</i>				w mln zł <i>in mln zł</i>	I-III 2010 = 100
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>5561,7</b>	<b>2636,2</b>	<b>14775,7</b>	<b>1328,2</b>	<b>254125,8</b>	<b>109,2</b>
<i>POLAND</i>						
Dolnośląskie . . . . .	92,7	42,2	371,5	39,6	23724,3	108,4
Kujawsko-pomorskie	458,7	181,2	1779,6	187,7	11024,8	100,2
Lubelskie . . . . .	345,9	173,6	966,9	86,6	6615,7	124,8
Lubuskie . . . . .	57,2	24,7	166,7	15,2	6272,9	110,5
<b>Łódzkie . . . . .</b>	<b>486,9</b>	<b>229,2</b>	<b>1284,9</b>	<b>104,1</b>	<b>13565,1</b>	<b>117,3</b>
Małopolskie . . . . .	186,3	111,5	321,7	37,4	16192,0	122,9
Mazowieckie . . . . .	1001,1	534,3	1377,9	120,1	51956,5	99,0
Opolskie . . . . .	114,3	47,1	663,3	57,1	4783,4	95,4
Podkarpackie . . . . .	106,7	73,0	220,0	20,1	7784,8	118,1
Podlaskie . . . . .	918,7	475,1	564,4	49,3	4049,2	100,3
Pomorskie . . . . .	178,3	70,1	913,7	90,0	15942,7	114,4
Śląskie . . . . .	121,1	50,2	323,0	29,0	48466,7	109,0
Świętokrzyskie . . . . .	165,5	82,0	383,5	40,0	4858,9	114,1
Warmińsko-mazurskie	413,2	200,9	673,6	65,7	6093,3	121,0
Wielkopolskie . . . . .	823,9	303,2	4418,1	349,6	26297,2	110,7
Zachodniopomorskie	91,2	37,9	346,9	36,7	6498,2	113,2

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 9.  
<sup>a</sup> See general notes item 9.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)  
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-III 2011							
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)				budownictwo construction			
	przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w tys. in thous.	I-III 2010 = 100	w zł zł	I-III 2010 = 100	w mln zł in mln zł	I-III 2010 = 100 <sup>b</sup>	w tys. in thous.	I-III 2010 = 100
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>2490</b>	<b>102,9</b>	<b>3513,76</b>	<b>104,2</b>	<b>26091,2</b>	<b>120,5</b>	<b>458</b>	<b>108,4</b>
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie . . . . .	212	101,8	3640,58	102,8	1645,6	122,3	34	106,6
Kujawsko-pomorskie . .	128	103,5	2951,89	102,0	875,7	125,9	23	110,4
Lubelskie . . . . .	91	113,1	3317,98	113,6	635,0	119,9	18	115,6
Lubuskie . . . . .	67	102,8	2996,78	105,3	368,8	171,5	7	105,0
<b>Łódzkie . . . . .</b>	<b>174</b>	<b>106,0</b>	<b>3253,14</b>	<b>110,3</b>	<b>1055,7</b>	<b>129,4</b>	<b>22</b>	<b>105,2</b>
Małopolskie . . . . .	176	104,2	3428,16	106,4	2202,2	119,4	45	110,3
Mazowieckie . . . . .	326	102,3	4118,02	105,0	8485,6	122,4	90	107,2
Opolskie . . . . .	57	98,5	3269,92	103,6	471,2	130,9	8	111,2
Podkarpackie . . . . .	120	103,9	2906,58	104,1	779,1	127,3	19	110,0
Podlaskie . . . . .	46	99,5	2939,85	101,2	555,7	134,5	10	116,5
Pomorskie . . . . .	133	99,3	3442,12	101,0	1331,3	103,3	30	114,8
Śląskie . . . . .	444	101,5	4130,09	103,3	2943,3	112,0	65	107,8
Świętokrzyskie . . . . .	61	102,3	3069,85	103,2	574,5	117,3	13	106,3
Warmińsko-mazurskie	80	104,6	2834,47	105,6	426,6	101,1	15	106,8
Wielkopolskie . . . . .	296	103,3	3274,03	104,1	2787,7	117,2	45	105,9
Zachodniopomorskie . .	81	103,6	3052,43	99,6	953,2	139,4	14	101,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 9. b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.  
 a See general notes item 9. b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-III 2011		Mieszkania oddane do użytkowania <sup>a</sup> w okresie I-III 2011 r. <i>Dwellings completed<sup>a</sup> in the period I-III 2011</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>zl</i>	I-III 2010 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I-III 2010 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m <sup>2</sup> <i>in thous. m<sup>2</sup></i>	I-III 2010 = 100	w tys. m <sup>2</sup> <i>in thous. m<sup>2</sup></i>
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>3477,27</b>	<b>104,3</b>	<b>27768</b>	<b>81,6</b>	<b>18057</b>	<b>3241</b>	<b>90,3</b>	<b>2632</b>
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie . . . . .	3625,09	106,1	2039	61,4	1170	224	71,5	171
Kujawsko-pomorskie	2916,40	108,6	1380	96,8	843	145	100,9	118
Lubelskie . . . . .	2789,69	106,3	1672	138,4	1059	186	136,1	149
Lubuskie . . . . .	2854,60	110,7	558	104,5	478	69	108,3	64
<b>Łódzkie . . . . .</b>	<b>2989,32</b>	<b>106,2</b>	<b>1442</b>	<b>90,4</b>	<b>1091</b>	<b>181</b>	<b>103,1</b>	<b>157</b>
Małopolskie . . . . .	3174,07	110,7	3297	86,4	1899	370	91,4	292
Mazowieckie . . . . .	4856,12	100,8	4884	66,9	3200	578	77,4	456
Opolskie . . . . .	3026,12	102,6	287	43,5	287	47	74,2	47
Podkarpackie . . . . .	2851,95	109,9	1568	144,5	943	168	127,2	134
Podlaskie . . . . .	3287,48	105,2	827	73,5	555	96	96,2	80
Pomorskie . . . . .	3210,45	99,7	2023	66,6	1097	236	78,3	174
Śląskie . . . . .	3233,25	105,7	2055	90,8	1775	285	92,2	263
Świętokrzyskie . . . . .	2768,85	101,6	655	97,8	464	72	103,8	60
Warmińsko-mazurskie	2733,15	104,7	877	88,9	566	104	99,9	84
Wielkopolskie . . . . .	3318,13	105,8	2952	80,6	1952	342	87,9	280
Zachodniopomorskie	3094,83	100,3	1252	91,9	678	139	102,2	102

*a* Dane szacunkowe.  
*a* Data is estimated.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)  
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> – stan w dniu 31 III 2011 r. National economy entities <sup>a</sup> – as of 31 III 2011										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> natural persons conducting economic activity <sup>b</sup>
			ogółem grand total	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	w tym of which						
					akcyjne joint stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
					razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation								
<b>POLSKA . . . . .</b> <i>POLAND</i>	<b>218</b>	<b>17052</b>	<b>306239</b>	<b>68613</b>	<b>9346</b>	<b>241</b>	<b>1587</b>	<b>255395</b>	<b>282</b>	<b>65666</b>	<b>2942187</b>
Dolnośląskie . . . . .	14	1361	25065	6539	700	19	96	21246	19	6329	235160
Kujawsko-pomorskie	6	958	11403	1686	333	14	41	9540	10	1609	142877
Lubelskie . . . . .	6	1147	8805	1087	233	8	21	6896	7	1029	127647
Lubuskie . . . . .	6	473	7517	2706	162	4	27	6508	6	2641	78127
<b>Łódzkie . . . . .</b>	<b>7</b>	<b>956</b>	<b>14387</b>	<b>2750</b>	<b>433</b>	<b>6</b>	<b>51</b>	<b>11433</b>	<b>24</b>	<b>2662</b>	<b>179975</b>
Małopolskie . . . . .	25	1114	22853	3759	680	12	98	17868	19	3508	253478
Mazowieckie . . . . .	83	3142	90599	25794	3093	61	752	78377	58	24627	486622
Opolskie . . . . .	2	486	5379	1399	113	5	28	4493	6	1357	73743
Podkarpackie . . . . .	2	727	7562	988	236	10	25	5743	8	912	118786
Podlaskie . . . . .	2	474	4509	533	105	5	20	3217	10	501	73320
Pomorskie . . . . .	8	1041	22137	4121	770	14	118	19162	8	3937	193816
Śląskie . . . . .	17	1152	33148	5663	1077	38	127	27225	39	5417	342637
Świętokrzyskie . . . . .	5	483	4745	564	224	14	25	3611	6	523	86368
Warmińsko-mazurskie	4	697	6068	947	136	7	7	4986	9	925	87386
Wielkopolskie . . . . .	23	1742	28160	5824	789	15	112	23028	41	5536	291901
Zachodniopomorskie	8	1099	13902	4253	262	9	39	12062	12	4153	170334

<sup>a</sup> W rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. <sup>b</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

<sup>a</sup> In the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. <sup>b</sup> Excluding persons tending private farms.

## **Urząd Statystyczny w Łodzi posiada w sprzedaży następujące wydawnictwa:**

1. BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO (kwartalnik)
2. SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI (kwartalnik)
3. ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO 2010
4. ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO 2009
5. WOJEWÓDZTWO ŁÓDZKIE 2010 - PODREGIONY, POWIATY, GMINY
6. WOJEWÓDZTWO ŁÓDZKIE 2009 - PODREGIONY, POWIATY, GMINY
7. STATYSTYKA ŁODZI 2010
8. BUDOWNICTWO MIESZKANIOWE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2007, ŁÓDŹ 2008
9. PRZEMIANY DEMOGRAFICZNE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2007, ŁÓDŹ 2008
10. POTENCJAŁ SPOŁECZNO-EKONOMICZNY POWIATÓW W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2002-2007, ŁÓDŹ 2008
11. MIASTA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2007, ŁÓDŹ 2009
12. STRUKTURA WYNAGRODZEŃ WEDŁUG ZAWODÓW W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W PAŹDZIERNIKU W LATACH 2006-2008, ŁÓDŹ 2010
13. ROLNICTWO W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2009 R., ŁÓDŹ 2010
14. WARUNKI ŻYCIA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2008 R., ŁÓDŹ 2010
15. KAPITAŁ LUDZKI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2005-2008, ŁÓDŹ 2010
16. ŚRODKI TRWAŁE I DZIAŁALNOŚĆ INWESTYCYJNA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2008-2009, ŁÓDŹ 2011
17. NAUKA, TECHNIKA I INNOWACYJNOŚĆ W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2007-2009, ŁÓDŹ 2011
18. DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZA MIKROPRZEDSIĘBIORSTW W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2008-2009, ŁÓDŹ 2011

### **1. BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO - kwartalnik**

Prenumerata roczna cena 80,00 zł + koszty przesyłki, cena egzemplarza 20,00 zł

### **2. SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI - kwartalnik**

Prenumerata roczna cena 48,00 zł + koszty przesyłki, cena egzemplarza 12,00 zł

**Zamówienia przyjmuje Urząd Statystyczny w Łodzi  
ul. Suwalska 29, 93-176 Łódź tel. (0-42) 683-91-89, FAX (0-42) 684-48-46**



Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2011 (NSP 2011)  
1 IV – 30 VI 2011 r.  
(według stanu na dzień 31 marca 2011 r., godz. 24:00)

#### **Podstawa prawna:**

ustawa z dnia 4 marca 2010 r. o narodowym spisie powszechnym ludności i mieszkań w 2011 r.  
(Dz. U. z 2010 r., Nr 47, poz. 277) oraz akty prawne Unii Europejskiej.

#### **Spis umożliwi m.in.:**

- zebranie aktualnych informacji demograficzno-społecznych oraz społeczno-ekonomicznych niezbędnych dla realizacji polityki społecznej i planowania rozwoju społeczno-gospodarczego kraju,
- dostarczenie informacji o zmianach i przeobrażeniach, jakie zachodziły od ostatniego spisu powszechnego ludności i mieszkań w 2002 r.,
- wykonanie zobowiązań międzynarodowych.

#### **Spisem są objęte:**

- osoby stale zamieszkałe i czasowo przebywające w mieszkaniach, budynkach i pomieszczeniach niebędących mieszkaniami,
- osoby niemające miejsca zamieszkania,
- mieszkania, budynki, obiekty zbiorowego zakwaterowania i inne zamieszkane pomieszczenie niebędące mieszkaniami.

Dane pozyskiwane są bezpośrednio z **rejestrów i systemów informacyjnych** oraz poprzez:

- **samospis internetowy** - w dniach – 1IV – 16VI 2011r.,
- **wywiad telefoniczny** - w dniach 8IV – 30VI 2011r.,
- **wywiad bezpośredni** - w dniach 8IV- 30VI 2011 r.

#### **Dane zbierane będą wyłącznie na formularzach elektronicznych**

#### **Obowiązek udzielania odpowiedzi**

wynika z ustawy o narodowym spisie powszechnym ludności i mieszkań w 2011r.

#### **Na zasadzie dobrowolności zbierane są dane dotyczące:**

pozostawania w związku nieformalnym, wyznania (przynależności wyznaniowej),  
liczby urodzonych dzieci i planów prokreacyjnych, niepełnosprawności

#### **Tajemnica statystyczna**

Wszystkie zbierane podczas spisu dane są poufne i podlegają szczególnej ochronie.  
Będą wykorzystywane wyłącznie do opracowań zbiorczych i analiz.

#### **W sprawie pytań i wątpliwości można kontaktować się:**

- z Gminnym lub Wojewódzkim Biurem Spisowym,
- z działającą podczas spisu infolinią - *Call Center*.

Pytania dotyczące spisu można kierować na adres [spis@stat.gov.pl](mailto:spis@stat.gov.pl) lub poprzez stronę internetową [www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl) - w części - „Pytania do GUS”.